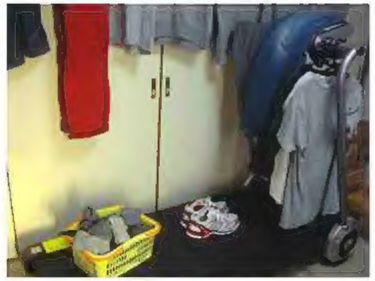


篠原健太

今度はぶら下がり健康器を買おうと思ってます。

●週刊少年ジャンプ・H20年48号～H21年4・5合併号掲載分収録

LOVE J-C
#irc-distro@irc.irchighway.net

SKET DANCE
スケット・ダンス

8 第1回キャラクター人気投票結果発表

JUMP COMICS

篠原健太

SKET DANCE スケット・ダンス 8

篠原健太

集英社

9784088746814

1929979004002

ISBN978-4-08-874681-4

C9979 ¥400E

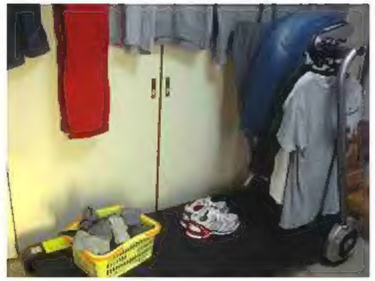
定価 本体400円＋税

ジャンプ・コミックス

雑誌 43088－81

大波乱必至の第1回キャラクター人気投票の結果を実況形式で発表!! 果たしてボッスンの順位は!? 更に部室に埋もれたスイッチの発明品が真価を発揮する時が…!? 久々登場の生徒会の悪ノリも必見の第8巻!!

●WJ H21年5・7合併号に掲載



篠原健太

今度はぶら下がり健康買おうと思ってます。

●週刊少年ジャンプ・H20年48
H21年4・5合併号掲載分収

SKET DANCE
スケット・ダンス

SKET DANCE 8
スケット・ダンス

9784088746814

1929979004002

ISBN978-4-08-874681-4

C9979 ¥400E

定価 本体400円＋税

ジャンプ・コミックス

雑誌 43088－81

大波乱必至の第１回キャラクター人気投票の結果を実況形式で発表!! 果たしてボッスンの順位は!? 更に部室に埋もれたスイッチの発明品が真価を発揮する時が…!? 久々登場の生徒会の悪ノリも必見の第８巻!!

篠原健太

集英社

SKET DANCE⑧
ISBN978-4-08-874681-4

#irc-distro@irc.irchighway.net

SKET DANCE

スケット・ダンス

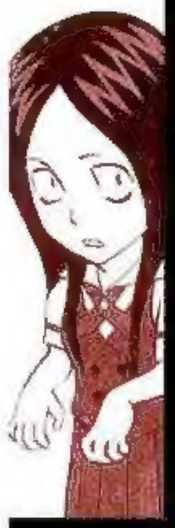
8

第1回キャラクター人気投票結果発表

JUMP COMICS

篠原健太

#irc-distro@irc.irchighway.net



SKET DANCE

スケット・ダンス

8

ジャンプ・コミックス

篠原健太

集英社

集英社

★この作品はフィクションです。実在の人物・
団体・事件などには、いっさい関係ありません。

#irc-distro@irc.irchighway.net

篠原健太（しのはらけんた）

JUMP COMICS

8

第1回（だいかい）キャラクター人気投票（にんきとうひょう）結果発表（けっかはっぴょう）

SKET DANCE

スケット・ダンス

#irc-distro@irc.irchighway.net

登場人物
Who is that?

学園生活支援部＝スケット団

藤崎 佑助：ボッスン

スケット団のリーダー。普段は頼りないが、ゴーグルを装着することで、尋常ならざる集中力を発揮する事が出来る。

鬼塚 一愛：ヒメコ

スケット団の紅一点にして唯一の武闘派。かつて「鬼姫」の異名を持つ伝説の不良だった。妙な味のキャンディを好む。

笛吹 和義：スイッチ

知性派で、特に情報収集のスペシャリスト。自分の口では一切喋らず、常備のPCで合成した音声で会話をする。

八木 薫

放送部員を務める真面目で成績優秀な女の子。とてもクールで口数が少ない故、たまの発言が非情な印象を与えがち。

中馬先生

化学の教師でスケット団顧問。化学準備室に籠もって薬品作りをするが、何故かいつも爆薬が出来てしまうらしい…。

丹生 美森

生徒会会計。超大金持ちの天然お嬢様。独特の金銭感覚のせいか、何でもお金で解決しようとする癖がある。

安形 惣司郎

生徒会会長。実質的業務は全て副会長の椿に任せきりだが、締めるところは締め執行部員を束ねる真のリーダー。

椿 佐介

生徒会副会長。より良い学園作りのために全精力を注いでいる。スケット団を廃部に追い込もうとした過去あり。

校長先生

開盟学園校長・唐松源三郎。その場にフィットしない若干高めのテンションと高笑いで相手を閉口させることも。

浅雛 菊乃

生徒会書記。強烈な毒舌の持ち主だが、会長には絶対服従。ぬいぐるみ好きという一面もあり。あだ名は雛菊。

榛葉 道流

生徒会庶務。自信家でナルシストだが、やる時はやる男。女子からの人気は相当高くファンクラブがあるらしい。

スケット・ダンスとは
What's the "SKET DANCE"?

開盟学園・学園生活支援部、通称「スケット団」は、生徒達が学園生活を円滑に送るための人助け――トラブルの解決から部活の助っ人、悩み相談や裏庭の清掃までをこなす、みんなに頼りにされる学園のサポーター集団である。

…というのは建前で、実際は学園の便利屋扱い。依頼も少なく、暇を持て余す日々を送っている…。

ボッスン、ヒメコ、スイッチの三人からなるそのスケット団のもとへ、(大体は)変なヤツらの(大抵は)変な依頼が舞い込み…。

この物語は、そんなヤツらが織りなす「基本笑いで時々真面目」な新感覚学園コメディなのである!!

#irc-distro@irc.irchighway.net

SKET CONTENTS

第63話　バッド・サイエンティスト 7

第64話　パニック・イン・校長室 27

第65話　おねえさん先生 47

第66話　合コンでツッコんで 67

第67話　ガチャガチャトレーダー 87

第68話　第1回キャラクター人気投票結果発表 107

第69話　ガラス男 131

第70話　誰…!? 151

第71話　ガラス乙女 171

番外編　『BISCUIT DANCE』 192

DRAMATIC 8

#irc-distro@irc.irchighway.net

COUGH

IT'S THE GOOD OLD CLUBROOM! AND TODAY, IT'S CLEANING DAY!!

THINGS ONLY GET THIS WAY BECAUSE YOU DON'T DO A GOOD ENOUGH JOB WITH THE REGULAR CLEANING, YOU KNOW.

HIMEKO.

I FIGURE WE OUGHT TO HAVE A BIG CLEAN-OUT FOR ONCE, AND I FIND THIS?! I CAN'T BELIEVE WE'VE MANAGED TO SURVIVE IN THIS PLACE...

WHY'RE YOU LOOKIN' AT ME?! WE'RE ALL MEANT TO BE RESPONSIBLE FOR CLEANING THIS PLACE!

COUGH

COUGH

THE HELL'S WITH ALL THIS DUST?!!

IT'S LIKE A FREAKIN' AFRO!!

WE'RE BEIN' INVADED BY FREAKIN' DUSTBUNNIES!

「SKET DANCE」

HM?

SEE?

THANK YOU, MOTHER.

LOOK, YA DO IT LIKE THIS, OKAY? NICE AN' TIGHT.

SQUEEZE

WHO'RE YOU CALLING MOTHER?!

ビチャ

AHHHH, C'MON ALREADY, WHADDAYA THINK YOU'RE DOIN', SPLASHING ALL OVER LIKE THAT?!

YOU'VE GOTTA SQUEEZE THE CLOTH OUT PROPERLY, YA CAN'T JUST DRIP WATER EVERYWHERE!

SKET DANCE

THE FORBIDDEN CARDBOARD BOX IS ABOUT TO BE OPENED...?!

WHAT WAS IN THIS BOX AGAIN...?

CHAPTER 63: BAD SCIENTIST

SHINOHARA KENTA

SWITCH, IT'S GOTTA BE SOME OF YOUR JUNK, RIGHT?!

WHAT THE HECK HAVE YOU GOT IN THERE?!

THIS THING'S HEAVY!!

NNNNGHHHHH!

OH, YOU'RE HOPE-LESS...!

HM?

INVEN-TIONS?

FAILED INVEN-TIONS, TO BE PRECISE.

SO IT *IS* YOURS !!

NO, IT IS NOT. THAT BOX CON-TAINS SOME PRE-CIOUS POSSES-SIONS OF MINE.

I WASN'T SURE WHAT TO DO WITH THEM, SO I JUST PACKED THEM ALL AWAY INTO THIS BOX.

THERE MAY EVEN BE THINGS IN THERE WE COULD FIND A USE FOR.

SERI-OUS-LY?

THAT SURE SOUNDS WORTH A LOOK...

COME TO THINK OF IT, I DO SEE YOU MAKING SOME WEIRD THINGS NOW AND AGAIN...

NOT THAT I'VE EVER REALLY SEEN YOU ACTU-ALLY USING THEM...

I REMEM-BER YOU USED THEM BACK IN THE ONE-SHOT...

BUT YEAH, I THOUGHT THAT IDEA MUST'VE BEEN SCRAPPED OR SOME-THING.

TOBIK-AGE.

THAT'S SOME SCREWED-UP TASTE RIGHT THERE...

GO, TO-BIK-AGE!

IT'S KINDA GROSS

ENOUGH ABOUT THE FREAKIN' ONESHOT AL-READY!!

SO GROSS !!!

ALL RIGHT !!

URGH...

THAT IS NOT A FIGU-RINE. THAT IS "FU-FU-FULUKA-CHAN". I ORIGI-NALLY MADE HER TO GIVE TO OTAKURA-KUN.

... WHAT'S HE GOING ON ABOUT?

HE'S START-ING TO PISS ME OFF...

THE HELL KIND OF "INVEN-TION" IS THAT?!!

UH... I JUST FOUND WHAT LOOKS LIKE THE HEAD OF A LIFE-SIZED FIGU-RINE...

SHOULD I... JUST PRETEND I NEVER SAW IT...?

SIMPLY PLACE FUUKA-CHAN BESIDE THE CUP...

WELL, WHY DON'T YOU TRY HER OUT?

HERE WE HAVE AN ORDINARY CUP-RAMEN.

DON'T WANT TO BURN YOUR-SELF NOW!

OOH, THAT RAMEN LOOKS HOT!

KLIK

AND ACTI-VATE.

WHO NEEDS A TH NG L KE THIS?!!

AL-DENTE NOODLES IN RICH SOUP?

YOU REALLY DO HAVE SOME PRETTY SCREWED -UP TASTE!!

HOW AM I MEANT TO RELAX AND EAT MY RAMEN WITH THIS THING STARING AT ME?!

AW, SHADDUP! MAKE THIS THING STOP ALREADY!

THAT'S JUST CREEPY !!!

IS IT NICE AND COOLED DOWN NOW?

TN: THAT'S "MEN-KATA KOTTERI"... COULD BE A MAXIMUM THE HORMONE REFERENCE? (THEY HAVE A RADIO SHOW AND A SONG BY THAT NAME.)

WAIT A MOMENT. IT UPSETS ME A LITTLE TO HAVE IT REJECTED AS "CREEPY".

HOW ABOUT THIS ONE, THEN?

IT'S THE SECOND INSTAL-MENT OF MY "HEAD SERIES"!!

"HEAD" SERIES" . ?

BUT YEAH... WE DON'T EXACTLY NEED THIS THING HANGING AROUND

IT'S SO CREEPY THAT IT'S JUST A HEAD.. JUST THROW IT OUT!

I MADE IT FOR OTAKURA-KUN, BUT IN THE END HE JUST CALLED IT "CREEPY" AND GAVE IT BACK.

WOW, THAT'S KINDA NASTY.

ACTUALLY KINDA PISSES ME OFF COMING FROM *HIM*...

SORRY, NO GO. LOL

IN THE END I DECIDED TO COMBINE THE STYLISH FUNCTIONALITY OF THE KNAPSACK WITH THE VIVID COLOURS OF THE MANDRILL, CREATING...

IT ISN'T ROBOTIC THIS TIME. THE IDEA WAS TO MAKE A DESIGNER-STYLE BAG; I THOUGHT LONG AND HARD ABOUT THE DESIGN.

SO CREEPY !!!

...THE "KNAPRILL".

TN: SO TEMPTING TO CALL IT THE "MANGACK"

DON'T OPEN UP THE HEAD----- !!!

I ASSURE YOU, IT IS A BAG.

I CAN'T TAKE IT ANYMORE! GET THAT THING AWAY FROM ME!

COME ON, THAT'S JUST NASTY! IS THERE SERIOUSLY SOMETHING WRONG WITH YOU?!!

THAT'S NOT A BAG, THAT'S NOT ANYTHING, THAT'S JUST... AGHH!!

HEEE, YOU JUST MADE IT BECAUSE YOU THOUGHT THE NAME SOUNDED FUNNY, DIDN'T YOU?!!

WHAT'S MORE . .

PLEASE! STOP IT! IT'S JUST TOO REALIS-TIC!!

INCIDENTALLY, THE FACE IS MADE OF AN ELASTIC MATERIAL, SO IT'S VERY FLEXIBLE

DON'T WORRY! EVEN I COULDN'T BRING MYSELF TO ACTUALLY USE THIS ONE

SERIOUSLY, WHAT'S WRONG WITH YOUR TASTES?!!

THINK ABOUT THESE THINGS BEFORE YOU MAKE IT!!

WHAT KIND OF STATE-MENT ARE YOU TRYING TO MAKE WITH A THING LIKE THIS?!!

AAAAAG HHHHHH HH!!!

YOU CAN EVEN INSERT THINGS FROM THE FRONT.

TN: I FOUND A THREAD ON 2CH ASKING "WOULD YOU ACTUALLY BUY ONE OF THESE"

LADIES AND GENTLEMEN, BEHOLD! THIS IS TODAY'S BIG ITEM!! THE "HOVER SHOES"!!!

OH, DROP THE ACT ALREADY!!

YOUR VOICE JUST WENT HIGH! YOU'VE GONE ALL HIGH-PITCHED, SWITCH!

HONESTLY "HEAD SERIES"

AHHH, COME ON ALREADY! WHAT'S UP WITH THIS BOX?! ISN'T THERE ANYTHING BETTER IN THERE?

HM? WHAT'S THIS?

THIS SURE LOOKS PRETTY HIGH-TECH

AH, YOU HAVE AN EYE FOR QUALITY, I SEE.

OBSERVE THE SLEEK AND STYLISH DESIGN OF THE BODY!!

I SAID *QUIT IT!!*

THAT IS PRETTY COOL, BUT STOP TALKING LIKE THAT!!

AWE-SOME!!

WELL, WE'VE TAKEN THAT INCREDIBLE POWER TO FLOAT ABOVE THE GROUND USING AIR ALONE .. AND CONVERTED IT INTO SHOE FORM!

NOW, I'M SURE YOU'RE ALL FAMILIAR WITH THE CONCEPT OF THE HOVER-CRAFT, YES?!

SHALL WE GIVE THEM A TEST RUN OUTSIDE ?

BUT OF COURSE.

DO THESE THINGS ACTUALLY FLOAT?

TOO INCRED-IBLE, IF YOU ASK ME!

BUT MAN. THIS IS ACTUALLY PRETTY INCREDIBLE!

WHOOOO AAA...!

I'M FLOATING !!

CHECK IT OUT--!

CHECK IT!

WHOOOOOAA !!! THAT'S INCREDIBLE! SERIOUSLY, YOU COULD TAKE A NOBEL PRIZE WITH THESE THINGS!!

NO., I'M AFRAID THERE'S A FATAL FLAW IN THE DESIGN.

I'M ACTUALLY FLOATING!!

A FLAW?

I ORIGINALLY ENVISIONED THIS AS A KIND OF SKATE, A MEANS OF GLIDING EFFORTLESSLY FORWARD ALONG THE GROUND

HOWEVER, SINCE THE SHOES FLOAT IN MIDAIR

AM I MOVING ?

BOSSU N!!

CHECK ME OUT!

CHECK IT!

OH, YOU REALLY ARE A TOTAL DUMBASS! HOW'S HE MEANT TO GET ANYWHERE LIKE THAT?!!

WHAT KIND OF STUPID FLAW IS THAT?!!

PROPULSION BECOMES IMPOSSIBLE.

OH, HERE WE GO! THIS ONE JUST ***STINKS*** OF SCREWINESS FROM THE GET-GO!

IT'S THE "CHEER-UP BAZOOKA"!

NOW THEN, SINCE WE'RE OUTSIDE, HOW ABOUT WE TAKE A LOOK AT THIS NEXT ITEM?

OH, COME ON, STOP TALKING LIKE EVERY-ONE'S WAITING WITH BATED BREATH OR WHATEVER...

I'M SURE YOU'VE ALL EXPERI-ENCED THE SITUA-TION.

WHERE YOU HAVE A FRIEND AROUND FORTY TO FIFTY METRES AWAY FROM YOU WHO'S FEELING DOWN.

AND YOU'D JUST LOVE TO BE ABLE TO CHEER HIM UP

LIKE HELL WE HAVE!!

THIS "JOKE PRODUCT" WAS ORIGINALLY THE RESULT OF A LITTLE EXPERIMENTATION CHIBA-SAN AND I WERE DOING INTO CREATING A MINIA-TURE ROCKET

ARE YOU BOTH FAMILIAR WITH NEWTON'S THIRD LAW OF MOTION?

?

PERHAPS YOU ARE FAMILIAR WITH GIANT PARTY CRACKERS; WELL, THIS IS LIKE AN ADVANCED FORM OF THOSE.

OOH ...

ALL RIGHT!

THEN WHAT ARE WE WAITING FOR?!

OH, IT FIRES JUST FINE

HOW-EVER.

WAIT UP; THIS IS A FAILED INVENTION, RIGHT?

IS IT ALL RIGHT TO USE?

THAT COULD BE KIND OF INTER-ESTING! LET'S GIVE IT A GO, THEN!

BY EXPELLING LARGE QUANTITIES OF GASEOUS FUEL, THE REACTION TO THIS ACTION FORCES THE ROCKET ITSELF IN THE OPPOSITE DIRECTION.

IN FACT, THE ROCKET ENGINES USED IN THE SPACE SHUTTLE AND SUCH FUNCTION ON THE SAME PRINCIPLE.

IF YOU SIT ON A WHEELED CHAIR ON A SMOOTH FLOOR AND THROW A HEAVY OBJECT FORWARD, YOUR BODY WILL MOVE IN THE OPPOSITE DIRECTION.

HOW MUCH FORCE DO YOU EVEN NEED FOR A "CHEER-UP BAZOOKA"?!!

HELL, LET'S NOT WHO WOULD FIRE IT, FIRE THEN!!! THAT?!!

YEAH, WHO THE HELL WANTS TO CHEER SOMEONE UP SO METRES AWAY THAT MUCH?!!

WHAT'S WRONG WITH YOU?! WHY DO YOU MAKE THESE THINGS ?!!

. BUT THE REACTION TO THE FORCES INVOLVED IN FIRING IT .

NOW, THIS BAZOOKA DOESN'T FIRE ANYTHING LETHAL..

LET'S *NOT* FIRE IT, THEN!!!

DON

...WILL DISLOCATE THE SHOULDERS OF THE WIELDER.

WELL THEN.

IT'S THE TRACKING SCOPE SCORPION!!

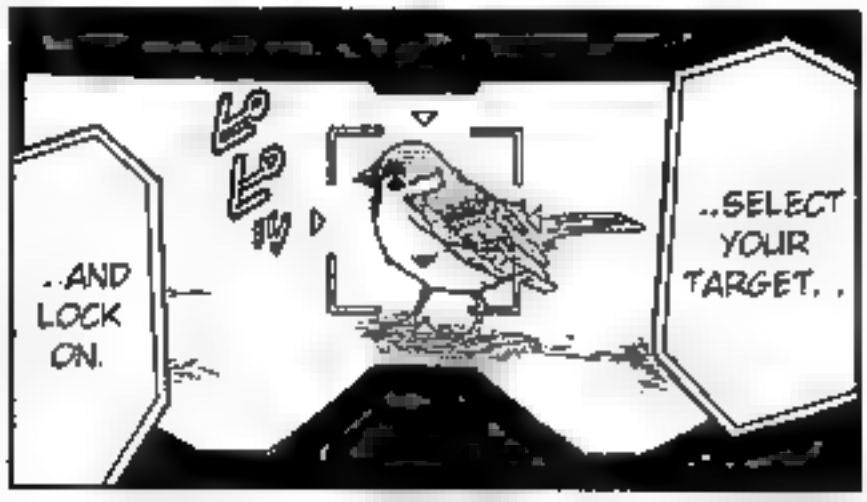
THIS IS THE REAL DEAL; A 100% AUTHENTIC MUST-SEE ITEM.

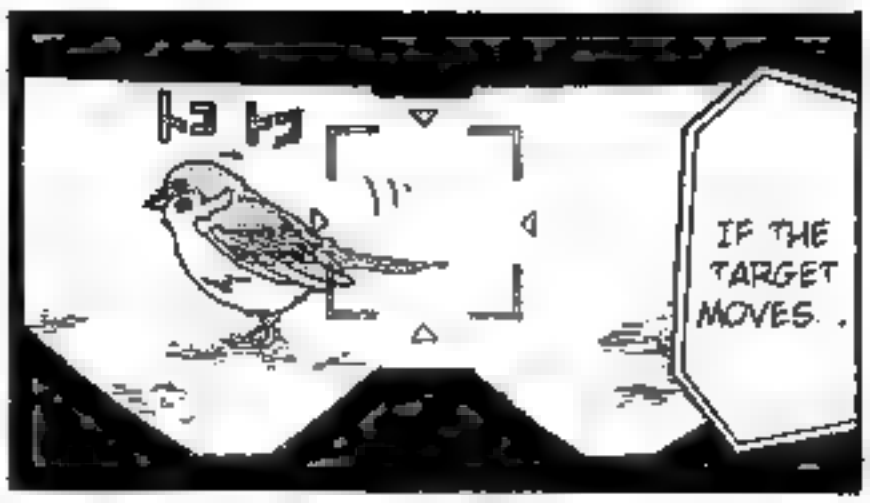
カチ
DON'T BE LIKE THAT, NOW. JUST TRY IT OUT!
SIMPLY EQUIP THE SCORPION ON YOUR HEAD.

ーーーーーーーー

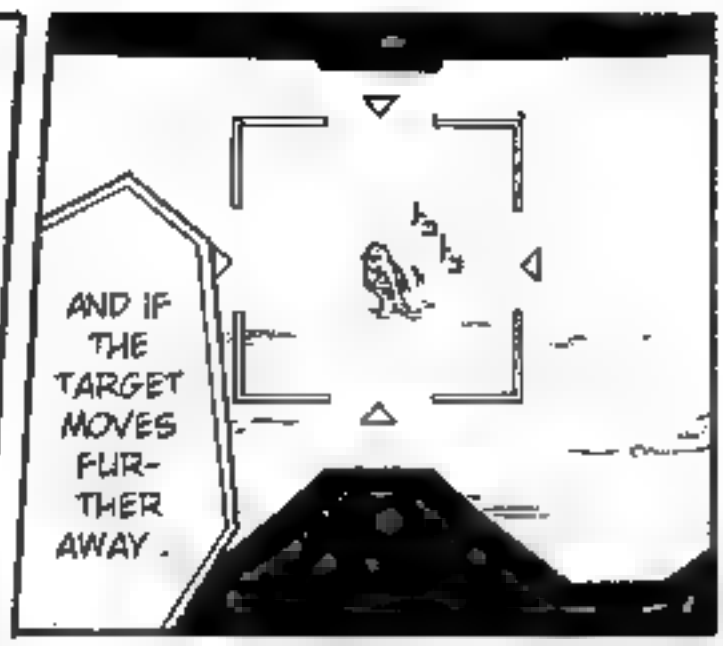
YOU CAN SHOUT THE NAME ALL YOU WANT; NOW WHERE'S THE CATCH?
YEAH, WE HEARD YOU.
THE TRACKING SCOPE SCORPION!!

ウイイイーン
..THE SCORPION FOLLOWS IT AUTOMATICALLY
WHOA - MY HEAD MOVED!!


ピピピ
..AND LOCK ON.
..SELECT YOUR TARGET..

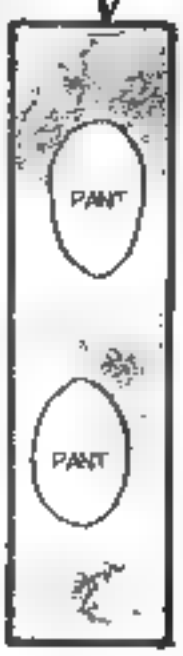

IF THE TARGET MOVES.

THAT'S OUR SWITCH!!!!
..THE SCORPION AUTOMATICALLY ZOOMS IN.
THIS ONE'S ACTUALLY GOOD!!!


AND IF THE TARGET MOVES FURTHER AWAY.

HELL, YOU COULD MAKE REAL MONEY OFF THIS THING!!
THIS ONE'S A REAL NOBEL PRIZE-WINNER!
LET'S GO CELEBRATE WITH YAKINIKU!
MY HEAD
IT MOVES.
NO... THIS TOO IS A FAILED INVENTION.

NGYAAAHHHHHHHHHHHH!!!!



HONESTLY, YOUR INVENTIONS ARE JUST...

.....

HM?

LOOK!

THERE'S SMOKE!!

IT'S A FIRE!!

HE'S RIGHT!!

ISN'T THAT APARTMENT .. ON FIRE?!

WHAT'S THAT OVER THERE .?

WHAT ?!

WAIT A MINUTE

I THINK I JUST SAW SOMETHING MOVING ...

LOCK ON!!

AHH!!

A KID!!

OH, CRAP... OH, CRAP!! THIS S BAD!

YEAH ..!

WE'VE GOTTA HELP HIM!!

SHIT... THE FIRE'S ALMOST UPON HIM!

!!

.....

?

AND THAT BAZOOKA !!

THE KNAP-RILL!!

SWITCH !!

HOVER ON!!

STICK THE BAZOOKA IN ITS MOUTH!!

ROCKETS WORK THROUGH REACTIVE FORCE, RIGHT...?

LOOKS LIKE THERE MIGHT BE SOME USE FOR THIS JUNK AFTER ALL.

HERE I GO, THEN.

STANDBY OK!!

FIRING CHEER-UP BA-ZOOKA!!

AND ... GO!!!

FU

CHEER UP! WE'RE ALL CHEERING FOR YOU! LET'S GO!

I CAN'T BELIEVE THIS. .!!!

WHAT THE HECK !!!

JUMP !!!

ARE YOU ALL RIGHT ?!!

HEY !!

AAAAAGHHHHH~~~~~~~!!!!

DON'T THANK ME. . THANK OUR IDIOT SCI-ENTIST OVER THERE.
TH ...
THANK YOU!
ARE YOU ALL RIGHT?
GOOD GOING, KID.

NO BIGGIE, NO BIGGIE

I AM IN YOUR DEBT

I SIMPLY CANNOT THANK YOU ENOUGH.

HELPING PEOPLE OUT IS WHAT MY INVENTIONS ARE FOR.

I CAN'T BELIEVE YOU CAN SAY THAT WITH A STRAIGHT FACE!!

HAHA HAH

HE'S HAVING A LITTLE TROUBLE STOPPING

SO. WHERE IS THE YOUNG MAN WHO SAVED MY SON..?

SWITCH'S TERRIBLE INCREDIBLE INVENTIONS! MAYBE THEY'LL PLAY A ROLE IN FUTURE OPERATIONS...?!

SHADD UP...!

OWWW

IS IT NICE AND COOLED-DOWN NOW?

SKET DANCE

…第63話／おわり

NEXT ISSUE, WE'RE TAKING A LOOK AT THE STUDENT COUNCIL?! WHAT COULD THEIR EVERYDAY LIFE BE LIKE?!

SKETDANCE
SELF LINER NOTES
セルフライナーノーツ

第63話 バッド・サイエンティスト

作中でも触れてますが、スイッチには変なメカを作るという設定がありました。
読み切り版の他に第24話でも風見鶏型の風速計とかが地味に出てきてるんですけど、
実はちゃんと説明した事がなかったなと今更ながらに気づきまして。
で、1回描いておこうと思ったらこんな話になりました…。

ラーメンを冷ます機械というのは当時の担当のアイディアだった気がします。「なんかラーメンを冷ますだけの機械とかさ」「そうそう、それでラーメンふうふうしたりさ」アンタどんだけラーメンの機械推してくんだよと思いましたが、せっかくなので採用しました。
ちなみにこの話の打ち合わせはファミレスでやってたんですが、オッサン2人が役に立ちそうもないメカについて話し合う姿はなかなかにシュールな図だったと思います。

珍発明が最後に役に立つというオチにする事だけは決めてましたが、なんとか強引にでも全ての発明品が役に立つという展開にしたくて苦労した覚えがあります。
おかげで変なカタルシスが得られる変な話になったかな。

#irc=distro@irc.irchighway.net

CREDITS

RAW: KANX

TRANSLATION: CNET

EDITING: SILJEMARIE, NXLOUCO, HAYASHIDA, TAKA

WITHOUT FURTHER ADO...

THE STUDENT COUNCIL OFFICE!!

...LET US BEGIN THE REGULAR STUDENT COUNCIL MEETING!

.....

OH, THAT'S RIGHT, DAISY-CHAN. DIDN'T SOME GUY IN YOUR CLASS ASK YOU OUT OR SOMETHING RECENTLY?

RE-JECTED.

LIKE I TOLD YOU, MIMORIN - WHEN ALL'S SA.D AND DONE, IT'S CASH THAT MAKES THE WOR.D GO ROUND

THAT'S SIMPLY NOT TRUE. THE MOST IMPOR-TANT THING TO HAVE IS FRIENDS.

SHUT UP AND LISTEN——!!

QUIET !!!

SKET DANCE

スケット・ダンス

CHAPTER 64: PANIC IN THE PRINCIPAL'S OFFICE

篠原健太 (しのはらけんた)

A - ALL RIGHT, ALL RIGHT. .

TO CREATE A BETTER CAMPUS FOR EVERYONE!!

AND FOR WHAT PURPOSE?

COULD YOU THINK ABOUT WHAT THAT MEANS FOR A MOMENT?! WE ARE SUPPOSED TO BE SETTING AN EXAMPLE TO THE ENTIRE STUDENT BODY!

WE ARE THE STUDENT COUNCIL OF THIS SCHOOL!

生徒会執行部

STARTING WITH GENERAL AFFAIRS

SHINBA-SAN, IF YOU WOULD.

NOW THEN, AS USUAL, LET'S START BY HEARING WHAT EVERYONE HAS TO REPORT.

I GAVE HIM A STERN WARNING, AND REPLACED THE LIGHT IN QUESTION. THAT'S ALL.

I HAD A STUDENT COME TO ME WITH AN APOLOGY FOR ACCIDENTALLY BREAKING A LIGHT WITH A FOOTBALL WHILST PRACTICING KICKUPS IN THE GROUND FLOOR CORRIDOR OF THE CLUBROOM BUILDING.

WHAT ...?!!

IT WAS THE SKET-DAN.

AHH

NO.

HONESTLY! PLAYING IN THE CORRI-DORS. . INEX-CUSABLE!! I SUPPOSE IT WAS ONE OF THOSE BLOCK-HEADS FROM THE SOCCER CLUB?!!

COME, NOW...

COME, NOW...

COME, NOW...

COME, NOW...

WHAT IS *WRONG* WITH THOSE IDIOTS?!! I'M GOING TO GO AND SCOLD THEM SOME MORE!!

WHO ON EARTH WAS *THAT* ?!!!

HE CAME TO APOLOGISE FOR ACCIDENTALLY CRUSHING SOME FLOWERS ON THE SCHOOL GROUNDS; APPARENTLY HE LOST HIS BALANCE AND FELL OVER WHILE PRACTISING THE SHIRANUI-STYLE SUMO ENTRANCE BY THE FLOWERBED

YOU ...?

OH, YES. WHILE WE'RE AT IT, I HAVE A REPORT TO MAKE

WELL, NOBODY ELSE WAS AROUND AT THE TIME, SO I HEARD THE STUDENT OUT MYSELF.

A BOY IN A RED, HORNED CAP BY THE NAME OF YAMADA TAROU.

THAT'S OBVI-OUSLY A FAKE NAME!!

THAT HAS TO HAVE BEEN FUJI-SAKI!!

DON'T TELL ME YOU'VE FORGOTTEN HIM?!!

AH, I SEE. WELL, I WAS HALF-ASLEEP, YOU SEE.

COULD YOU PLEASE REFRAIN FROM NAPPING IN THE STUDENT COUNCIL OFFICE?'

YAMADA-KUN, I SEE...

I ALSO HAVE A REPORT TO MAKE.

THE DOORKNOB OF THE GIRLS' CHANGING ROOMS WAS BROKEN, SO I REPLACED THE DOOR.

IT WAS ME.

IT WAS *YOU* ?!!

THE DOOR-KNOB WAS BROKEN?! I SUPPOSE THIS WAS FUJISAKI'S DOING AGAIN. !!

NO

THE DOOR WAS BADLY-FITTED IT IRRITATED ME, SO I BROKE IT

DON'T DO THINGS LIKE THAT!! YOU CAN'T GO AROUND BREAKING THINGS WHEN-EVER YOU FEEL LIKE IT!!

AND DON'T JUST GO AROUND REPLACING DOORS, EITHER!!

IS IT NOT ACCEPTABLE TO JUST GO AROUND REPLACING THINGS, THEN. ?

WHAT IS IT THIS TIME .?

WELL, I HAD A RE-QUEST FROM ONE OF THE FEMALE STU-DENTS . .

I KNOW IT WAS OF MY OWN ACCORD, BUT I THOUGHT IT WOULD HELP CREATE A BETTER CAMPUS FOR EVERYONE, SO

DON'T GO AROUND RECON-STRUCTING THE BUILD-ING~~~~ ~~!!!

WAIT... WHA...?

...I REMODELLED ALL THE G RLS' TOILETS INTO LUXURY SUITES.

HOW THE HECK DID YOU MANAGE THAT ?!

AS A RESULT, THE ROOMS NOW TAKE UP THREE TIMES THE FLOOR SPACE.

...I MADE THE CUBICLES LARGER, AND ALSO REPLACED ALL THE SINKS WITH LARGER, EASIER-TO-USE MODELS.

OH, ALL THE TOILET SEATS ARE FULLY AUTO-MATED ...

WHAT *IS* ALL THIS ?!!

PRESI-DENT~~ ~~!!

ZZZ

PRESI-DENT~~ ~~ ~~ ~~~ !!!

DIS-MISSED

WELL, THEN, LET'S ALL KEEP UP THE GOOD WORK IN FUTURE

HMM ...? OH, IS THE MEET-ING OVER ?

NO... !!!

WELL, IN THAT CASE, I'LL MAKE MY REPORT NOW, AND YOU CAN INSPECT THE REMODELLED ROOMS IN THE PROCESS -

THIS IS *FAR* BEYOND THE SORT OF THING YOU SHOULD BE IMPLEMENT-ING ON YOUR OWN!

REPORT - RELAY - REVIEW!! THAT'S BASIC PROTO-COL!!

REMEM-BER THE THREE R'S!!

AHHH, IT LOOKS WONDER-FUL-!

TSUBAKI-CHAN, I THINK WE SHOULD GET MOVING DOWN TO THE PRINCIPAL'S OFFICE

YES, YOU'RE RIGHT. WE SHOULD GET GOING.

LOOK, I'VE MADE THE CAKE AND EVERY-THING.

AHH.

WOULD YOU LOOK AT THE TIME ..!

PRESIDENT.. TODAY IS THE PRINCIPAL'S *BIRTHDAY*, SO WE HAVE PLANS TO GO AND CELEBRATE IT

HMM? IS THERE SOME-THING GOING ON TODAY?

I DID? CAN'T SAY I REMEMBER..

YOU JUST SPOUT THESE THINGS ON THE SPUR OF THE MOMENT, DON'T YOU!

TRY THINK-ING, MORON!

YOU WERE THE ONE WHO SUGGESTED IT!

THE PRINCIPAL SHOULD BE OVER IN RECEPTION RIGHT NOW, DEALING WITH A VISITOR, SO WE'RE ALL GOING TO SNEAK INTO THE PRINCIPAL'S OFFICE AND GIVE HIM A LITTLE SURPRISE PARTY...

PRESIDENT——!!

WELL, YOU GUYS HAVE FUN, THEN!

YES, YES, OF COURSE, OF COURSE.

WE DID PREPARE A CAKE, CONFEC-TIONERY, AND PARTY POPPERS IN ADVANCE FOR TODAY, YOU KNOW ..

EXCUSE US~!

AAAHHH!!

!!

THE PRINCIPAL HAS BEEN CURSED!!

NO HE REALLY HASN'T

A BUST EH ?

WAS THIS ALWAYS IN HERE?

NO. I HEAR HE FINALLY HAD IT MADE RECENTLY HE'D WANTED ONE FOR A LONG TIME

IT'S A VERY PRECIOUS ITEM TO HIM.

ANYWAY, WE DON'T HAVE MUCH TIME, SO LET'S GET THINGS READY, SHALL WE?

UNYLAL YOU KEEP WATCH OUTSIDE FOR THE PRINCIPAL

NOW, WHEN THE PRINCIPAL ENTERS THE ROOM, ON THE PRESIDENT'S COUNT, WE FIRE THE PARTY POPPERS AND ALL SHOUT "HAPPY BIRTHDAY!" TOGETHER. WE FOLLOW THAT UP WITH "LOOKIN' SHARP THERE!!"

WE SAY WHAT?

THAT PART WAS YOUR IDEA TOO

OH, AND PRESIDENT YOU'RE THE ONLY ONE WHO HASN'T SIGNED THE CARD YET, SO IF YOU COULD JUST DO THAT NOW

BOY-CHA.

UGH... THIS IS ALL A LITTLE TOO REAL FOR ME.

I THOUGHT REALLY? IT WAS A GOOD LIKENESS.

YOU KNOW THIS STATUE DOESN'T REALLY LOOK ALL THAT MUCH LIKE HIM, DOES IT?

BUT THEN, LET'S SEE

WELL PERHAPS WE COULD GET THE REAL THING TO PUT HIS OWN GLASSES ON THE STATUE LATER AND SEE

HM, THAT COULD BE IT

PERHAPS IT'S JUST THE LACK OF GLASSES?

HMM?

PRESIDENT.....!!

EHM I THINK THAT PEN'S PERMA-NENT

RIGHT! I'LL GO GET SOME WATER!

N - NEVER MIND THAT, LET'S JUST CLEAN IT OFF!! QUICKLY, BEFORE HE GET'S HERE!!

WHAT ON EARTH ARE YOU DOING, AGATA?!!!

..OH, CRAP..

HUH?

WE DON'T NEED TO ERASE IT

OKAY! OKAY LET'S ALL CALM DOWN!

!!

WE CAN JUST ALTER IT SO THAT IT ISN'T NOTICEABLE

DAISY-CHAN?!!

FOR INSTANCE, DRAWING IN THE EYES WITH THE SAME PEN.

SO YOU **WERE** JUST MESSING AROUND AFTER ALL, WEREN'T YOU!!

WELL, IT'S SORT OF CUTE, BUT !!

I USED MYSELF AS THE MODEL

LOOK, THE RIGHT EYE IS OFF AND EVERY-THING!!

OH, COME ON---!!!

I DID IT ON THE SPUR OF THE MOMENT

YOU'RE JUST MESSING AROUND, AREN'T YOU?

DAISY-CHAN?!!

WHY DID YOU JUST DO THAT?! WHAT WAS THAT FOR?

NOW, THIS MAY BE A LITTLE PRESUMPTUOUS OF ME, SPEAKING TO A SUPERIOR, BUT JUST LET ME SAY...

WHAT THE HELL ARE YOU SAYING?!!

WELL, I MEAN, DO I REALLY NEED TO BE HERE? I'M SURE THIS WILL WORK OUT

MY HOROSCOPE THIS MORNING SAID THAT I WOULDN'T BE EXPOSED FOR GRAFFITI-ING ON A STATUE, SO -

WHAT CHANNEL WERE YOU WATCHING?!

AHHHH... I NEED SOME KIND OF IDEA...

HM? DON'T TELL ME WE ACTUALLY *CAN'T* ?

WELL, I THOUGHT SINCE WE WOULD BE ERASING IT LATER ANYWAY ...

NO, WE'RE ERASING IT!!

WE'RE ***DEFINITELY*** ERASING IT AT THIS POINT!

TSUBAKI..

PRESIDENT?!

CAN I LEAVE YET?

APPARENTLY IF YOU TRACE OVER IT WITH NON-PERMANENT MARKER AND THEN WIPE THAT OFF, THE PERMANENT MARKER CAN COME OFF WITH IT

COME TO THINK OF IT, I'VE HEARD OF A GOOD TRICK FOR ERASING PERMANENT MARKER.

ALL RIGHT! LET'S GET TRACING!

AND THEN WIPING!!

LET'S GIVE IT A TRY

WELL, I HAVE A NON-PERMANENT MARKER HERE, SO...

..THAT DOES SOUND LIKE A CLEVER SORT OF TRICK ..

HE LOOKS LIKE A CHARACTER OUT OF A GAG MANGA AT THIS POINT

YOU SEEM TO HAVE BEEN A LITTLE MORE BOLD THAN NECESSARY WITH YOUR TRACING THERE BUT, WELL, WE'LL SEE, I SUPPOSE

WILL THIS DO..?

W... WELL...

I... SUPPOSE THAT'S RIGHT.

LET'S GET WIPING!

BLACK TEARS AND ALL, TAKE IT ALL OFF!

AAHH! THE INK'S STARTED RUNNING, AND NOW THE PRINCIPAL'S CRYING BLACK TEARS !!

.....

HE LOOKS LIKE AN OLD MAN WITH A BURNED FACE OR SOMETHING...

THIS MAY HAVE GOT A LITTLE OUT OF CONTROL.

WELL, I CAN'T DENY I HAD A FEELING THIS WOULD HAPPEN...

I'VE HEARD OF A TRICK FOR SITUATIONS LIKE THIS MYSELF.

AH, COME TO THINK OF IT..

WHAT ARE YOU GOING TO DO, TSUBAKI-CHAN?!!

WHAT?! ME?!

WHAT ARE YOU GOING TO DO, TSUBAKI?!!

OH, LIKE *YOU* CAN TALK!!

WHAT NOW?!

AND THANKFULLY, I HAPPEN TO HAVE A PACKET OF CRISPS ON ME, TOO.

WELL, IT'S ALL WE'VE GOT! IT'S NOT LIKE WE'VE GOT ANYTHING TO LOSE AT THIS POINT!

WHAT?

ARE YOU SURE?!

RIGHT LET'S GO WITH THAT!

APPARENTLY THE OIL CONTENT OF THE CRISPS LEAKS INTO THE INK, AND MAKES IT EASIER TO REMOVE.

YOU'RE SUPPOSED TO RUB THE INK WITH POTATO CRISPS.

I SUPPOSE

THEY'RE SEAWEED-SALTED FLAVOUR, SHOULD THAT BE ALL RIGHT?

I...IS THIS RIGHT, DO YOU THINK?

...WE'RE DOOMED...

I

DEAD OR TAKE-RESPONSIBILITY!

YES IT WAS YOUR CRAZY IDEA THAT DID THIS, TSUBAKI-CHAN!

THIS IS RIDICULOUS!! WHAT ARE YOU GOING TO DO TSUBAKI?!!

YOU SAY "PRINCIPAL" HE LOOKS MORE LIKE SOME KIND OF CRAZED PERFORMER AT THIS POINT

HIS RIDICULOUS FACE SCORCHED IN BURNS AND COVERED WITH PIECES OF CHEAP POTATO SNACKS.. I CAN'T EVEN BEAR TO LOOK ANY MORE

WHY ARE WE STANDING HERE RUBBING POTATO CRISPS, OF ALL THINGS, ONTO THE FACE OF OUR SCHOOL PRINCIPAL?!!

AGH, THIS IS JUST GETTING ABSOLUTELY RIDICULOUS!!

RIGHT .. AT THIS POINT, THERE'S ONLY ONE THING LEFT TO DO!

MAN, YOU DON'T TAKE TEASING WELL DO YOU..?

IT WAS A JOKE, ALL RIGHT? A JOKE! I'M SORRY!

HE REALLY IS A LOT LIKE FUJISAKI

YOU CAN'T DO THAT!!

I... I'LL TAKE FULL RESPONSIBILITY FOR THE WHOLE SITUATION, AND RESIGN MY POST AS VICE-PRESIDENT

THE PRINCIPAL'S FACE.

WHAA ?!!

HOW CAN YOU SAY THAT WITH SUCH A STRAIGHT FACE?!

THAT IDEA'S FAR TOO DANGEROUS! WAIT A MINUTE, PLEASE!!

WE SCRAPE.

SCRAPE WHAT?!

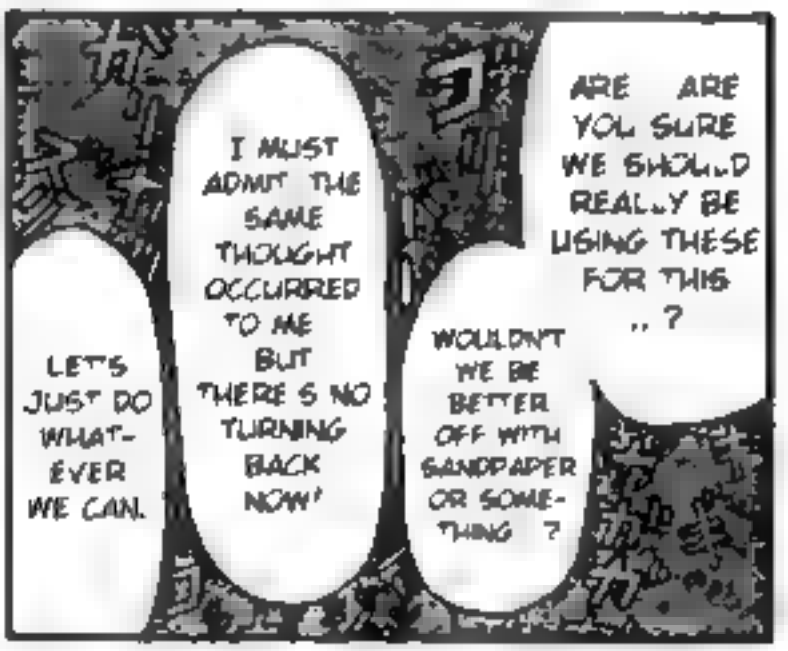
DON'T WORRY - IT'LL JUST MAKE HIS SKIN A LITTLE ROUGHER IN THE END; IT WILL ACTUALLY BE MORE REALISTIC.

PRESIDENT !!

HEY, DAISY HEAD DOWN TO J-SON-SENSEI'S ROOM AND FETCH US SOMETHING TO SCRAPE IT DOWN WITH, WOULD YOU?

UNDERSTOOD

.....


ARE ARE YOU SURE WE SHOULD REALLY BE USING THESE FOR THIS .. ?
I MUST ADMIT THE SAME THOUGHT OCCURRED TO ME BUT THERE'S NO TURNING BACK NOW!
WOULDN'T WE BE BETTER OFF WITH SANDPAPER OR SOMETHING ?
LET'S JUST DO WHATEVER WE CAN.

W WE'RE DOOMED
WE'VE CERTAINLY "DONE WHATEVER WE COULD"

BUT SHOULDN'T THE OLD GUY HIMSELF BE HERE SOON ?
WE CAN'T JUST GIVE UP! WE HAVE TO THINK!

HE'S HERE ...!!
THE PRINCIPAL'S COMING ALONG NOW--!
EVERYONE --!

WE HAVE TO DO SOMETHING, PEOPLE! WE CAN'T LET HIM IN HERE!!

NGHHH!

IS THERE SOMETHING WRONG? HE'S ALMOST HERE, YOU KNOW..

WE CAN'T LET HIM IN HERE NOW!!

D... DO SOMETHING, MIMORIN!!

HMM?

WAHAHAH I THINK I'LL PASS ON THAT!

GIVE ME A REPEAT-ED-- SIDESTEP-PING CON-TEST, NOW!!

PRINCIPAL —!!!

"HANPUKU-YOKOTOBI" IT'S A KIND OF AGILITY-ENDURANCE CONTEST

OH...?

IF IT ISN'T THE LOVELY FELLOWS FROM THE STUDENT COUNCIL! ...DID YOU WANT SOME-THING?

IS SOME-THING GOING ON IN THERE?

WHAT IS THIS ABOUT?

ズビシッ

AHH!!

AH

OF COURSE!

YOU CAN'T GO ATTACKING HIM!!

NO, DAISY ...!!

AAAAAGH-HHHHHH-HHH!!

AND YOU DON'T WANT TO LET ME IN THE ROOM YET, IS THAT IT?

SO YOU'VE BEEN SNEAKING AROUND BEHIND MY BACK.

SO THAT'S WHAT ALL THIS IS ABOUT, IS IT?

NOW I'M EVEN MORE CURIOUS ABOUT WHAT'S IN THERE...!

WAHA-HAH!

HM?

OHH... WAHA-HAH!

MR. PRINCIPAL..! WE HEARD TODAY WAS YOUR BIRTHDAY, AND...!!

AND... GO!!

!!!

FUU

HAPPY BIRTHDAY!!

YO!

.....

...WHAT NOW?

I'VE JUST SPOKEN TO SOME-ONE FROM MY PLACE~!

OH? WHAT'S THE WORD?

YOU THINK HE'LL FORGIVE US IF WE APOLOGISE. ? THE STATUE'S FACE IS COM-PLETELY RUINED

WELL, WE'VE MANAGED TO KNOCK HIM OUT BUT I DON'T SEE QUITE HOW WE SPLEN-CAN HIDE DIDLY THIS FROM HIM ONCE HE WAKES UP.

IF THEY GATHER UP THE NECESSARY CRAFTSPEOPLE RIGHT AWAY, THEY SHOULD BE ABLE TO DO IT!

THE UNYUU GROUP WILL LEND US THEIR EFFORTS TO RESTORE THE STATUE AS QUICKLY AS POSSIBLE!

BUT I'M AFRAID IT DOESN'T LOOK LIKE IT'S POSSIBLE IN SUCH A SHORT TIMEFRAME.

CASH IS POWER !!

WHAT DID I SAY? MONEY IS THE ANSWER TO EV-ERY-THING!!

YOU'VE DONE IT, MIMORIN!! THAT'S JUST LIKE YOU!!

ALL RI------ GHT!!!

PERHAPS IF WE HAD SOMETHING FOR THEM TO WORK FROM, ANY-THING WITH THE SHAPE OF HIS FACE, THEY COULD CREATE A NEW FACE FROM SCRATCH

THAT SMILE(?") LOOKS GREAT ON YOU!!
LOOKIN' SHARP THERE!!
DO IT ALWAYS HAVE THIS EXPRESSION?
SKET DANCE

SKET DANCE
SELF LINER NOTES
セルフライナーノーツ

第64話　パニック・イン・校長室

蜘蛛の会以来の生徒会メインの話です。
生徒会のキャラはもっと掘り下げていきたいんですけどなかなかやる機会がなくて、そういう意味でも貴重な回ですね。

銅像とかぬいぐるみとか、表情が変わらない物を登場させると妙なおかしさが出るので好きなんです。これはもう銅像をさんざんいじり倒してますね。密室コントみたいな雰囲気が個人的には気に入ってます。

取り返しがつかなくなっていく過程を効果的に描くには真面目なキャラがやった方がいいと思っていたので、生徒会は適役だった気がします。
でもスケット団がやってたらどういう風になってたか想像するのも面白いかも。

#irc=distro@irc.irchighway.net

CREDITS

RAW: KANX

TRANSLATION: CNET

EDITING: SILJEMARIE

SIN-SCANS ARE RECRUITING!

SIN-SCANS IS LOOKING FOR MORE PEOPLE SO SKET DANCE CAN BE RELEASED FASTER.

TYPESETTERS, CLEANERS OR BOTH!

NO PREVIOUS EXPERIENCE IS NEEDED, WE'LL HELP YOU OUT.

IF YOU'RE INTERESTED, PLEASE PM SILJEMARIE AT MANGAHELPERS.

キーン
コーン
カーン

WHY, IF IT ISN'T CHUU-SAN!!

『SKET DANCE』(スケット・ダンス)

SO, IT'S TIME FOR CHUU-SAN TO START THE MORNING HOMEROOM~!

HUH?! WAS HE ALWAYS THAT KIND OF CHARACTER?!

I'M THE CLASS TUTOR, CHUUMA.

SO, THE CLASSROOM... HAVEN'T HAD A SCENE LIKE THIS FOR A WHILE.

WHO'S THE EXPLANATION FOR?!

SO... WE'VE ASSIGNED A NEW TEACHER AS THE REPLACEMENT VICE-TUTOR FOR THE CLASS.

A NEW TEACHER?

AS I'M SURE YOU ALL KNOW, SHE'S MADE A BABY, AND NOW SHE HAS TO GET IT OUT.

BUT BEFORE THAT... ABOUT THE VICE CLASS TUTOR, SAYAMA-SENSEI.

YOU DON'T HAVE TO SAY IT LIKE THAT! JUST SAY "MATERNITY LEAVE" LIKE A NORMAL PERSON!

EVERYBODY ~~~ ~~~ ~~!!

YOU CAN COME IN NOW!

OH~? SOUNDS LIKE A PRETTY ENTHUSIASTIC TEACHER!

THAT'S RIGHT. AND TO HELP HER GET USED TO THE JOB, SHE WANTS TO TAKE OVER YOUR HOMEROOM FOR A LITTLE WHILE.

GOOD MORNING

!!!

HMM?

GOOD MORNI~~~~~~NG!!!

WELL, LET'S TRY IT ONE MORE TIME, WITH E-NERGY~!

WHAT'S THI~~~S? NOT VERY LIVELY TODAY, ARE WE~?

BUT I GET THE FEELING I'VE SEEN HER SOMEWHERE

WE'VE GOT OURSELVES ANOTHER WEIRD ONE

THE HECK'S WITH THIS TEACHER?

SERIOUSLY, THAT'S ENOUGH!

BEFORE I TOOK UP TEACHING, I WAS A "SINGING ONEE-SAN"!

I'M MISORA REMI!

I LOOK FORWARD TO WORK-ING WITH YOU ALL!

IT'S ALWAYS BEEN MY DREAM TO BECOME A TEACHER, AND I'VE FINALLY ACTUALLY DONE IT!

AND AS FOR ME...

AHH! OF COUR-SE!

"SIN-GING ONEE-SAN" ...?

AHH!

NOW THAT YOU MENTION IT, I HAVE SEEN HER!

IT'S REMI-ONEESAN FROM THE EDUCATI-ONAL PRO-GRAM, "AND MO-THER AS WELL?"!

→TN: "OKAA-SAN MO ISSHO?" - A PARODY OF A REAL-LIFE PROGRAM CALLED "TOGETHER WITH MOTHER" ("OKAA-SAN TO ISSHO")←

HUH? THE GUYS ARE ACTUAL-LY LIKIN' THIS...

SO AWFUL!

WELL

I GUESS IF SHE INSISTS..

"ONEE-SAN"

THAT'S JUST AW-FUL!

THE HELL!

WHO'D DO THAT?!

YOU CAN CALL ME "ONEE-SAN"! ☆

I'LL BE KEEPING A CLOSE EYE ON YOUR GENERAL ATTITUDES TOO, SO MAKE SURE YOU'RE READY!

ALL-OUT IN WORK AND PLAY!

I MAY NOT LOOK IT, BUT I'M A REAL GET-UP-AND-GO PERSON!

I PUT 100% EFFORT INTO EVERYTHING I DO!!

SO I'D LIKE YOU ALL TO WORK AT 100% WITH ME TOO, O-KAY?!

IS THAT ALL RIGHT WITH EVERY-ONE?!

YE~~~~~~~~~S!

HEHE ...

SHE DOESN'T SEEM TOO BAD, HUH?

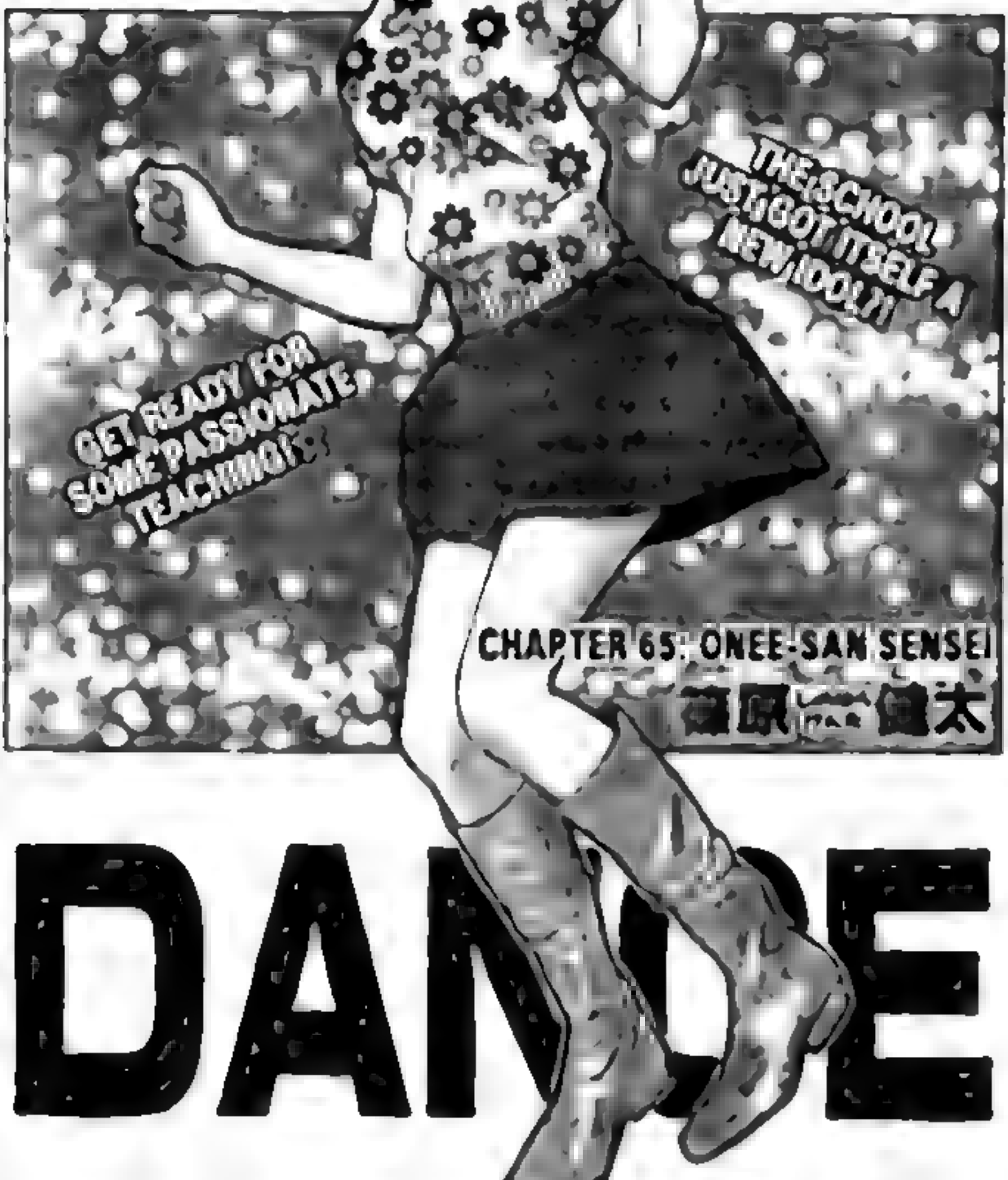
RIGHT THEN! I'LL TAKE THE REGISTER!

IOXINYL, EINSTEINIUM, ALRIN, ALRIN-TRICARBOXYLIC ACID AMMO-NIUM...

HEY, HEY, HEY - THAT'S MY BOOK! THE REGISTER'S DOWN THERE!

MAYBE A LITTLE ODD, THOUGH...

SOFT



CHAPTER 65: ONEE-SAN SENSEI

森原一鏡太

DANDE

GOOD IDEA!

HEY, SHOULD WE SEE IF REMI-ONEE-SAN WANTS TO EAT WITH US?

JUST A MOMENT - YOU, THERE!

ONEE-SA~N!

AH - THERE SHE IS!

HMM?

ME?

NOW, I CAN SEE THAT THERE ARE A LOT OF STUDENTS IN THIS SCHOOL WHO ARE PRETTY LAX ABOUT THE UNIFORM, BUT JUST WEARING A T-SHIRT IS GOING A LITTLE FAR, DON'T YOU THINK?

HUH? THE HECK'S WITH YOU ...?

"ONEE-SAN"?

WEARING A T-SHIRT AROUND SCHOOL LIKE THAT... AS YOUR ONEE-SAN, I CAN'T APPROVE!

LET'S ALL FOLLOW THE RULES NICELY, OKAY~?
☆

YEP, SHE'S AN ODD ONE...

CARELESS, TO BE SURE.

ONEE-SAN, YOUR SKIRT...!

A PROPER LIFE STARTS WITH PROPER CLOTHING!

O-OKAY

SURE...

.....

...AND I GUESS I MESSED UP..

EHEH... I WAS MAKING LUNCH FOR MY LITTLE BROTHER, TOO...

AHHH, I CAN'T BEAR TO WATCH!!! SKET-DAN, TO THE RESCUE!!

AS LONG AS I HAVE RICE, I'LL BE JUST FINE!! I COULD EAT RICE ALL DAY!!

BUT I'M ALL RIGHT!! I JUST LO~~~~VE RICE!!

.....

ONEE-SAN, IF YOU DON'T MIND MY BEING FRANK..

YOU'RE.. A BIT OF A DITZ, AREN'T YOU.

AHHHH... THANK YOU... YOU CAN HAVE SOME OF MY RICE, IF YOU LIKE...

S... SURE...

WAAAAHHHHHH!

I'M TOTALLY USELESS! I'VE BEEN LIKE THIS SINCE FOR-EVER... I'M JUST PLAIN HOPE-LESS...!!

YOU CAN TELL?

WE REALLY CAN!!

I'VE FINALLY ACHIEVED MY DREAM AND BECOME A TEACHER.

...BUT AT THIS RATE, I'LL JUST END UP SETTING A BAD EXAMPLE TO THE STUDENTS ...!

.....

IT AIN'T LIKE THE GUY'S GOT A CURE FOR *EVERYTHIN'*!!

ALL HE DOES IS JUST SAY WHATEVER AND THEN ACT LIKE HE'S DOING HIS JOB!!

WHAT'S THAT GUY SUPPOSED TO BE, DORAEMON?!!

LA, LA, LA, I CAN'T HEAR YOU~~ (Π°A°)

I'D REALLY LIKE TO HELP, BUT... I CAN'T THINK WHAT WOULD BE A GOOD METHOD..

MMMM.. YOU CAN SAY THAT... BUT, WELL, THIS IS A MATTER OF PERSONALITY...

THE HECK IS THAT!!

WE COULD TRY ASKING CHUU-SAN FOR AN "ANTI-DITZINESS MEDICINE" ..

I MEAN... THE HELL! GOOD THING WE DECIDED TO TRY ASKING!

SO WHAT, YOU CAN ACTUALLY CHANGE SOMEONE'S PERSONALITY WITH JUST A MEDICINE ...?

YA ACTUALLY DO?!!

SURE, I'VE GOT ONE.

WHY IS THIS GUY TEACHING IN A HIGH SCHOOL?!

...AND I MANAGED TO COME UP WITH SOLUTIONS FOR A NUMBER OF PERSONALITY ALTERATIONS.

I WAS DOING A BIT OF RESEARCH INTO ALTERING PERSONALITIES BY CONTROLLING SECRETIONS IN THE BRAIN...

-BOTTLE COMPOSED-

"COMPOSED" ...

HAVE A GO WITH THIS ONE.

SO WHAT.. SHE JUST HAS TO TAKE THE MEDICINE FOR WHATEVER PERSONALITY'S THE OPPOSITE OF "CARELESS"?!

THAT'S GREAT, ISN'T IT, ONEE-SAN?!!

WELL, WE CAN GIVE IT A TRY...

.....

LATENESS WILL NOT BE TOLERATED.

I THOUGHT I TOLD YOU...

I... I'M SORRY...

BEING LATE TO AN APPO-INTMENT IS AN INSULT TO THOSE WHO YOU ARE FOR-CING TO WAIT ON YOUR AC-COUNT.

YOU'RE A TIME-THIEF.

YOU SEE - WHILE YOU'RE STANDING HERE APOLOGISING, YOU'RE JUST WASTING MORE OF EVERY-BODY'S TIME.

NO, NO. IT'S NO GOOD YOU APOLOGI-SING TO ME.

TAP TAP TAP

ONEE-SAN, YOU'RE IN THE WRONG CLASS-ROOM!!!

SHALL I CALL YOUR MO-THER?

I'M REALLY SORRY

化学準備室

THIS ISN'T "COMPOSED", THIS IS JUST PLAIN "COLD"!!!

~BOTTLE: WHY DON'T YOU CALM DOWN?~

THESE ARE LOOK-ING MORE AND MORE LIKE SAKE BOTTLES... ARE YOU SURE THIS IS ALL RIGHT?!!

IT'LL MAKE HER CALM DOWN.

HM, MAYBE THE MIXTURE WAS TOO COLD

YOU'VE JUST GONE AND MADE HER INTO AN ICE-QUEEN!! AND SHE'S STILL JUST AS CARELESS AS EVER!! THIS IS NOT WHAT WE WANTED TO SEE!!

WHAT KIND OF LOGIC IS THAT?!!

HOW ABOUT THIS ONE, THEN?

ゴソ ゴソ

HM. MAYBE "COMPOSu-RE" WASN'T WHAT WE NEEDED TO CURE CARE-LESSNESS AFTER ALL ...

WHY DON'T WE ALL TAKE A LOOK OUT OF THE WINDOW?

BUT BEFORE WE BEGIN ...

NOW, LET US BEGIN THE END-OF-DAY HOMEROOM.

PERHAPS THEY'RE PLAYING TAG WITH ONE ANOTHER...

DON'T THEY LOOK LIKE THEY'RE HAVING SUCH FUN?

LOOK LITTLE DRAGONFLIES.

SUCH LOVELY TEA...

AND THAT'S NOT TEA, THAT'S A PEN-HOLDER!!

START THE FREAKIN' HOMEROOM ALREADY!!

THIS IS TOO CALM!!!

SIGH~

化学準備室

YOUR MEDICINES ARE USELESS!!

SHE'LL JUST END UP LIKE A ROBOT, WON'T SHE?!!

I CAN SEE IT NOW!!

I THOUGHT WE MIGHT TRY OUT THIS ONE NEXT . .

SEE, IF YOU DRINK THIS ONE...

=BOTTLE PRECISE=

YOU KEEP CHANGING HER PERSONALITY COMPLETELY BUT NOT AFFECTING THE THING WE'RE *TRYING* TO CHANGE IN THE SLIGHTEST!!

HONESTLY, YOU PEOPLE... I'M TRYING TO HELP YOU OUT HERE!

=TN: THE BOTTLE ON THE RIGHT IS "ENTHUSIASTIC", THE ONE ON THE LEFT IS "COMPOSED" BUT THE ONE IN THE MIDDLE IT READS "MIDAREZAKURA", WHICH IS AN UNUSUAL WORD LITERALLY MEANING "DISORDERED SAKURA", EXCEPT THAT THE KANJI FOR "MIDARE" IS REPLACED WITH AN UNUSUAL ALTERNATIVE (THAT CAN BE, BUT ISN'T USUALLY READ "MIDARE") MEANING "LEWD" SO UH... GO FIGURE. =

=TN: NO IDEA WHAT THE KANJI ON THE RIGHT-HAND BOTTLE IS. @ @ NEXT ONE IS "INDIFFERENT", THEN "CHEERFUL", "DOMINEERING", "ACCOMMODATING", "MALICIOUS", AND "ENRAGED" =

WHAT IS THIS, A LIQUOR STORE?!!!

I'VE GOT PLENTY OF OTHERS TO TRY...

HOW ABOUT WE TRY GIVING HER THAT ONE BETWEEN "COMPOSED" AND "ENTHUSIASTIC"?

YOU JUST WANT TO SAY IT, DON'T YOU?!!

COME ON...

DON'T YOU HAVE SOMETHING THAT WOULD JUST CURE HER CARELESSNESS WITHOUT SCREWING AROUND WITH HER PERSONALITY ?

NO CAN DO.

SO WHAT'LL IT BE?

YOU WANT TO KEEP TRYING?

NO...

THAT'S... ENOUGH.

GOOD.

YOU MADE THE RIGHT CHOICE.

WHAT'S THAT MEANT TO MEAN?! YOU'RE MEANT TO BE HELPING US!

SHE'S SERIOUS ABOUT THIS, YOU KNOW!

WELL, LOOK...

SO WHAT IF YOU DID MANAGE TO FIND ONE THAT MADE YOU A MODEL TEACHER?

YOU WANT TO GIVE UP YOUR STRONG POINTS JUST TO GET RID OF YOUR WEAK POINTS??

TO LOSE WHAT MAKES YOU WHO YOU ARE?

TRY THINKING ABOUT YOUR PRIORITIES.

SO MAYBE THAT DITZINESS OF YOURS IS A BIT OF AN ISSUE. AND THERE'S NOTHING WRONG WITH YOU DOING YOUR BEST TO CHANGE IT.

BUT THERE'S A LIMIT TO THESE THINGS, YOU KNOW? YOU'RE NEVER GOING TO BE PERFECT.

SO ONCE YOU'VE DONE THE BEST THAT YOU CAN DO...

THAT'S THE KIND OF THING YOU *SHOULD* JUST GIVE UP ON.

I'M DAMN NEAR FULL OF 'EM.

TAKE A LOOK AT ME.

WHAT, YOU THINK A TEACHER'S NOT ALLOWED TO HAVE ANY FLAWS?

YOU SHOULD GIVE UP.

THEN YOU DON'T NEED TO TRY ANY MORE.

HE DID THIS ON PURPOSE, TO HELP HER REALISE.....

I SEE ...

.....

BUT WHEN IT COMES TO YOUR STRONG POINTS, IT'S A DIFFERENT STORY

YOUR BIG THING IS ENTHUSIASM, RIGHT?

THAT, YOU DON'T NEED TO HOLD BACK ON ONE BIT.

ALL RIGHT!

HEHE-HEH...

YOU HAVE YOUR MOMENTS AFTER ALL, HUH?

SO YOUR YEARS AREN'T JUST FOR SHOW, HUH, CHUU-SAN?

SO HERE... YOU CAN HAVE THIS ONE.

TAKE IT.

IT'S JUST PLAIN WATER.

IT'S BETTER THAN DOING NOTHING, RIGHT?

WHEN YOU WANT TO MAKE SURE YOU DON'T SCREW UP, JUST DRINK THAT AND TELL YOURSELF SO.

AUTOSUGGESTION CAN BE SURPRISINGLY EFFECTIVE.

YOU DON'T WANT TO PUT TOO MUCH STORE IN CHARMS AND OMENS.

CHIUMA-SENSEI!

YOU'RE RIGHT! THANK YOU VERY MUCH!

わっはっは

I DON'T WANT TO SEE WHAT THAT WOULD DO TO HER!

THE HELL'S WITH THAT?!

WHY DON'T WE HAVE A LITTLE TOAST WITH THIS "ENTHUSIASM" BOTTLE?

ALL RIGHT, THEN...

→SIDE TEXT: HAHAHAH←

THEN YOU DON'T NEED TO TRY ANY MORE

なんて

ガシッ

RIGHT.

GOOD MO~~RN-ING! ♡

WE~~~~~LL, HELLO THERE, BOYS~!

HMM...? DID I PUT SOME OF THAT "MIDAREZAKURA" IN HERE BY MISTAKE ...?

HOW ABOUT WE HAVE A LITTLE... *PHYSICAL* EXERCISE BEFORE I TAKE THE REGISTER, ♡ HMM?

WHAT THE HECK IS WITH THOSE MEDICINES, ANYWAY?!!

ISN'T THIS A LITTLE... EROTIC?!!!

IT LOOKS LIKE JUST BEING YOURSELF IS THE WAY TO GO...

NEXT ISSUE, BOSSUN AND SWITCH END UP ON A CRAZY GROUP DATE?!

SKET DANCE
SELF LINER NOTES
セルフライナーノーツ

第65話　おねえさん先生

生徒のキャラはたくさんいるけど先生キャラがあまり増えないなあという事で、女の先生キャラを投入しました。
でもだいぶ昔の話なのでどうやってキャラを作ったか忘れちゃったなあ。

最初に属性というか、そのキャラを象徴するようなキーワードを考え始めたんだと思います。「天然？」「エロい？」「堅物？」「スポーツ？」などと考えていって、何故かコレだ！と辿り着いたのが「歌のおねえさん」…。
なんでコレだ！と思ったのかは分かりませんが、週刊連載では迷ってる暇などありません。自分のひらめきを信じて考えを進めた結果、おねえさんと呼ばれる天然系ドジっ子女教師が誕生しました。

話はチュウさんの薬ネタにからめて作ったんですけど、よく考えたらまだ性格が読者に定着してない段階で性格をいじるネタをやってもしょうがないよな…と。

これからもちょいちょい出てくると思いますので、みなさんどうぞごひいきに。

#irc=distro@irc.irchighway.net

CREDITS

RAW: KANX

TRANSLATION: CNET

EDITING: SILJEMARIE, MONTE, ASSY

YOUR LIFE-LINE'S ALL OVER THE PLACE...

HIMEKO TRIES A LITTLE PALM-READING... WILL IT WORK?!

.....

「SKET DANCE」

LET ME JUST LOOK A LITTLE MORE! WHAT ABOUT YOUR HEAD LINE?

WAIT UP!

YOU KNOW WHAT? FORGET IT I HATE FORTUNE-TELLING AND STUFF ANYWAY!

LINES ON YOUR HAND, BLOOD TYPES... LIKE THAT HAS ANYTHING TO DO WITH ANYTHING!

WHAT KIND OF PRED-ICTION IS THAT?!!

I PREDICT YOU'LL DIE TOMORROW

SHAD-DUP ALREADY !!!

WHOA, YOUR FATE LINE'S SHORT!!

GET OFF!!

LET ME SEE - !

ｹﾞｲ

STOP IT, I SAID!

ｹﾞｲ

JUST A BIT -

ｹﾞｲ

JUST GET OFF ME ALREADY!

ｹﾞｲ

HOW CAN YOU ACT LIKE THAT AFTER YOU JUST TOUCHED A GIRL'S CHEST ?!!

WHAT ARE YOU, A MONK?!!

HMM? AH, COME OFF IT. I'M NOT GONNA GET ALL EXCITED JUST 'CAUSE I TOUCHED YOUR CHEST!

WHAT WAS THAT ?!!

YES, YOU DID!!!

I DID NOT.

HUH?

YOU JUST TOUCHED MY CHEST!!

WHAT'S THAT FACE SUPPOSED TO MEAN?!!

I DID NOT I JUST BRUSHED AGAINST IT

BUBBLE: DU------MMY! DU------MMY!

BUBBLE: WHAT WAS THAT?! OH, THERE'S RUDE AND THEN THERE'S -

BUBBLE: OH, LIKE I CARE, YOU DUMMY

BUBBLE: I'M A GIRL, YOU KNOW -

BUBBLE: JUST HOW INSENSITIVE ARE YOU?!!

SKET DANCE
スケット・ダンス

AHHH... STOP FIGHTING, YOU GUYS!

CHAPTER 66: IT'S GROUP DATE TIME

篠原健太 しのはらけんた

LIKE A CLIENT'S JUST GONNA SHOW UP LIKE THAT.

SWITCH, TELL HER "LIKE A CLIENT'S JUST GONNA SHOW UP LIKE THAT!" FOR ME

BOSSUN, ARE YOU IN HERE? I HAVE A FAVOUR TO ASK...

THERE ACTU-ALLY IS?!!

AHHHHH, I'M BORED...

I THINK I'LL HEAD OFF, SWITCH, LET'S GO TO THE ARCADE OR SOMETHING.

WHOA, WHOA, LEAVIN' THIS EARLY? WHAT IF A CLIENT SHOWS UP AFTER YOU LEAVE, HUH?

A GROUP DATE?

THE IDEA IS TO HAVE THREE GUYS AND THREE GIRLS, AND I WAS THINKING OF ASKING THE TWO OF YOU TO COME ALONG...

HOW ABOUT IT?

THAT'S RIGHT!

FORMER SKET BOMBERS GUITARIST IGARASHI SEIJI

BACK WHEN WE WERE DOING THAT BAND TOGETHER, I THOUGHT YOU WERE A PRETTY FUNNY GUY, BOSSUN.

I TRIED ASKING HER OUT, AND SHE SAID IT WOULD PROBABLY BE EASIER TO START OFF IN A GROUP, SO WE SHOULD BOTH BRING A COUPLE OF FRIENDS

AND SWITCH-KUN, TOO, I HEAR YOU'RE VERY UNIQUE, AND QUITE POPULAR, SO I THOUGHT YOU MIGHT BE A GOOD CANDIDATE, TOO.

I MEAN, IT COULD BE A CHANCE FOR THE TWO OF YOU TO MEET SOME GIRLS TOO, RIGHT?

.....

THE THING IS, ONE OF THEM IS A GIRL I REALLY LIKE..

WELL, I SAY A "GROUP DATE", BUT ALL WE'RE GOING TO DO IS GO TO A FAMILY RESTAURANT AND HAVE A BIT OF A CHAT WITH THESE THREE GIRLS.

SURE, YOU GO DO THAT

I'M NOT GONNA STOP YOU, YOU KNOW?

SOUNDS LIKE IT COULD BE PRETTY FUN. WHY NOT, YEAH?

WITH SOME CUTE GIRLS ...

MIGHT BE NICE TO HAVE A PLEASANT CONVERSATION WITHOUT ANYBODY BUTTING IN WITH LAME COMMENTS FOR ONCE.

SO YOU'LL DO IT? THANK YOU!

LET'S DO THIS THING, SEIJI!

THOSE GIRLS AREN'T GONNA KNOW WHAT HIT THEM!

LIKE HELL I'M GONNA SCREW UP!

YOU TWO GO HAVE FUN SCREWING UP.

IT'LL BE A COLD DAY IN HADES THE DAY YOU TWO ACTUALLY MANAGE TO ENTERTAIN ANY GIRLS, BUT IT IS A REQUEST FROM A CLIENT, SO GO FOR IT.

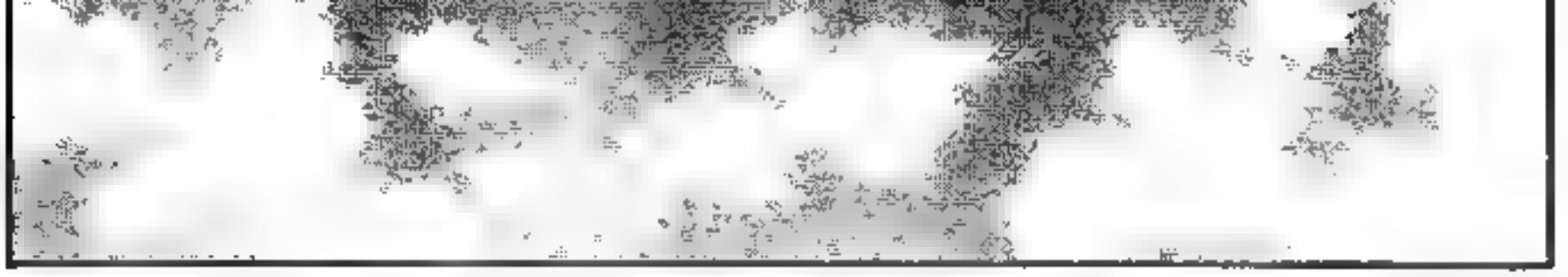
WHA - ?!

CAN THEY NOT FEEL THE PURE MALICE FOCUSED ON THEM FROM BEHIND ?

OH, I KNOW WHAT YOU MEAN.

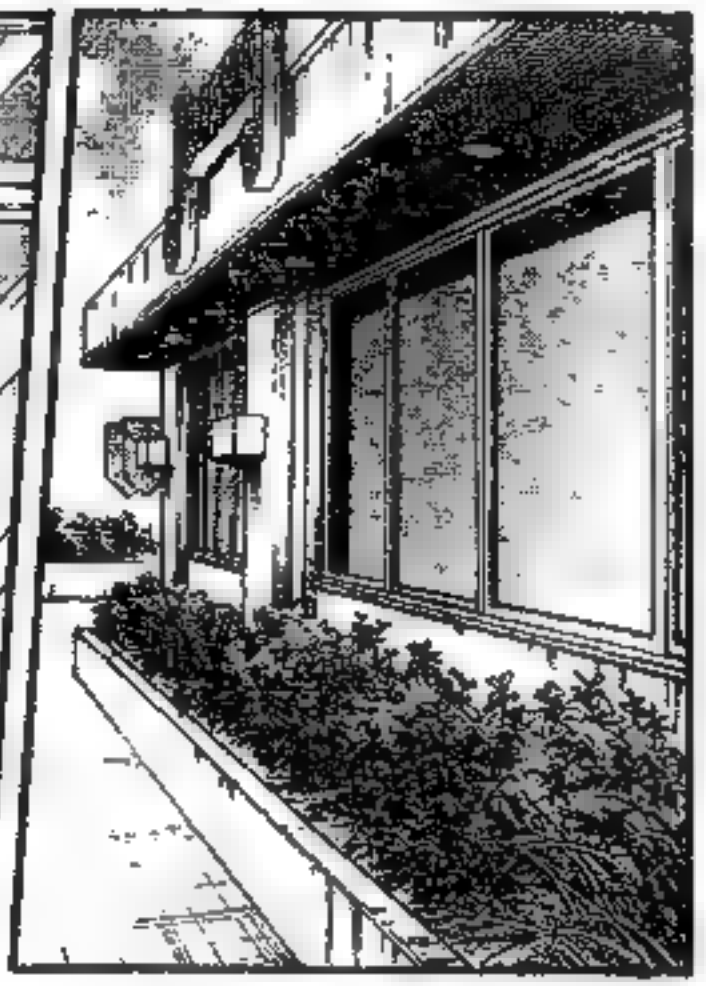
AHHH, I'M GETTING KIND OF NERVOUS ALREADY!

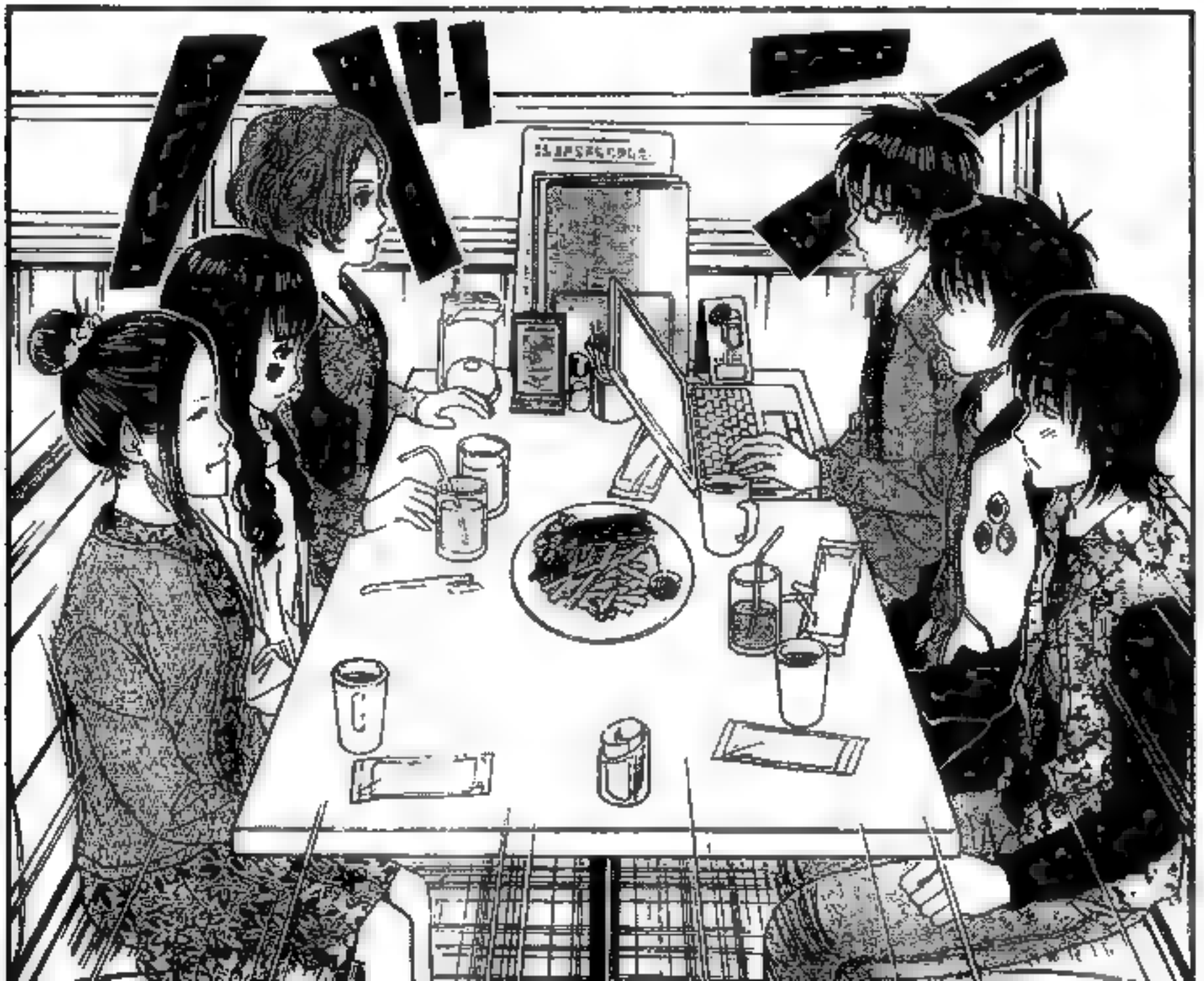
MAYBE I DON'T WANT TO DO THIS AFTER ALL



I CAN'T BELIEVE I'M DOING THIS.

HOW CAN I HELP YOU—?





...
OKAY
...

I TAKE THAT BACK! THERE IS AN, AH... ODD ONE OUT...!

SURE THING.

THEY'RE ACTUALLY ALL REALLY CUTE...!

AHH
...

OKAY
..

YEAH?

ALL RIGHT, THEN, SHALL WE ALL INTRODUCE OURSELVES~?

IS HE ACTUALLY USED TO THIS SORT OF THING?

HMM? BOSSUN SEEMS SURPRISINGLY CALM.

WELL, SHALL WE START WITH THE GUYS, THEN?

SOUNDS FAIR.

HE'S GONNA CRACK ANY MINUTE NOW!!

HIS LIPS ARE STICKIN' OUT!

NO

PLEASE, PAY MY UNUSUAL MANNER OF SPEECH NO MIND.

USUI KAZUYOSH. NICKNAME, SWITCH.

I PLAY GUITAR FOR A BAND.

I'M IGARASHI SE JI.

ABLHBHBHBL BLHBHLHBLH BLHLBHLBHL BH...

I CAN'T EVEN TELL WHAT THE HECK HE'S TRYIN' TA SAY!!

HE REALLY HAS CRACKED COMPLETELY!!

EHHM... HAVE WE ALL GOT THOSE NAMES DOWN OKAY, THEN?

EH? I'M GOING CRAZY WITH NERVES ...!!

IT'S NOT LIKE I'M THAT BAD AT TALKING TO GIRLS OR ANYTHING

I TALK TO THE GIRLS IN MY CLASS ENOUGH AND STUFF

I MUST JUST BE OVERRE-ACTING TO THE IDEA OF A "GROUP DATE"...

DON'T THINK ABOUT IT! THIS IS JUST A CLIENT'S REQUEST!

SHALL WE START OFF WITH A TOAST, THEN?

NOT THAT WE HAVE ANY ALCOHOL, BUT.

SEIJI'S TAKING CONTROL... HE KNOWS HOW TO HANDLE THIS

I JUST HAVE TO MAKE SURE EVERYBODY HAS A GOOD TIME!

AS LONG AS NOTHING UNEX-PECTED HAPPENS THIS SHOULD BE A BREEZE!

I CAME HERE TODAY WITH THE INTENTION TO MAKE A STRAIGHT-OUT CONFESSION

SEIJI... I REALLY DO LIKE YOU!

SOR-RY

BEFORE WE DO THAT..

WHAT IS IT, TOMOKO?

AAAAAGH!!!

I - I REALLY LIKE YOU TOO!

何 何 なん なに

WHAT'S THIS?!! WHAT'S GOING ON?!!

I'D LOVE TO!!

WOULD YOU GO OUT WITH ME?

WHAT THE HELL ...?

意外な展開キタ!!!

TEXT: AND HERE COMES THE UNEXPECTED!!!

THANK YOU, BOSSUN!

WELL, WE'LL JUST BE GOING THEN...

IT LOOKS LIKE THINGS WORKED OUT!

WHAAAT ?!

BUT I DIDN'T EVEN DO ANYTHING!

WHAT THE HECK'S GOING ON HERE?! YOU'RE NOT JUST GONNA LEAVE, ARE YOU?!

HUH? NO WAY... TOMOKO, ARE YOU LEAVING?

W - W - W - WAIT A MINUTE!

WAIT, WAIT, WAIT!!

SEE YOU!

HEY... WAIT A MINUTE! HE----Y!!

WHA - ?! NO, NO, THAT'S NOT RIGHT, THAT'S NOT RIGHT!!

I'M SORRY! IT WOULD BE AWKWARD IF THINGS JUST ENDED RIGHT HERE, SO YOU HANDLE THE REST, OKAY?

IMITATIONS ?!

EHMM MMMM . WELL, THEN

SANYUUTEI KOURAKU

I'M A JAPANESE COMEDIAN

IT CAN'T GET MUCH WORSE THAN THIS. !!

GAH THIS IS TERRIBLE

BOSSUN . !!

WHAT'RE YOU GONNA DO?!

AND NEXT TO THE IDIOT IN THE YE...OW KIMONO WE HAVE... IN THE PINK KIMONO, IT'S KO-URAKU!

...IT'S PERFECT!

GOTTA MAKE SURE THEY HAVE A GOOD TIME

GOTTA MAKE SURE THEY HAVE A GOOD TIME..

WHAT?! SERI-OUSLY?! HE'S GETTING HIMSELF UP FOR DISASTER!!

NOT GOOD! HE'S PUSHING FORWARD WITH A SENSE OF DUTY .!!

GIVE IT UP ALREADY, BOSSUN! YOU'RE GONNA CRASH AND BURN!!!

IT WAS PERFECT!! YOU'VE DONE IT, BOSSUN!!

H HOW WAS IT?

EH EH EH

IT'S KOURAKU!! KOURAKU TO A TEE!! EVEN THAT FACE HE PULLS AFTER HE'S FINISHED!

WHA?! IT'S COMPLETELY PERFECT! WHAT IS THIS GUY?!!

WHADDAYA MEAN YOU DON'T KNOW?!!

I DON'T KNOW!

EH~. I DON'T KNOW

BOSSUN, WERE YOU ALWAYS HIDING THIS INCREDIBLE TALENT?!!

I'M KOU-RAKU

AN OLD POND - HURRY UP AND JUMP IN - MY OLD WIFE

=TN: YES, IT'S A HAIKU. WELL A SENRYU BASED ON A HAIKU. NO I'M NOT GOING TO MAKE IT A HAIKU IN ENGLISH. YES, IT IS KOURAKU TO A TEE THOUGH DON'T ASK ME IF IT'S AN ACTUAL QUOTE -

=TN: DON'T LOOK AT ME. I DON'T KNOW & DAWN THINGS ABOUT THIS DOKUMAMUSHI SANDAYUU GUY. IN: IDENTALLY, IF ANYONE CARES, THAT'S THE SOOOHAN LINE THAT BASICALLY DELAYED ME FROM FINISHING THIS TRANSLATION FOR WEEKS! YES, I KNOW NOBODY CARES. BUT I WAS IRRITATING ME. OKAY?. >.<

OH, COME ON~~~~~~~~~!!

I DUNNO

I DUNNO

OLD HAG, GET YER HANDS OFF ME! GO LIVE TO A RIPE OLD AGE WITH THAT FILTHY FACE OF YOURS, OLD HAG!

AHH ..

DOKUMA-MUSHI SANDA-YUU.

EHM, OKAY, HERE'S ANOTHER ONE.

BOSSUN, YOU'RE NOT IN THE WRONG HERE!!

HE WAS THE SPIT-TING IMAGE, DAMMIT-ALL!!

THE HELL IS THAT!!

BECAUSE I AM A ROBOT.

PFFT...

AHA ...

HEY BY THE WAY USUI-KUN, WHY ARE YOU ONLY TALKING THROUGH THAT COMPUTER?

MAKE IT A GOOD ONE, SWITCH!!

RIGHT - HERE GOES NOTHING!

ALL RIGHT! NOW ALL THE GIRLS HAVE TO DO IS REACT TO THAT, AND WE'VE GOT OURSELVES A CONVERSATION GOING!

IT'S KINDA WEIRD, BUT THAT JUST MAKES IT ALL THE BETTER TO GET 'EM LAUGHING! NICE WORK!

NO, ACTUALLY, I JABBED AT THAT ONE WITHOUT THINKING, BUT THAT COULD ACTUALLY WORK PRETTY GOOD, SWITCH!

YEAH.

HUH

GO FIGURE. KINDA COOL.

.....

Aww

Eh

.IN' REAC-TION

A FUCKIN' REAC-TION.

!!!TION!!!

REACTION

FUCK

WITHOUT ANY COME-BACKS, THERE'S JUST NO CONVER-SATION. !!

AGHH THIS IS NO GOOD ! I'M SO USED TO CONVERSATIONS WITH HIMEKO THAT I KEEP EXPECTING THERE TO BE SOME KIND OF COMEBACK

IT'S JUST NOT RIGHT!! I CAN'T BEAR IT! YOU'RE NOT IN THE WRONG HERE, OKAY, SWITCH?!!

WHAT'S WRONG WITH THESE GIRLS?!!! THEY ACTU-ALLY LET THAT ONE GO?!!

AH... HE'S READING MY MIND...

inbox

Usui Kazuyoshi

Same here, lol! (#^ω^)

HM. I'VE GOT AN EMAIL

"RING" "RING"

AAHHH. I WANT TO GO HOME

WHY THE HECK ARE WE STILL SITTING AROUND HERE IN THIS AWKWARD SITUATION, ANYWAY?

WE RUN A CLUB THAT HELPS PEOPLE OUT WHEN THEY'RE IN TROUBLE!

AHH - GOOD QUESTION, CROOKED-FACE-GIRL!

HM?

CLUBS?

SO, HEY, YOU TWO DO YOU DO ANY KIND OF CLUBS OR ANY-THING?

ONODA-SAN.

DON'T CALL HER THE SAME THING AS ME!

AH. I MEAN, THAT'S A VERY GOOD QUESTION, CROOKED-FACEGIRL!

THEY CALL US...

THAT'S RIGHT

THE THREE OF US ARE THE BIGGEST "PROBLEM CHILDREN" YOU'RE LIKELY TO FIND!

AND YET

WE SOLVE ANY PROBLEMS THAT CROP UP IN THE SCHOOL.

THE HITODENASHI GROUP

PFFT...!

THIS GUY'S FACE JUST CRACKS ME UP EVERY TIME...!!

CRAP... I WENT AND LAUGHED ...

THE GUY'S ON FIRE TODAY, HE REALLY IS!!

TN: "HITODENASHI" IS BASICALLY "LOWLIFE" NOT THAT I THINK IT'S THAT IMPORTANT IT'S JUST A PUN ON "ROKUDENASHI BLUES", AN OLD JUMP BOXING MANGA.

I DON'T REALLY GET IT.

OH...? ISN'T THAT A WEIRD SORT OF NAME?

ZAWA ZAWA

HELP...!

Hi... HIMEKO... ...!!

NEW STUFF YOU PUT ON YOUR MOBILE YESTERDAY?

DID I SHOW YOU THE NEW STUFF I PUT ON MY MOBILE YESTERDAY?

REACT AL-READY~~~~~!!!!

FUCKIN'

WHAT ARE YOU DOING HERE...?

H... HIMEKO ?!!

HUH?!! WH - WH - WH... WHAT?!!

FIRST OF ALL, DON'T SAY THAT LIKE IT'S "ROKUDE-NASHI BLUES" OR SOME-THIN'!!!

ALL RIGHT !!

DAMN RIGHT HE DON'T!

NOPE, HE DOESN'T--!

DO YOU THINK THIS GUY HERE LOOKS LIKE HE'S ACTUALLY A ROBOT?!

WHAT, YA ANSWER TO THAT?!

YES?

CROOKED -FACE- GIRL!

OKAY, FIRST OF ALL, YA GOTTA SAY SOMETHIN' ABOUT THAT OBSCURE IMITATION CHOICE!!

RIGHT!!

AND THAT'S THE POINT WHERE YOU GO "IF YOU'RE A ROBOT IN THE FIRST PLACE, WHY THE HELL ARE YOU CARRYIN' AROUND A GODDAMN EXTERNAL COMPUTER TO DO YOUR TALKIN'?!!

THEN YOU CAN LET IT GO AS JUST A ONE-OFF SPECIALTY, AND REALLY GIVE IT TO HIM WHEN HE BRINGS OUT THE SECOND ONE!!

SAN'YUU TEI FREAKIN' KOU-RAKU?!!

AN' SAN'YUUTEI KOURA-KU...?!

HUH ?!

グッ!!

THERE'S GOTTA BE INTERACTION, ONE-LINERS, COMEBACKS, BACK-AN'-FORTH! GET THE CONVERSA-TION ROLLIN'! YOU'RE TORTURIN' THESE GUYS TO THE POINT WHERE I CAN'T FREAKIN' WATCH IT ANY MORE!

I DON'T CARE IF IT'S EVEN ANY GOOD OR NOT, YA GOTTA AT LEAST TAKE THE COMEBACK ATTITUDE! YA DON'T JUST LET IT ALL GO!! YA DON'T JUST SIT THERE AND WATCH 'EM TALK JUST SMILIN' AN' NODDIN' THE WHOLE GODDAMN TIME!!

HELL, IT PISSES ME OFF IN THE FIRST PLACE THE WAY YOU'RE SITTIN' THERE LIKE YOU'RE THE ONES HERE TA BE ENTERTAINED!! IF YOU'RE GONNA COME ON A GROUP DATE, THEN YOU CAN DAMN WELL BRING SOMETHIN' MORE TO THE TABLE THAN JUST YOUR NICE CLOTHES, ALL RIGHT?!!!

ALL THESE GUYS ARE DOIN' IS SITTIN' HERE AN' TRYIN' TA ENTERTAIN YOU!! THROW 'EM A BONE AL-READY, WOULD YA?!!!

WHEE EEW ..

©N

HIME-NEESA MAAA !!!

I'M DONE.

YEP-PITY

OHH YES

YOU THINK YOU MIGHT TRY APPRE-CIATIN' ME A LITTLE MORE NOW?

MAAA AAN-!

THAT SURE WAS SOME-THING!

WHAT'RE YOU GONNA DO THE NEXT TIME SOMEONE COMES ALONG WITH A REQUEST LIKE THAT ONE?

SO

GET YOU TO COME ALONG TOO!

HM-MM-M-M-MM

YOU REALLY CAN'T DO WITHOUT THE STRAIGHT MAN.

...AND MR. INSENSITIVE STRIKES AGAIN.

I THOUGHT IT WAS A GOOD IDEA..

HUH?! WAS THAT THE RIGHT PLACE FOR A COME-BACK?!

THE HELL IS THAT!

SKET DANCE

NEXT ISSUE, WE'RE ALL GO NG CRAZY FOR THAT GAME ?!

SKET DANCE
SELF LINER NOTES
セルフライナーノーツ

第66話　合コンでツッコんで

ネタ帳と呼べる程のものでもないのですが、思いついたネタを書き留めておくノートがありまして、そこに「合コン。ヒメコのツッコミがない。」みたいな感じで書かれていたメモを元に膨らませました。

最終的に「ヒメコのツッコミのありがたさを知る」というオチに繋がればどういう内容でも良かったんですけど、ボッスンとスイッチの2人が女の子を喜ばそうとするというシチュエーション自体が珍しいので、なんか変わった感じの話になりましたね。

ちょっと途中のボケの数が少なくなっちゃったかな。当初のイメージでは2人がもっとボケ倒す感じだったんですけど、ページ内に収まらなくて少しカットしました。

そして、ボケがちょっとマニアック過ぎたかな…。
でもコレが掲載された後、普段それほどメ　ルの来ない友人から「毒蝮三太夫にやられた/」というメールが来て、えぇ!?そこ!?みたいな。
本当に色々な読者が居てくださるおかげで、どこにツボがあるのか自分でもよく分かりません。

#irc=distro@irc.irchighway.net

CREDITS

RAW: DOFLA

TRANSLATION: CNET

EDITING: SILJEMARIE, NXLOUCO, HAYASHIDA

『SKET DANCE』

I AM AFRAID YOUR CONDITIONS ARE SIMPLY UNACCEPTABLE.

AND IF I REFUSE?

WELL, THIS IS QUITE THE ATMOSPHERE...

H... HEY... WHAT'S ALL THIS ABOUT?

WHAT'S GOT THE TWO OF YOU ALL SERIOUS LIKE THIS, HUH. ?

WELL. YOU'RE NOT GONNA BELIEVE THIS, BUT

.....

TRULY A PITY.

THEN THIS NEGOTIATION IS OVER.

HOW OLD ARE YOU PEOPLE ?!!

SWITCH IS REFUSING TO TRADE WITH ME EVEN THOUGH HE'S GOT A DUPLICATE.

SKET DANCE

YOU COULD NEVER UNDERSTAND THIS KIND OF MALE PASSION ANYWAY!

OH, SHUT UP!

WHAT'RE YA GETTIN' ALL HEATED UP ABOUT TRADIN' TOYS OR WHATEVER?!

ARE YOU TWO IN HIGH SCHOOL, OR AIN'T YA?!!

MAY I EXCUSE MYSELF FOR A MOMENT?

HM?

TAKE A LOOK AT SOME OTHER GUYS SOMETIME, WOULD YA? I THINK YOU'LL FIND YOU'RE THE ONLY ONES GETTIN' YOUR KNICKERS IN A TWIST OVER A FEW TOYS.

NOBODY'S GETTING THEIR KNICKERS IN A TWIST.

I NEVER KNEW THEY HAD ONE IN A PLACE LIKE THIS!

OHH? WELL, HEY, WHADDAYA KNOW!

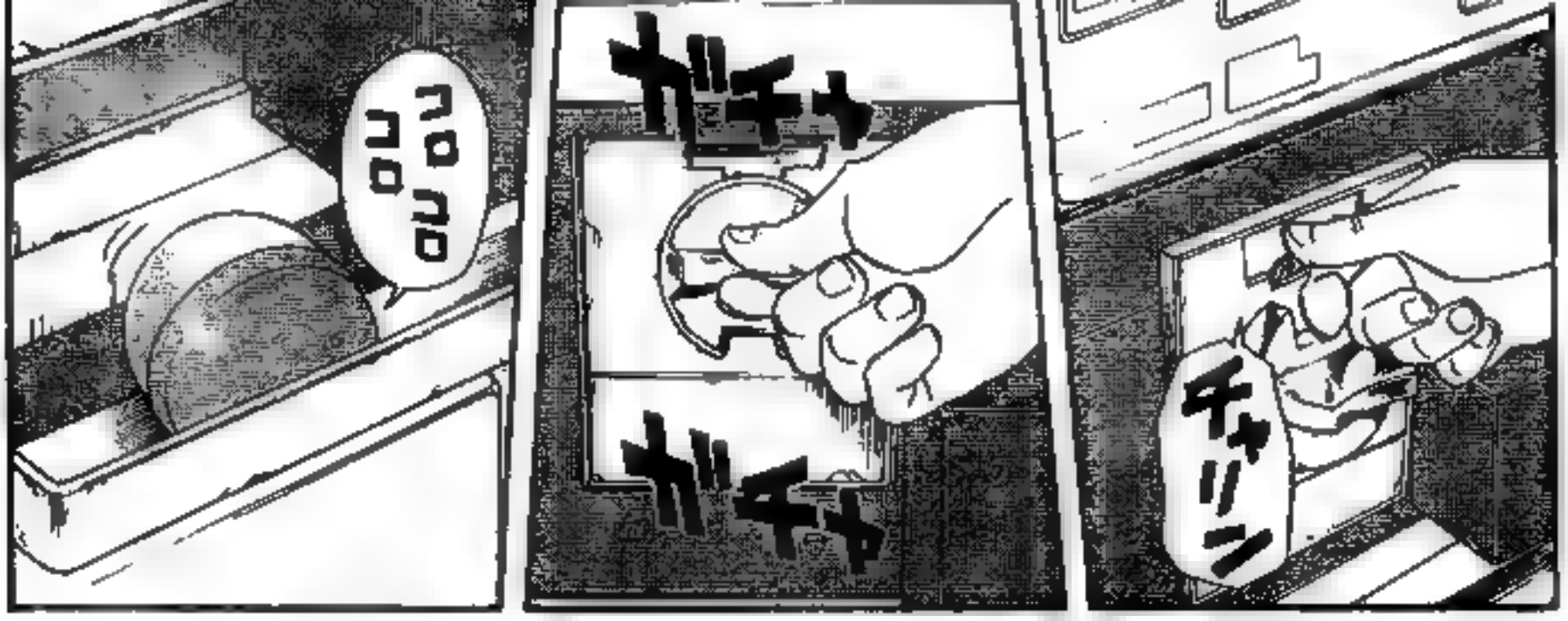
TRULY... A MAN'S ROMANCE!!

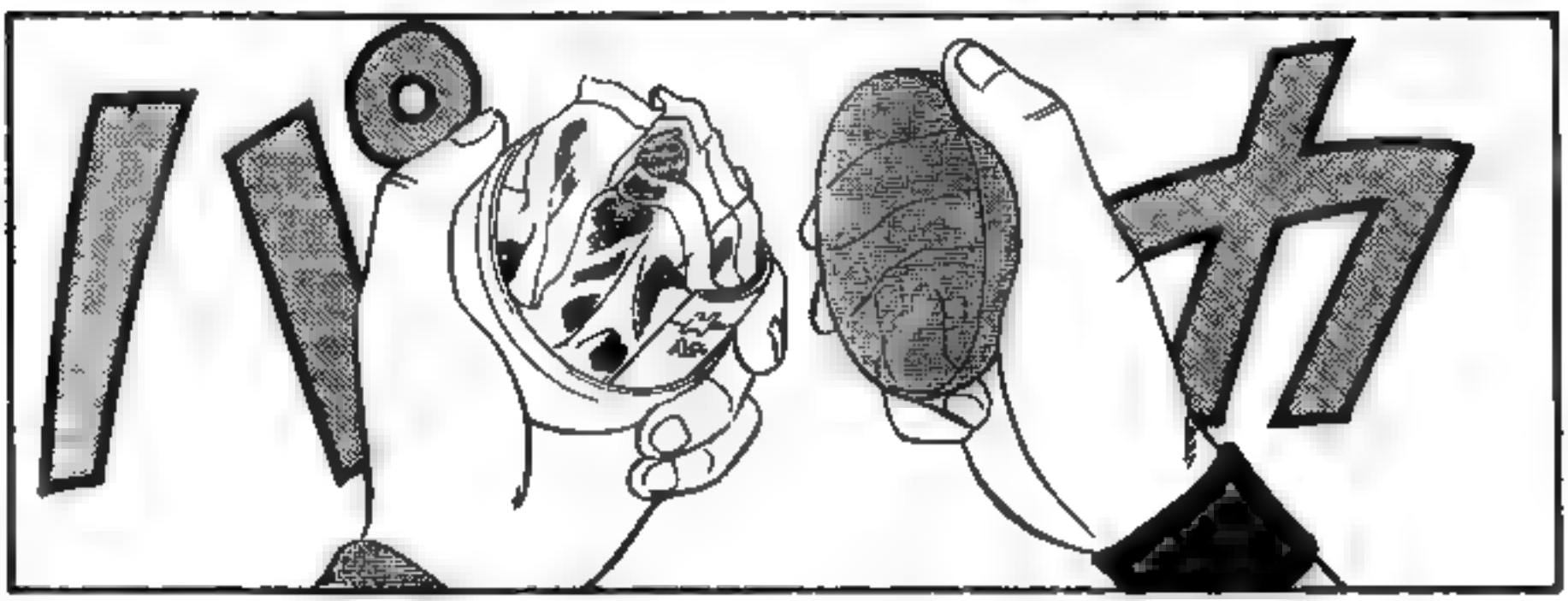
ARE YOU TWO EVEN LISTENIN'?!!

A GACHA GACHA MACHINE!

CHAPTER 67: GACHA GACHA TRADER

篠原(しのはら) 健太(けんた)


ガチャ
ガチャ
チャリーン


ハロー

.....
THE HELL? LIKE I'M GONNA DO THAT! NOT WHEN I'VE FINALLY GOT BOTH SIDE-WINDER AND DEATH SALA-MANDER! THAT'S THE FULL WONDER BROTHERS SET!
I'LL TRADE YOU IT FOR MY MURDER-VADER.

.....
ALL RI——— ——— GHT!! I GOT IT! SIDE-WINDER! I'VE BEEN WANTING THIS ONE FOR AGES!!
AND IT'S THE ALTER-NATE POSE, TOO. . THAT ONE'S RARE.

'KAY - BYE THEN!
I DON'T GET IT I'M HEADIN' OFF SEE YA.
THE HELL ARE YOU GUYS GOIN' ON ABOUT?

HM? ATTEN-TION-- SEEKER NOW, ARE YOU?

I DON'T WANNA HEAR THAT COMIN' FROM YOU!

HONESTLY, WHAT'S GOTTEN INTO YOU TWO? LEMME SEE THOSE THINGS.

OKAY, OKAY, HOLD IT...

YOU'RE NOT GETTIN' RID OF ME THAT EASY.

OH, UP FOR IT, ARE WE, BOSSUN?

I'LL TAKE THAT CHAL-LENGE.

NOW, EXCUSE ME WHILE I GO SPLASH SOME CASH...

THEY'RE CUTE...!

SIDE-WINDER AND DEATH SALAMAN-DER.

THESE ARE THE LEADERS OF THE EVIL ORGANISA-TION "DARK-SIDER"...

IT'S RECENTLY BECOME SEMI-POPULAR WITH A SMALL UNDER-GROUND PORTION OF THE HARDCORE FANDOM.

CAN YA EVEN CALL THAT "POPULAR"?!

スレンダー

THESE ARE MINIATURES BASED ON A TOKUSATSU HERO SHOW CALLED "SLENDER".

FOR SOME REASON, CUTE-NESS SEEMS TO BE AN IDENTIFYING FEATURE OF THE ENEMY LEADERS.

THE HELL! THESE LIL' GUYS ARE ACTUALLY KINDA SWEET! AND THESE ARE THE BAD GUYS?

THERE ARE A VARIETY OF POSES AVAIL-ABLE, BUT AT THE CORE, WE'RE TALKING FIVE MAIN CHARAC-TERS.

ゴゴゴ

THE SLEN-DER TEAM IS MADE UP OF FIVE HEROES.

THE LEADERS ARE PRETTY RARE FIGURES, YOU KNOW!

SO THIN...!

THIS IS THE LEADER OF THE CHOUSOUSHIN SLENDER TEAM: RED COMMANDER!

TN: "CHOUSOUSHIN" MEANS "HYPER-SLIM" ~~

INCIDENTALLY, THEIR MECHA AND WEAPONS ALL END WITH "-DER" AS WELL.

AN' WHY DO THE GOOD GUYS AND THE BAD GUYS ALL HAVE NAMES ENDING IN "-DER", ANYWAY?!

THAT'S JUST ANNOYING!

HERE, I'LL SHOW YOU THE OTHERS.

AS THE NAME SUGGESTS, THE CHOUSOUSHIN SLENDER TEAM IS MADE UP OF EXTREMELY THIN PEOPLE.

COME ON, LOOK AT THAT BODY!!

THAT'S MEANTA BE A HERO?!

THESE NAMES ARE REALLY PISSIN' ME OFF!! AND HOW DOES SHE GET OFF BEING A MAIN TEAM MEMBER, ANYWAY?!

THE TOKEN FEMALE, PINK CHEERLEADER!

REAL IMAGINATIVE NAME HE'S GOT THERE!

THIS IS THE SUBLEADER, BLUE SUBLEADER.

TOGETHER, THESE FIVE HEROES FORM... CHOUSOUSHIN SLENDER!!

OH, GIVE IT A REST!

ARE THESE GUYS EVEN TRYIN'?!!

HELL, APART FROM THE LEADER AND SUB-LEADER, THE REST OF 'EM ARE ALL FAT!!

WHAT PART OF THIS GUY IS "SLENDER"?!

AND "SEPIA"?! WHAT, LIKE BROWN?! WHAT KINDA COLOUR IS THAT?!

THE NUMBER ONE MUSCLEMAN OF THE SLENDER TEAM, "SEPIA EXPANDER"!

AND BROWN AGAIN?! IT'S A STUPID COLOUR, AND NOW WE HAVE IT TWICE?! THE HELL!

THAT'S JUST SOME ORDINARY FAT GUY! WHAT, DOES ANYTHING GO AS LONG AS IT ENDS IN "-DER"?!!

THE GUY RUMOUR HAS IT IS GOING TO BETRAY THE TEAM.. COCOA BROWN SUSPENDER!

.....

NICE GOING I'VE NEVER SEEN THAT ONE BEFORE, EITHER.

ALL RIGHT! ANOTHER LEADER! IT'S ROSE-MADDER!

JUST HOW BAD AN ATTENTION-- SEEKER ARE YOU, ANYWAY?

LET ME JUST HAVE ONE GO AT THIS THING.

OH, COME ON THEN, MOVE OVER.

I HAVE AROUND HALF OF THEM RIGHT NOW, BUT THERE'S STILL A LONG WAY TO GO...

THE SERIES HAS A HUGE CAST OF CHARACTERS, SO COLLECTING A COMPLETE SET OF FIGURINES IS REALLY PRETTY DIFFICULT.

OH, SCREW THAT! I REALLY AM GONNA HEAD OFF.

AND YOU GUYS ARE GETTIN' ALL SERIOUS OVER THIS CRAP?!

MAN, I'VE NEVER USED ONE OF THESE THINGS BEFORE...

YOU TWIST THIS THING, YEAH?

HEH, I'M GETTIN' ALL EXCITED AN' EVERY-THING...

ANTHONY.

"AN-THO-NY"?!

OOH!

SO WHAT'S THIS GUY'S NAME?

THAT'S ...

NOT A HERO OR AN ENEMY . YEAH, YOU GOT SCREWED OVER THERE

WELL, IT'S ALL DOWN TO LUCK IN THE END.

AHH, THIS ONE SUCKS! I WANT ONE OF THOSE CUTE LITTLE GUYS FROM DARK-SIDER..

ANTHONY IS THE ORDINARY YOUNG BOY WHO CALLS FOR THE SLENDER TEAM WHENEVER DARKSIDER MAKE AN APPEARANCE.

WHERE'S THE *-DER* IN THAT?!!

WHAT KINDA SYSTEM IS THAT MEANTA BE?!

WHAT'D YA GET NOW, BOSSUN?

SO LAME...!

IT'S BAR-TENDER!

WHAT HAVE YOU GOT, SWITCH?

SOUNDS PRETTY DAMN NORMAL TO ME!!

SHUT UP! BARTENDER IS THE GUY WHO LOOKS AFTER THE SLENDER TEAM'S HIDEOUT, AND ATTENDS A SOBA-MAKING CLASS AT THE WEEKENDS! HE'S AN IMPORTANT CHARAC-TER!

COME ON, NOT AN-OTHER OR-DINARY OLD GUY!!

THEN WHAT'S THE POINT IN THE SLENDER TEAM?!

SLIM CRUSADER IS A MYSTERY WARRIOR WHO SHOWS UP WHEN THE SLENDER TEAM ARE IN TROUBLE. HE HAS ENOUGH POWER TO TAKE OUT THE ENTIRETY OF DARKSIDER SINGLE-HANDER.

SO THERE ARE SOME COOL CHARAC-TERS, ARE THERE ?!!!

SLIM CRU-SADER.

JUST ONE MORE TRY, THEN.

I'M JUST PISSED OFF 'CAUSE I DIDN'T GET A GOOD ONE...

TCH... I'M NOT EVEN INTER-ESTED IN THIS STUFF...

ガチャガチャ
バカ
AND WHY'S HE A FOREIGNER, ANYWAY?! UGH, HE PISSES ME OFF!!
SCREW YOU, ANTHONY!!
HM? WHAT'S THIS NOW?
...ANTHONY AGAIN...
I ♥ NY
HA-SHAID-ER?!
THAT'S HASHAIDER.

TN: FROM THE VERB "HASHAGU", "TO HAVE FUN"

I HAVE TWO OF THEM MYSELF.
AS A CHARACTER WHO DEVELOPS OVER THE COURSE OF THE STORY, HE WAS ACTUALLY RELEASED AS A FIVE-FIGURE SERIES.
HASHAIDER WAS A HERO WHO APPEARED IN THE SLENDER MOVIE. AS A MINOR CHARACTER, HIS FIGURES ARE ACTUALLY QUITE RARE.
I DON'T EVEN KNOW THAT NAME! WHO THE HECK IS HE?!

SOMEONE JUST GOT MAD AT HIM, DIDN'T THEY?! HE WAS MESSIN' ABOUT TOO MUCH, AND SOMEONE GOT MAD AT HIM!!

NOW, I DON'T HAVE THE THIRD AND FOURTH FIGURES, SO I CAN'T TELL YOU WHAT THOSE ARE...

WHAT'S THIS GUY PLAYING AT?! IS HE REALLY A HERO?!

HUH?!

HE LOOKS DE-PRESSED ALL RIGHT!!

NO. 2 IS CALLED "HEK-ONDER".

TN: FROM "HEKOMU", "TO BE DEPRESSED"

AAHHH... NOW I REALLY WANT TO GET THOSE TWO...

MAN, HE LOOKS IN BAD SHAPE! WHAT THE HECK HAP-PENED TO HIM IN FIGURES 3 AND 4?!

OKAY... I KNOW LADY LUCK'S WITH ME THIS TIME. I'M GONNA GET A SUPER-RARE, YOU JUST WATCH!

ガチャガチャ

ゴロ

THE HELL HAPPENED TO HIM NOW?!!

BUT THIS IS THE FINAL FIGURE: "MOUDA-MEDER".

TN: FROM "MOU DAME DA~!", MEANING "IT'S ALL OVER~!" "I'M DOOMED~!" ETC

ALL RIGHT! IT'S A LEADER! IT'S CLAM CHOWDER!!

IT'S CUTE...!

OH, SCREW THIS!!!

IT'S ANTHONY.

COME ON!!

GIMME A RARE!!

SCREW YOU, ANTHONY!!

FORGET IT!

I WANT SOMETHING WITH A "-DER"!!

NOTHIN' I CAN DO ABOUT IT

YEAH I GUESS YOU'RE RIGHT

FOR A FIGURE LIKE CLAM CHOWDER, I'D WANT THREE FIGURES AT LEAST!

LISTEN, OKAY? WHEN YOU'RE MAKING A TRADE, YOU'VE GOTTA OFFER SOMETHING OF EQUIVALENT VALUE.

TRADE ME THAT ONE FOR ONE OF MY ANTHONYS!

YEAH, RIGHT! THAT'S NOT EVEN CLOSE TO WORTH IT!

THAT'S IT!! THAT'S THE KIND OF ONE I WANTED!!

OH, COME OFF IT ALREADY!!!

HERE.

THE RESULT

YOU KNOW.

WE SEEM TO HAVE KIND OF ENDED UP WITH A LOT OF FIGURES...

WHAT ARE YOU, A HOOD-LUM?!

WHAT?! YOU JUST SAID YOU'D TRADE FOR THREE, RIGHT?!! WELL, I'M GIVIN' YA THREE, SO HAND IT OVER!

THREE IDENTICAL ANTHONY FIGURES?!! WHO'S GONNA TRADE FOR THAT?!!

AND SO IT WAS

.ALL THREE OF THEM WASTED THE DAY AWAY TURNING THAT DIAL.

.. THAT INCLUDING THE NOW COM-PLETELY-HOOKED HIMEKO

ALL RIGHT! WELL, WE'D DAMN WELL BETTER GET OUR HANDS ON THAT LAST ONE SOME-HOW!!

INDEED WE DO.. ALL WE'RE MISSING IS SPY SPIDER.

IF WE PUT OUR COL-LECTIONS TO-GETHER NOW, YOU THINK WE MIGHT HAVE ALMOST A COM-PLETE SET?

ARGHHH! THAT JUST MAKES ME WANT THE DAMN THING EVEN MORE! WE'VE GOTTA GET IT!

ARE YOU TELLING ME WE DID ALL THIS...?

HM?

BUT THE MACHINE IS COMPLETELY EMPTY.

GAHH!!

YOU'RE RIGHT! WE CAN EVEN KINDA SEE INSIDE...!

WAIT! THERE'S STILL ONE LEFT IN THERE!

THAT'S IT!! SPY SPIDER!!

I'M SEEING A LARGE NUMBER OF LEGS.

OH, COME ON, YA DON'T GOTTA BE THAT NERVOUS!! IT'S JUST SITTIN' RIGHT THERE!

AAAHHH... I'M SHAKING... I CAN'T STOP SHAKING.....!

ALL RIGHT! IT'S A MIRACLE!! WE GET THAT, AND OUR SET'S COMPLETE!!

MAN, THIS REALLY IS OUR LUCKY DAY!!!

AHHH...!

ALL RIGHT LET'S DO THIS.

I'M CLEAN OUT OF 100-YEN COINS!!

I'M...

AAAAGHHH... AT A TIME LIKE THIS...?!!

CRAP... I AM, TOO!

HM... ME TOO.

HM?

HE REALLY DOESN'T HESITATE AT TIMES LIKE THIS, DOES HE...

ALL RIGHT! YOU GO GET 'EM, SWITCH!!

I'M GOING TO GET SOME CHANGE.

YOU KNOW, I THINK RIGHT AT THIS MOMENT, I WANT THAT SPY SPIDER MORE THAN ANYTHING ELSE IN THE WORLD

IT'S REAL STRANGE. WHY DO I EVEN WANT THE THING THIS MUCH?

YEAH... WHAT IS THIS FEELING?

BUT MAN.. WE'RE FINALLY GONNA HAVE A COMPLETE SET I REALLY AM GETTING EXCITED!

WHOA, WHOA, WHOA...!

HUH?

WHA - ?

AAAAGHHHHHHH!!

NONO NO...

WHAT'S WRONG, YOU TWO?

TH... THAT KID JUST ...!!

HE TOOK THE SPIDER !!

WE REALLY, REALLY WANT THAT ONE!

W... WAIT A MOMENT, KID! DON'T OPEN THAT CAPSULE YET!!

HERE.

OKAY THEN, SURE.

HMMM MM...

SO LET US HAVE THAT ONE YOU JUST GOT, YEAH?

I WON'T JUST GIVE YOU ONE... YOU CAN TAKE ANY THREE FROM THIS PILE OF DOUBLES IN RETURN!

YEAH? HOW ABOUT IT?

WELL?

HURRY UP AND OPEN IT. LET ME SEE THAT SPIDER'S FACE!

W... WE FINALLY GOT IT!! MAN, WHY AM I CRYING?!

AHH... MY HANDS ARE ALL SWEATY, I CAN'T GET INSIDE!

THANKS, KID! REALLY!!

WE GOT SPIDER !!!

ALL RI-II-II-II-GHT !!!

IT WAS "BR-EED-ER" ~~~~~ !!!

NOOO

WELL, I'VE GOT DOUBLES OF HIM!

I'LL TRADE ONE FOR BREEDER, IF YOU LIKE!

YEAH!

CRAP... WE CAN'T GIVE UP ON IT NOW! LET'S GO FIND ANOTHER MACHINE!!

WE CAN'T JUST LEAVE IT LIKE THIS!!

WE DON'T NEED BREEDER! WE'VE ALREADY GOT FOUR OF HIM!

THE HELL IS THAT?!! THAT'S NOT SPY SPIDER AT ALL!!

HM? YEAH, WE DO...

HEY .. DID YOU JUST SAY YOU NEED SPY SPIDER?

!!!

SPY SPIDER!

THERE YOU GO.

ALL RIII IIIII IIIII IIIII IIIII IIIII IGHT !!!

...WHAT THEY WERE ABOUT TO GO THROUGH

THE THREE OF THEM HAD YET TO REALISE .

AT THAT MOMENT ..

COM-PLETE-----!!

CHOU-SO-USHIN SLEN-DER MINI FIGURE SET...

THE DREAD-ED...

THAT'S RIGHT.

I THINK WE ALL KNOW THAT FEELING!

A - AM I ALLOWED TO SAY IT? *WHY DID WE SPEND ALL THAT MONEY ON THESE THINGS AGAIN...?*

...SENSE OF EMPTY AN-TICLIMAX

I TOLD YA ALREADY, SAYIN' THAT IS FORBID-DEN!!

SKET DANCE

NEXT ISSUE, COLOUR PAGES, AND THE RESULTS OF THE FIRST CHARACTER POPULARITY CONTEST!!!!

SKET DANCE
SELF LINER NOTES
セルフライナーノーツ

第67話　ガチャガチャトレーダー

これは「3人がガチャガチャにハマる」というネタを思いついた時点で、なんとなく話の全体像まで想像できた感覚がありました。そういう意味では楽な回だったでしょうか。

あとはフィギュアのネタを何にするか。
結局「最後にダーばっかり付くヒーロー物」という案で落ち着きましたが、他にも俳優の顔フィギュアとか、キン肉マンのパロディ物とかという案もありました。

僕の一番古いガチャガチャの記憶は、確かウルトラマンの消しゴムでした。
それから小学生の時にキン消しの大ブームがあって、クラスの男子は全員夢中になってやってました。欲しかった超人が出た時のあの異常な興奮や、友人とのトレードの楽しさは今でも記憶に残ってます。
なので、今でもガチャガチャを見かけるとちょっとソワソワします。

#irc=distro@irc.irchighway.net

CREDITS

RAW: DOFLA

TRANSLATION: CNET

EDITING: SILJEMARIE, MONTE, TAKA

SKET DANCE

スケット・ダンス

CHAPTER 68: FIRST CHARACTER POPULARITY CONTEST RESULTS

I'M REPORTING TO YOU FROM THE AIR ABOVE TSUKINOSHIMA MULTIPURPOSE GROUNDS, THE SITE WHERE MANY FIERCE BATTLES OF THE PACHINKO VIVAGE BATTLE WERE HELD.

SUMMER GRASS HERE LIE THE STRONG DREAMS GONE BY

DESPITE THIS RULE, WE RECEIVED A MASSIVE 8176 SUBMISSIONS!

YOU'RE ONLY ALLOWED TO SEND ONE POSTCARD PER PERSON!

AS WE ANNOUNCED IN SHONEN JUMP ISSUE 42, WHEN WE FIRST ASKED FOR YOUR SUBMISSIONS, SUBMISIONS WERE LIMITED TO A SINGLE POSTCARD PER PERSON, MAKING THIS A TRULY FIERCE CONTEST!

WELL, THIS MAKES THINGS FAIRER IN THE END

IT WOULD'VE BEEN MORE FUN IF PEOPLE COULD MESS ABOUT

HUH. ? WE HAD A RULE LIKE THAT...?

THE ANNOUNCEMENT OF THE CHARACTER POPULARITY CONTEST RESULTS!

THAT'S RIGHT - I'M ABOUT TO CARRY OUT THAT PROCEDURE FAMILIAR TO ANY GAG MANGA ENTHUSIAST...

HE'S BEEN LIKE THIS ALL DAY...

AND I THINK WE'RE ALL INTERESTED TO SEE WHERE THE STAR OF THE SHOW, BOSSUN, MANAGES TO PLACE!!

ドキン ドキン

WHO WILL WALK AWAY WITH THE GRAND PRIZE .?!

SFX. THUMP, THUMP, THUMP

WE COULD HEAR THAT "TCH", YA KNOW!!

. WE WILL BE BRINGING YOU THE LIVE RESULTS TODAY.

. TCH...

I, NITTA, WHO DESPITE APPEARING AT NUMBER 49 ON THE CHARACTER LISTINGS, MANAGED TO RECEIVE A GRAND TOTAL OF ZERO VOTES...

I WILL NOW PROCEED TO READ OUT THE ALL-IMPORTANT RESULTS!

COULDN'T YOU GET ANY OTHER REPORTERS ?

HURRY IT UP~!

THEN WHY'D HE BOTHER GETTING IN A HEL. ?

I HAVE JUST ARRIVED BACK AT MY POSITION IN THE ANNOUNCER'S BOX!

YEAH. I GET THE FEELING YOU'LL BE SOMEWHERE AROUND 30TH.

WELL, THEN, LET US BEGIN!

AHH, I'M GETTIN' KIND OF NERVOUS.

IN 30TH PLACE!

THERE'S GOING TO BE A LOT OF NAMES, OKAY~?!

AS A LARGE NUMBER OF CHARACTERS PLACED IN THE RANKINGS, I WILL ONLY BE ANNOUNCING FROM 30TH PLACE UPWARD!

THAT IS A LOT ..!

I GOT TOTALLY OUTRANKED BY THESE GUYS AS WELL?!!

INCIDENTALLY, HER YOUNGER SISTER AND RIVAL FOR THE THRONE, ABRASIMODACH, PLACED 33RD, WITH THIRTY-TWO VOTES.

WHA-AAT?!

ABRASIMODACH

ALSO PLACED AT 33RD

TETSU

06-53

WHAAA?!

WITH THIRTY-EIGHT VOTES... IT'S ABRASI-MOVICH!!

30. ABRASIMOVICH

WHAAA?!

WHAAAT?! I GOT SLAUGHTERED BY THAT THING?!

YOU MAY KNOW HER AS THE "KING" FIGURE OF THE MYSTERIOUS GAME "HYPERION" - IT'S THE FIRST PRINCESS OF THE ABRASIMO FAMILY, ABRASIMOVICH, IN AT NUMBER THIRTY!!

50. JOUGASAKI

WHOA, WHOA, WHOA!!

28. MASTER HUANG

...AND MASTER HUANG!!

WITH 41 VOTES EACH! IT'S HETA-KOITA-KUN...

28. HETA-KOITA-KUN

WELL, THEN, MOVING ON SWIFTLY.

Looks like we're starting off with the one-shot characters

I'VE GOT A BAD FEELIN' ABOUT THIS.

NEXT UP, WE HAVE A TIE FOR 28TH PLACE!

43. ROMAN-SENSEI

SHE SEEMS TO BE IN SHOCK FROM LOSING TO HER OWN STUDENT!

INCIDENTALLY ROMAN-SENSEI HERSELF, WITH TWENTY-TWO VOTES, PLACED AT 43RD!

MOVING ON TO 27TH PLACE!

well, we do have a penchant for frame stories

MAN, WE'RE JUST DEALIN' WITH CHARACTERS THAT DON'T EVEN EXIST AN' STUFF

AND THE YOUNG STUDENT ASPIRING TO BE A MANGA-KA, DESIGNED BY ROMAN-SENSEI, HETA-KOITA-KUN!!

MASTER HUANG, FAMOUS FOR HANDING DOWN THE TRADITIONS OF SUCH UNUSUAL GAMES AS GENESIS AND HYPERION!

ARE THEY ALL GONNA BE LIKE THIS?!

WHAT'S WITH THAT ART?!!

ENOUGH ALREADY! BRING ON THE ACTUAL CHARA-CTERS!!

27. REALITY☆MAJI

WITH FORTY-THREE VOTES, IT'S THE SADISTIC REALIST, MAGICAL SWINDLER REALITY☆MAJI!!

WITH A REPOSITORY OF OTAKU KNOWLEDGE TO RIVAL SWITCH'S, THIS REPRESENTATIVE OF THE AKIBA-KEI SHOWS US WHAT HE'S MADE OF!

THIS GUY KINDA PISSES ME OFF..

HE WAS RIGHT THERE~~~~!!

AND PLACING 26TH, WITH FORTY-FIVE VOTES... OTAKURA-KUN!!

26. OTAKURA-KUN

AND LOOKS DOWN ON THE COMPE-TITION!!

HE REALLY DOES PISS ME OFF!!

HM? HM? HOW MANY PEOPLE ARE THERE BELOW ME?

THE DEMONS, OBAA-NYAN AND PELORIN!

PELORIN

OBAA-NYAN

DEMONS

WHAT'S WRONG WITH THIS MANGA?!!

AHHH, BUT TO BE HONEST, PEOPLE LIKE ME TEND TO GET INSULTED A LOT, CALLED "GROSS" AND THE LIKE, SO I WASN'T REALLY EXPECTING A HUGE NUMBER OF VOTES .

MOVING ON WITH THE RESULTS

THE RESULTS GET RATHER... UNPREDICTABLE AT THIS LEVEL, DON'T THEY.

YOU SAID IT ..

BRING ON THE PROPER CHARAC-TERS!

NEXT UP, WE HAVE A THREE-WAY TIE FOR 23RD PLACE!

36. YAGI-CHAN

AND THE PHANTOM GIFT DOLL, WHOM OUR HEROES MANAGED TO WIN THANKS TO A TICKET PICKED UP BY JOUGASAKI-KUN, PE-CHAN IS ALONGSIDE THEM AT 23RD!

It's rather unsettling seeing these fictional characters in real life

おはおにゃーん

FROM THE REVISED STORY OF MOMOTAROU, THE UNLUCKY DEMON TRIBE WHO WERE ANNIHILATED BY THE INVADING ARMY! AND THE MOE HEROINE OF THE STORY, OBAA-NYAN!

SERIOUSLY, WHAT THE HELL?! IS THIS VOTING REALLY FAIR?

ASIDE. IT'S OBAA-NYAN--! OBAA-NYA- -N!

THAT AIN'T GONNA HAPPEN! YOU'RE NOT GONNA SHOW FOR AWHILE YET! PULL YOURSELF TOGETHER!

BOSS-UN!!

I WONDER IF IT'LL BE ME.

22ND PLACE NEXT ..

.....

AAAHH-HHH... IT'S LITTLE BOSSUN AGAIN--!!

WHAA?! HUH? I'VE GONE ALL TINY!

WHOA, WHOA, WHOA!!!

THANKS TO A CONCOCTION OF CHUUMA-SENSEI'S, HIS BODY REVERTED TO A YOUNGER AGE... FROM THE CHAPTER "LITTLE BOSS HAS A TEMPER", IT'S LITTLE BOSSUN!!

22. LITTLE BOSSUN

IN 22ND PLACE, WITH FORTY-NINE VOTES, WE HAVE LITTLE BOSSUN!!

iiiHHH

BESIDES, IT'S NOT FAIR IF YOU COUNT THOSE VOTES AS A SEPARATE CHARACTER!

LITTLE OR OTHERWISE, I'M STILL ME, ALL RIGHT?!

SO JUST COUNT THOSE VOTES UNDER "BOSSUN", WOULD YOU?!

WHAT'S ALL THIS "LITTLE BOSSUN"?! DON'T GO AROUND ASSIGNING NAMES LIKE THAT!

SINCE WHEN WAS THIS THING EVEN IN THE RUNNING, ANYWAY?!!

AAHHHH, JUST LOOK AT HIM ACTING ALL SERIOUS !

I WANNA TAKE HIM HOME--!

REQUEST DENIED LITTLE BOSSUN IS A SEPARATE CHARACTER.

...THE HECK IS THAT?!!

I'M NOT BUYING THIS, OKAY?! I WANT A DO-OVER!!

WHAT DO YA THINK YOU'RE SAYING, YOU NAUGHTY LITTLE BOY?!!

WHAA AAA AAA ~~~~~ ~~~~~ ~~~~ ~?!!

NOW APOLOGISE TO EVERYONE!

CAN WE AT LEAST COUNT THIS "MOMMY HIMEKO" AS A SEPARATE CHARACTER AS WELL, THEN?!

HONESTLY, AFTER EVERYONE WAS NICE ENOUGH TO PUT IN ALL THOSE VOTES FOR YA!!

YA CAN'T GO AROUND MAKIN' DEMANDS LIKE THAT!

YOU REALLY ARE A HOPE-LESS LITTLE KID, AREN'T YA...

IF YOU DO, THEN ONE DAY .

TO BE RAISED FREE AND STRONG!

CHIL-DREN ARE A NATIONAL TREASURE

HA HA HAH...

LET THE BOY HAVE A LITTLE SPIRIT!

THEY WILL SURELY BECOME PROUD WARRI-ORS!

IN AT 21ST, WITH FIFTY-FOUR VOTES, IT'S THE ARMOURED WARRIOR, DODON DONDODON!!

THE HECK IS THIS GUY?!!

BOX: 21. DODONDONDODON

I DON'T KNOW WHAT THE HELL YOU'RE GOIN' ON ABOUT!!

IS IT THE DRAMATIC FANTASIES HE INSPIRES? WE RECEIVED ALL SORTS OF COMMENTS ALONG THE LINES OF "HE RADIATES MANLINESS" AND "A TRUE FOUNT OF HYPERISM"!

OUTDOING THE ABRASIMO SISTERS, IS THE HIGHEST-RANKING HYPERION PIECE IN THIS CONTEST!

INCIDEN-TALLY, DODON DONDODON, WHO JUST APPEARED.

AH, BUT THIS IS MERELY HIS CHARACTER IMAGE. LET'S JUST RETURN HIM TO HIS ORDINARY GAME-PIECE FORM.

WHY DIDN'T YA DO THAT WITH THE LOWER RANKS?!

SO WE'RE GOING TO BREEZE THROUGH THE NEXT FEW A LITTLE QUICKER!

NOW THEN, WE'RE FINALLY MOVING ON TO THE TOP TWENTY BUT WE'RE GOING TO RUN OUT OF PAGES AT THIS RATE

WHAT KINDA LOGIC IS THAT?! IS THIS EVEN ALLOWED?!

PLENTY OF READERS MENTIONED THAT THEY'D LIKE TO SEE HIM MARRIED SOMETIME OVER THE COURSE OF THE SERIES!!

20. J-SON-SENSEI

IN 20TH PLACE, WITH FIFTY-SEVEN VOTES, IT'S THE INTIMIDATING HANDICRAFTS TEACHER, J-SON-SENSEI!!

IN 18TH PLACE, WITH SIXTY-FOUR VOTES, IT'S USUI MASA-FUMI T_T!!

18. USUI MASAFUMI

HUH?

IN 19TH PLACE, WITH SIXTY-THREE VOTES, WE HAVE THE SURPRISING ENTRY OF SHINBA MICHIRU (LOL)!!

19. SHINBA MICHIRU

AH...

NO...

SOME-THING THE MATTER? SUDDENLY CRYING OUT LIKE THAT ..

AHHH! IT'S ME...!!

IN 17TH, WITH SIXTY-EIGHT VOTES, IT'S SHINOHARA KENTA!!

SHINOHARA KENTA - 17TH

I CAN HEAR A VOICE FROM THE HEAVENS. !

IT'S NOTHING... HERE, COULD YOU SHADE THIS PART FOR ME?

THIS IS REALLY GETTIN' OUT OF HAND...

15. YUUKI REIKO

THAT'S ONE CRAZY KINDA DUO!

...AND THE HORROR GIRL, YUUKI REIKO!!

15. UNYUU MIMORI

MO-VING ON...

TYING FOR 15TH PLACE, WITH SEVENTY-EIGHT VOTES EACH, WE HAVE THE AIRHEADED OJOU-SAMA, UNYUU MIMORI.

IS THERE A REASON MY PANEL'S SO SMALL?

14. CHUU-SAN

NEXT UP, IN 14TH PLACE, WE HAVE THE UNFORTUNATE GENIUS SCIENTIST, CHUU-SAN!!

WITH HER TRIM AND TIDY NATURE, HER AIRHEADED CHARACTER AND HER LARGE ASSETS, UNYUU-SAN HAS CERTAINLY BEATEN OUT PLENTY OF CONTENDERS!

AND AS FOR YUUKI-SAN, SHE'S EARNED HERSELF NUMEROUS COMMENTS FROM OUR FEMALE READERS, SUCH AS "I CAN REALLY SYMPATHISE WITH HER", "I REALLY HOPE THINGS START GOING BETTER FOR HER", AND "SHE'S CUTE EVEN WITHOUT MAKE-UP!"

13. CAPTAIN

AND IN 13TH PLACE, WITH EIGHTY-SIX VOTES, IT'S THE CAPTAIN!

SO HIGH!!

Excuse me

I suppose it worked, then

WHAT, ARE YOU A FAN, AN' ALL?!

PERHAPS IF THE DEADLINE FOR CONTEST SUBMISSIONS HAD BEEN AFTER THE OGRESS ARC, SHE WOULD HAVE MANAGED TO SECURE MORE VOTES! HANG IN THERE, CAPTAIN!

IS SHE INDEED...

SHE'S ALSO NUMBER ONE ON THE LIST OF CHARACTERS THE STAFF WOULD LIKE TO MARRY!

TAKAHASHI CHIAKI-SAN, BETTER KNOWN AS SIMPLY "THE CAPTAIN", TOOK BOTH THE TITLE OF "MISS PRETTY" AND THAT OF "MISS SPORTSWOMAN" IN CLASS 2-B'S NUMBER ONE CONTEST!

ONE OF OUR MORE MASOCHISTIC READERS COMMENTED "SHE CAN WALK ALL OVER ME ANY DAY!"

AND IN AT 11TH, WITH NINETY-SEVEN VOTES, IT'S THE PONY-TAILED GIRL WITH THE POISON TONGUE WHO POKED THE PRINCIPAL IN THE EYES.. DAISY!

HAS HE GOT A DEATH WISH...?!

11. DAISY

MOVING SWIFTLY ONWARDS, IN 12TH PLACE, WITH NINETY-ONE VOTES...

IT'S EVERYONE'S FAVOURITE SUPPORTING CHARACTER, YABASAWA MOE!!

AWESOME!!

HM? SHE SEEMS PRETTY TAKEN ABACK!

12. YABASAWA MOE

DESPITE THE ONE-ENTRY-PER-PERSON RULE, IT SEEMS THAT SOME PEOPLE WERE DEAD-SET ON JUST FOOLING ABOUT REGARDLESS! SO LET'S SEE WHAT WE HAVE!

BUT BEFORE WE MOVE ON TO THOSE FINAL TEN, I'D JUST LIKE TO MENTION A FEW OF THE MORE INTERESTING ENTRIES THAT RANKED BELOW 30TH.

'COURSE YOU ARE! YOU'RE THE MAIN CHARACTER!

D DOES THAT MEAN I'M.. IN THE TOP TEN?!

AND THANKS TO THAT SWIFT PACING, WE'RE ALREADY DOWN TO THE FINAL TEN!

THE HELL IS THAT?!!

DOWN AT 75TH, WE HAVE THE FASHION STATEMENT IN WHICH ONE COLOUR-COORDINATES THE GRIP AND TAIL OF ONE'S MORNING STAR (ONE OF THE TOOLS FOR PLAYING GENESIS) - KNOWN AS THE "ONE PIECE FAIRY TAIL"!

ELEVEN?!

IN AT 66TH, THE HOUSE OF CARDS THAT BOSSUN BUILT, THE "BOSSUN TOWER", RECEIVED ELEVEN VOTES!

YOU PUNKS ARE SO DEAD!!

IN BOTH PLACE, WITH SIX VOTES, WE HAVE THE "MONSTERS I HAPPENED TO THINK UP" (HIMEKO'S SKETCHES OF DOGS, PIGS AND SHEEP)!

TEXT: LETHAL CRUSHER GUY

THAT NAME'S DEPRESSING!!

I DON'T KNOW HOW PEOPLE COME UP WITH THIS STUFF

"THE OLD GUY WHO WAS DEFEATED BY REALITY ☆ MAJI"!

AND FINALLY SOME SINGLE-VOTE ENTRIES, ALL TIED AT 92ND PLACE.

リーサルクラッシャー

IN AT 81ST, WITH FOUR VOTES, IT'S LETHAL CRUSHER GUY!!

I KNEW IT! I *KNEW* SOMEONE WOULD WRITE THAT!

YOU'RE ACTUALLY *LETTIN' HIM?!!*

HERE HE IS - JODY KUWABARA!

"THE OWNER OF THE RESTAURANT UPSTREAM RAN AWAY FROM WITHOUT PAYING (IF YOU'LL LET ME NAME HIM, I'D GO WITH 'JODY KUWABARA')"

WHO THE HECK IS THAT?!!

"TSUKIKAGE--SENSEI"!

DAMMIT, THAT'S ME AS WELL!!

HEY THERE!

"BOSU"!

CHAPTER 67 WAS LAST WEEK! YOU'RE MAKIN' THIS STUFF UP!!

♪

WHO?!

"GIRL WITH THE FRINGE FROM CHAPTER 67"!

WHY DON'T YOU COMPARE THEM WITH YOUR PREDICTIONS AND SEE HOW CLOSE YOU WERE!

WE'RE DEALING WITH FAIRLY LARGE NUMBERS OF VOTES BY THIS POINT SO I WOULD SAY THESE RANKINGS ARE TO BE TAKEN MORE SERIOUSLY

MAN, THAT TIRED ME OUT!

AND I'M DONE!

HIMEKO-SAN, BOSSUN-KUN, GOOD JOB WITH ALL THOSE JABS. YOU CAN REST NOW

10. DANTE - 143 VOTES

HERE GOES, THEN .. IN AT NUMBER 10, IT'S DANTE-KUN!!

WITH 143 VOTES!

NOW THEN, LET'S FINALLY MOVE ON TO THE TOP TEN!

IT KINDA PISSES ME OFF HOW YOU SAY THAT!

CONGRATULATIONS ON TAKING TENTH PLACE! ONE OF OUR FEMALE READERS COMMENTS, "IF YOU TAKE A GOOD LOOK, ISN'T HE ACTUALLY QUITE ATTRACTIVE?"

ALLURING ANGEL?

IN TERMS OF IRRITATING PEOPLE, HE'LL ALWAYS BE NUMBER ONE! STILL, HIS PURE HEART AND HIS CLEAR TALENTS AS THE LEAD SINGER OF HIS VISUAL-KEI BAND, JARDIN, HAVE EARNED HIM THIS SPOT!

8. MOMOKA - 263 VOTES

AND IN EIGHTH PLACE, WITH TWO HUNDRED AND SIXTY-THREE VOTES, WE HAVE NOW UP-AND-COMING YOUNG ACTRESS KIBITSU MOMOKA!!

ALL RIGHT!

MOVING ON TO THE NEXT COUPLE OF ENTRIES. IN NINTH PLACE, WITH A HUNDRED AND FIFTY-NINE VOTES, IT'S THE LAST SAMURAI, TAKEMITSU SHINZOU!!

9TH 159 VOTES TAKEMITSU SHINZOU

GOOD GOIN', YOU TWO!

IT LOOKS LIKE SHINZOU-KUN'S FIERCE LOYALTY TO THE SKET-DAN.

OH, MY HOW EMBARRASSING...

..AND MOMOKA-SAN'S LOVELINESS AND EVER-SHIFTING CINDERELLA STORY OF SUCCESS HAVE WON THEM A LOT OF FANS!

.....

H. HEY, TSUBAKI.

ARE YOU STARTING TO FEEL A LITTLE NERVOUS, PERHAPS?

SINCE WE HAVEN'T BEEN CALLED YET, THAT MEANS EITHER WE'RE IN THE TOP FEW OR ELSE WE'RE BELOW 30TH.

WAIT... TSUBAKI ?!!

ARE YOU ALL RIGHT?!!

YOU'RE PULLING THE SAME FACE AS FUJISAKI!!

FOR ALL THAT YOU USUALLY PUT ON THE TOUGH ACT, YOU CAN BE REALLY SENSITIVE SOMETIMES!!

NOW THEN... LET'S SEE WHO WE HAVE NEXT!

IN SEVENTH PLACE

WITH THREE HUNDRED AND THREE VOTES, THE FIGUREHEAD STUDENT COUNCIL PRESIDENT ...

IT'S AGATA SOUJIROU!

AH - THERE WE GO!

7TH
303 VOTES
AGATA SOUJIROU

AND DEAR ME... JUST TAKE A LOOK AT TSUBAKI-KUN'S FACE!!

IS HE RELIEVED? OR DISAPPOINTED THAT HE DIDN'T GET A LITTLE HIGHER?

IT LOOKS LIKE THESE TWO GOT AN AWFUL LOT OF THE FEMALE VOTES!

HEY, DON'T LOOK SO DOWN! HELL, LOOK AT ME! I GOT STUCK WITH NINETEENTH!

81 THE SHINBALS

AND IN SIXTH PLACE, WITH THREE HUNDRED AND FORTY-TWO VOTES, IT'S THE HOT-BLOODED VICE-PRESIDENT...

MR. TACTLESS HIMSELF - TSUBAKI SASUKE!!

6TH
342 VOTES
TSUBAKI SASUKE

JUST LOOK AT THE POOR GUY!

CAN YA NOT SAY THAT KIND OF THING ?!!

FIFTH.. FIFTH WOULD BE OKAY ..

PEOPLE HAVE BEEN SAYING THEY'D LIKE HIM TO PLACE AT LEAST FIFTH... WHAT POSITION WILL OUR PROTAGONIST, BOSSUN, FINALLY TAKE?!!

NOW, THEN~~~ !! WE'RE FINALLY INTO THE TOP FIVE!!

HUH?!

IT'S SWITCH !!

WITH THREE HUNDRED AND FORTY-SIX VOTES!

WELL, THEN, SHALL WE BEGIN?! IN FIFTH PLACE!!

Let's go!

WHAAAAAAAA AA~~~~?!!

...'S BOSSUN !!

MANY OF THE READERS WHO VOTED FOR SWITCH'S BOSSUN WROTE IN WITH COMMENTS ALONG THE LINES OF "SWITCH'S FEELINGS, BOSSUN'S CUTENESS, AND HIMEKO SQUEEING OVER THE PICTURE .. IT'S AS THROUGH IT REPRESENTS THE WHOLE SKET-DAN IN A SINGLE IMAGE."

WHO COULD HAVE EXPECTED IT?! A SIMPLE DRAWING HAS MANAGED TO BEAT OFF THE COMPETITION AND PLACE IN THE TOP FIVE~~~!!

THAT'S A PICTURE THAT SWITCH DREW OF ME!!

WHAAAAAAT?!! IT'S A PICTURE !!

IT'S THE EVER-POPULAR SWITCH'S BOSSUN!

THANK YOU ALL VERY MUCH.

I WAS BEATEN BY A PICTURE.

元気

IT THEN MADE FURTHER APPEARANCES IN ENIGMAN'S QUIZ BATTLE AND WHEN SWITCH WAS COMPETING WITH ROMAN-SAN!

MORE RECENTLY, IT MADE AN APPEARANCE ON THE CHEERY MESSAGE FIRED FROM THE CHEER-UP BAZOOKA WHEN IT WAS STUFFED INTO THE KNAPRILL'S MOUTH.

ENOUGH ALREADY! WE GET IT!

IF I REMEMBER CORRECTLY, THIS CARICATURE MADE ITS DEBUT AT THE FAREWELL PARTY WHEN IT LOOKED LIKE BOSSUN WAS GOING TO BE FORCED TO LEAVE THE SKET-DAN!

WITH THREE HUNDRED AND SIXTY-ONE VOTES...

HERE WE GO, THEN.. IN AT FOURTH!

ドドドド

HE'S GOIN' TOTALLY PALE.

AWW, CRAP.

NOW, THEN! THERE ARE ONLY FOUR PLACES TO GO!!

THERE WERE MURMURINGS THAT SHE MIGHT HAVE A SHOT AT THE PRIZED TOP SPOT, BUT IT LOOKS LIKE IN THE END SHE'S SETTLED WITH...

THAT'S RIGHT, FOLKS - IT'S ROMAN-CHAN!

THANK YOU, EVERY-ONE!

WAIT COULD YOU STOP THAT?! STOP SITTING ON TOP OF THE SFX!

IT'S THE UNSTOP-PABLE ROMANTIC!

SAOTOME ROMAN!!

4. SAOTOME ROMAN : 361 VOTES

COME TEARS, COME LAUGHTER, THERE ARE JUST THREE NAMES LEFT TO CALL OUT! I'LL READ THEM OUT ONE AFTER ANOTHER!

SO HERE GOES - THE BIG FINALE !!!

NOW!

IT'S JUST THE TOP THREE LEFT!! AND WHAT A TOP THREE THIS IS SURE TO BE! ALL THREE OF THE SKET-DAN MEMBERS HAVE YET TO MAKE AN AP-PEARANCE IN THE RANKINGS!!!

NOW ...! NOW ...!

THE TOP 30

BOSSUN! WE'RE DOWN TO THE TOP THREE ALREADY!

I JUST WANT TO BE IN THE TOP 30

OKAY, OKAY, NO WRITING WORDS IN THE AIR, ALL RIGHT?!

"CUTELY IRRITATING" WAS THE MOST COMMON DESCRIPTION OF HER, BUT WE ALSO HAD MORE SYMPATHETIC AND POSITIVE COMMENTS SUCH AS "SHE'S ALWAYS THE OPTIMIST", AND "A REAL HARD WORKER"

AN' YOU'VE WRITTEN IT WRONG, TOO!

TN: SHE'S WRITTEN "THANK YOU" ("SANKYUU") IN THE AIR, EXCEPT THE "SA" IS BACKWARDS, SO IT ACTUALLY READS "OHNKYUU".. RENDER THAT HOW YOU WISH.

IN SECOND, WITH ONE THOU-SAND, TWO HUNDRED AND THIRTEEN VOTES... SWITCH!

2. SWITCH - 1213 VOTES

IN THIRD PLACE, WITH EIGHT HUN-DRED AND THIRTY-FOUR VOTES... HIMEKO!

3. HIMEKO - 834 VOTES

IT'S ***BOSSUN !!!!***

AND RIGHT OUT IN TOP, WITH A MASSIVE TWO THOUSAND AND THREE VOTES...

1. BOSSUN 2003 VOTES

BOSSUN

I DID IT...!

I DID IT...

I

AAHH

.....!!

WAAAAAAAAAAHHHHHHHHHHHH!!!!

WA AA AAH HH HH ~~ ~~!!

ALL RIGHT ~~~!!!

I'M RIGHT HERE, BOSSUN !

WHO'S THERE? S SOME-BODY HOLD ME ..!

WAAA AHH-HH-HHH!

SO THERE YOU HAVE IT! THE GRAND PRIZE IN THE FIRST SKET DANCE CHARACTER POPULARITY CONTEST.

GOES TO THE MAIN CHAR-ACTER, FUJISAKI YUUSUKE-KUN, BETTER KNOWN AS BOSSUN!!

WAAAAH-HHHHH! I WAS SO SCARED ...!

WE ALSO RECEIVED A NUMBER OF COMMENTS REGARDING BOSSUN-KUN! CERTAINLY, THERE WERE SYMPATHY COMMENTS SUCH AS "WE'VE GOT TO MAKE SURE HE GETS FIRST PLACE, OR HE'LL GET ALL DEPRESSED," BUT THERE WERE ALSO MANY COMMENTS MORE FITTING OF A MAIN CHARACTER, SUCH AS "HE'S KIND", "HE CARES ABOUT HIS FRIENDS", "HE'S COOL" AND THE LIKE.

AND IN ADDITION TO HIS MAGNIFICENT SHOWING OF OVER TWO THOUSAND VOTES,

IN THE END, IT SEEMS THE SKET DANCE MEMBERS THEMSELVES ACCOUNTED FOR ALMOST HALF OF THE TOTAL VOTES!

OH, NO...

YOU WERE IN SECOND, HUH, SWITCH? I'M REAL SORRY.

YOU SURE DID

I REALLY DID IT. .

WELL, THEN, BOSSUN... IF YOU WOULD COME UP TO THE FRONT!

SWIII ITCH— !!!

TRUTH IS, I VOTED FOR YOU AS WELL! *^O^*

"I LIKE THE WAY HE'S ALWAYS THINKING ABOUT WHAT HE CAN DO TO HELP, SUPPORTING PEOPLE WHEN THEY'VE LOST THEIR OWN SENSE OF SELF-WORTH." EVERYBODY... *SNIFF* THANK YOU SO MUCH FOR YOUR KIND SUBMISSIONS!

LET'S TAKE A LOOK AT SOME OF THE SUBMISSIONS IN DETAIL! "BOSSUN MAY BE PRETTY PLAIN, SERVILE, AND MENTALLY WEAK, BUT HE'S GREAT AT DRAWING, HAS A FUNNY FACE, AND IS REALLY KIND, SO I LOVE HIM ANYWAY!"

WHY DOES A STUPID POPULARITY CONTEST HAVE TO BE SUCH A DAMN TEAR-JERKER?!

AH, CRAP!

I'M SURE WE'D ALL LIKE TO HEAR A FEW WORDS FROM BOSSUN-KUN, OUR SHINING STAR IN FIRST PLACE!

I JUST

I GUESS I TRIED MY BEST AND JUST I..

I'M... ONLY STANDING HERE, BECAUSE OF ALL OF YOU GUYS...

AAHH HH... AHHH H

AW, I CAN'T TAKE THIS ANY MORE!! C'MON, EVERYBODY GRAB HIM!!

BRAVO !!

.....

THANK YOU, EVERYONE, FOR ALL YOUR SUBMISSIONS!!!

FIRST CHARACTER POPULARITYCONTEST FIRST PLACE: FUJISAKI YUUSUKE (BOSSUN)

TOO HIGH!

HEAVE-HO!!

GOOD FOR YOU, BOSSUN... GOOD FOR YOU!

SKET DANCE

第61話 ／おわり

第1回 キャラクター人気投票 結果発表!!

応募総数 8176通!! たくさんの応募 ありがとな!!

SKET DANCE スケット・ダンス

第5位

スイッチのボッスン 346票

第4位

早乙女浪漫 361票

第3位

ヒメコ 834票

第2位

スイッチ 1213票

第1位

ボッスン 2003票

第10位

ダンテ 143票

第9位

武光振蔵 159票

第8位

モモカ 263票

第7位

安形惣司郎 303票

第6位

椿佐介 342票

※'12-'09年に掲載されたものを再集計しました。

第11位	デージー	97票
第12位	ヤバ沢さん	91票
第13位	キャプテン(高橋千秋)	86票
第14位	チュウさん	81票
第15位	丹生美森	78票
	結城澪呼	78票
第17位	篠原健太	68票
第18位	笛吹正文	64票
第19位	榛葉道流	63票
第20位	Jソン先生	57票

#irc-distro@irc.irchighway.net

第21位	ドドンドンドドン	54票
第22位	リトルボッスン	49票
第23位	鬼	48票
	おばあにゃん	48票
	ペロリン	48票
第26位	小田倉君	45票
第27位	リアリティ☆マジ	43票
第28位	黄老師	41票
	ヘタこい太君	41票
第30位	アブラシモビッチ	38票
第31位	檜原円太	37票
第32位	川上	35票
第33位	OG-3型	32票
	アブラシモダッチ	32票
	テツ	32票
第36位	美咲	30票
	八木薫	30票
第38位	山野辺先生	27票
第39位	あーちゃん	26票
	杉崎綾乃	26票
	フミちゃん	26票
第42位	マタニティ・ブルー	25票
第43位	武光震平	22票
	照子さん	22票
	ロマン先生	22票
第46位	OL(OTL)	20票
	山内沙羽	20票
	吉彦	20票
第49位	料理審査員ズ	17票
第50位	イエティ	16票
	内田孝昭	16票
	城ケ崎	16票
	田所さん	16票
	ヘタP君	16票

第55位	クラちゃん	15票
	杉原哲平	15票
	マリッジ・ブルー	15票
第58位	泉沢幸江	12票
	エニグマン	12票
	クエッチョン	12票
	島田貴子	12票
	惰眠むさぼ郎	12票
	抹茶あずきーな	12票
	ヨッシー	12票
	量産型ザフ	12票
第66位	JardiN	11票
	草部直幸	11票
	ボッスン塔	11票
	ポップマン	11票
	リバティ☆真剣	11票
第71位	サイクロン	8票
	The Sketchbook	8票
	里中マリコ	8票
	ボブ・フェルナンデス	8票
第75位	金城先生	7票
	マー君	7票
	ヤンドギラ	7票
	吉村先生	7票
	ワンピース・フェアリーテイル	7票
第80位	ボクの考えたモンスター	6票
第81位	リーサルクラッシャーガイ	4票
	アキラ	4票
	乾	4票
	ギターのSEIJI	4票
	校長(唐松源三郎)	4票
	サイレントダブルアーツ	4票
	シンバルズ	4票
	三上真治	4票
	桃鬼姫	4票
	ユミちゃん	4票
	吉村さん(校務員)	4票

これら以外にも少数ですが、こんなものもありました!

●内田に一票入れてた子●黄老師の孫●コダクサン
●ペロキャン麦茶味●ホクロ店長●桜小路光太郎
●GVBの受付のお姉さん●笑うドライ者チョコ
●井上千佳(ミスやさしい人)●ジョー如月
●100%限定の東条●スケット団のマーク
●デージーのぬいぐるみ　etc.

#irc-distro@irc.irchighway.net

SKET DANCE
SELF LINER NOTES
セルフライナーノーツ

第68話　第1回キャラクター人気投票結果発表

少年ジャンプ2008年42号（ヒメコ過去編の1話目）で募集したキャラクター人気投票の結果発表を1話使って漫画にしました。
1周年を迎えてキャラクターの人気投票をするのは、ジャンプ漫画では恒例の企画ですね。ひとつの目標でもあったので実現できて感無量です。

注目ポイントは、本編でもいじってるようにボッスンが何位になるのかということ。
作者の僕もちょっと心配していたのですが、フタを開けてみれば圧勝でした。
5位ぐらいになって落ち込む姿も見てみたかったですけど、予想を裏切っての優勝劇で、妙に感動的な回になりました。

いただいたお ハガキには、キャラクターへの愛が溢れるコメントがたくさん書かれていて、大変励みになりました。
投票してくださった方、本当にありがとうございました。

#irc=distro@irc.irchighway.net

CREDITS

RAW: DOFLA

TRANSLATION: CNET

EDITING: SILJEMARIE, NXLOUCO, MONTE, SWITCHTIME

THIS SMELLS LIKE AN INCIDENT..?!

『SKET DANCE』

スケット・ダンス

HEY - DID YOU HEAR ABOUT THE "GLASS MAN"?

Who is at fault for breaking the window?

THIS IS THE TH RD TIME NOW! WHO ON EARTH IS BEHIND THIS...?

NOT AGAIN...

...THE ONE FROM THOSE GLASS-BREAKING INCIDENTS?

"GLASS MAN"?

SAY, COULD YOU FILL ME IN ON WHAT YOU KNOW?

THIS IS AN INCI-DENT!

A PROPER SCOOP!

THIS CAN NO LONGER BE PASSED OFF AS A MERE PRANK ..

AGAIN ?!

BUT THAT'S THE TH RD TIME NOW!

UH-HUH - IT LOOKS LIKE HE'S STRUCK AGAIN! KANEGI-SENSE WAS TALKING ABOUT IT!

TOTAL COVERAGE ?

HUH?

IT WOULD BE VERY HELPFUL IF YOU COULD COOPER-ATE.

THAT'S RIGHT.

AAHHHHH... THAT'S YAGI-CHAN FOR YOU. . DOESN'T EVEN BAT AN EYELID AT BOSSUN'S CRAZY IDEAS ...

"TOTAL COVERAGE" DOES NOT REFER TO PHYSI-CALLY COVERING YOU WITH ANYTHING

SATS-UMA JELLY!

WHAT IS YOUR FAVOU-RITE FOOD?

AND DO INTER-VIEWS OR SOME-THING?

HOW BIG AN IDIOT ARE YOU?

TOTAL. HUH? SO WHAT? YOU WANT TO

...TO "COVER" ME? WITH YAGI-CHAN?

THE SKET-DAN IS AN UNUSUAL CLUB, AFTER ALL; WE THOUGHT IT WOULD MAKE GOOD SUBJECT MATERIAL FOR OUR ENTRY IN THE UPCOMING MEDIA CONTEST

WE WANT TO CAPTURE YOUR EVERYDAY ACTIVITIES ON CAMERA.

ESSENTIALLY, WHAT WE'RE TALKING ABOUT IS A DOCUMENTARY LIKE ON TV, YOU KNOW?

週刊少年ジャンプ

BUT I DON'T KNOW THAT YOU'RE REALLY GONNA FIND MUCH WORTH FILMING JUST FOLLOWING ME ABOUT.

WEEELLL

I GUESS I DON'T REALLY SEE ANY PROBLEM

- OH -

BY THE WAY, I'M YASUDA SAORI, ANOTHER MEMBER OF THE MEDIA CLUB

I'LL MAKE SURE NOT TO GET IN THE WAY OF YOUR ACTIVITIES.

I WAS THE ONE WHO SUGGESTED THIS PROJECT, AFTER YAGI-SAN TOLD ME ABOUT YOUR CLUB.

HOW ABOUT IT?

OR OTHER TIMES, IT'S "I'VE GONE AND. YOU KNOW SO COULD YOU. WELL. HELP ME FIND

OR ELSE IT'S "OH, I LOST SOME-THING, SO COULD YOU. Y'KNOW

IT'S ALWAYS JUST "OH, I DROPPED SOME-THING, SO COULD YOU HELP ME FIND IT?"

IS IT ALWAYS JUST SEARCHING FOR LOST THINGS ?

YEAH, WE JUST MESS ABOUT DOING ORIGAMI AND STUFF, YA KNOW?

YOU REALLY WANNA FILM THAT?

I REALLY DON'T THINK YOU'LL BE IMPRESSED.

AND WHEN WE DON'T HAVE A CLIENT, WE PRETTY MUCH JUST SIT AROUND DOING NOTHING

WELL, WE'RE ALWAYS AROUND, BUT IT'S NOT LIKE BIG CASES JUST CROP UP EVERY DAY, YOU KNOW?

DON'T WORRY; I HAVE SOME-THING FOR YOU TO LOOK INTO

AAAHH HHHHH-HHHH ...

THEY'RE REALLY FUNNY!

OH, HEY - SINCE THERE'S NOTHING MUCH TO FILM, HOW ABOUT I PULL SOME FUNNY FACES?

HOW ABOUT IT?

THE HELL'S THAT?

INVESTIGATING THE "GLASS MAN"?!

YEAH, I'VE HEARD QUITE A FEW PEOPLE TALKIN' ABOUT THAT NOT THAT I KNOW MUCH ABOUT IT MYSELF..

WHAT HAPPENED, EXACTLY?

OH, YEAH, I THINK I READ ABOUT THAT IN THE SCHOOL NEWSPAPER.

YOU HAVEN'T HEARD ABOUT IT? THE "GLASS MAN" IS THE CULPRIT BEHIND THE GLASS-BREAKING INCIDENTS THAT HAVE BEEN GOING ON AROUND THE SCHOOL.

SINCE THE CULPRIT IS CAUSING SIGNIFICANT DAMAGES, THE SCHOOL HAVE BEGUN TREATING THIS AS A SERIOUS ISSUE, BUT THERE HAVE BEEN NO WITNESSES AS YET TO ANY OF THE ACTUAL CRIMES.

THE WINDOW OF THE FORMAL MEETING ROOM -SAHOU-SHITSU- THIS MORNING BROUGHT THE TOTAL COUNT TO SIX

THERE ARE NO SIGNS OF ANYTHING HAVING BEEN STOLEN, SO IT IS PRESUMED HE IS DOING IT MERELY FOR THE ATTENTION.

THE GLASS MAN IS A MYSTERIOUS CRIMINAL; EVERY DAY, HE BREAKS ONE PANE OF GLASS SOMEWHERE WITHIN THE SCHOOL.

IT WAS TREATED AS A SIMPLE PRANK, BUT THEN THE NEXT DAY, IT WAS THE WINDOW OF THE OFFICE -GYOUMU-SHITSU-

THE FIRST INCIDENT TOOK PLACE ON THURSDAY, LAST WEEK. THE BROKEN WINDOW WAS IN MULTIPURPOSE ROOM -TAMOKUTEKI SHITSU-A

THEN ON MONDAY OF THIS WEEK, IT WAS THE WINDOW OF THE SCIENCE LABORATORY -KAGAKU-SHITSU- AND ON TUESDAY THE MANGA SOCIETY'S CLUBROOM -MANKEN-BUSHITSU-

AND YESTERDAY, THE WINDOW OF THE MEDIA RESOURCE ROOM -SHICHOUKAKU-SHITSU- WAS SMASHED

I DARESAY HE'S ENJOYING ALL THE ATTENTION RIGHT NOW

IT'S TER-RIBLE

I DON'T KNOW WHO CAME UP WITH THE NAME, BUT THE WHOLE SCHOOL IS CALLING HIM THE "GLASS MAN" AT THIS POINT

ROMAN WAS TALKIN' ABOUT IT, AN' ALL SOMETHIN' ABOUT BEING "TARGETED BY A BAD GUY" OR WHATEVER.

ACTUALLY, I THINK CHUU-SAN MIGHT HAVE MEN-TIONED THAT.

AS SUCH, WE WOULD LIKE THE SKET-DAN TO TAKE ON THIS CASE.

THE GLASS MAN STRIKES AGAIN

学園タイムス

THE FIFTH PANE IN AS MANY DAYS

THIS IS EXACTLY THE SORT OF INCIDENT THAT YOU SPECIALISE IN, IS IT NOT?

SKET DANCE スケット・ダンス

篠原健太 しのはらけんた

CHAPTER 69: THE GLASS MAN

ACCORDING TO YOSHIMURA-SAN, THE JANITOR ON DUTY, THE WINDOWS HAVE ALL PRESUMABLY BEEN BROKEN IN THE EARLY HOURS OF THE MORNING, BETWEEN 6:30 AND 7:00.

AND THE ONLY PEOPLE HE'S SEEN SHOWING UP AT SCHOOL DURING THAT PERIOD ARE THE BASEBALL TEAM, COMING IN FOR THE R MORNING PRACTICE.

ALL RIGHT

LET'S SORT OUT THE FACTS WE'VE GOT.

EXCLUDING SATURDAY AND SUNDAY, THERE'S BEEN ONE WINDOW BROKEN EVERY DAY SINCE THE FIRST INCIDENT

SO FAR, THAT MAKES SIX WINDOWS IN TOTAL.

THEN GET ALL THE PUNKS WITHOUT ALIBIS TOGETHER AN' SCARE THE SHIT OUT OF 'EM UNTIL THEY STOP HIDIN' WHAT THEY DID?!

ALL RIGHT!! SOUNDS LIKE GOOD STUFF!!

YOU DON'T HAVE TO GET THAT INTO IT JUST BECAUSE WE HAVEN'T HAD A CASE LIKE THIS FOR A WHILE ..

WE SHOULD START OFF BY SEEING WHAT ALIBIS THEY HAVE, AND -

JUST BECAUSE THERE'S A HIGH POSSIBILITY ONE OF THEM IS THE CULPRIT, THAT DOESN'T MEAN WE KNOW IT'S THE CASE FOR SURE.

GOTCHA! SO ALL WE'VE GOTTA DO IS GO MENACE THE BASEBALL TEAM UNTIL THEY SPIT OUT THE TRUTH, RIGHT?!

YA CAN LEAVE THAT TO ME! I'LL GO DO IT NOW!!!

WAIT, WAIT, WAIT, WAIT

BOSSLIN. I'VE GATHERED WHAT INFORMATION I CAN FIND

THAT'S NOT CALLED "GETTING INTO THE SPIRIT", THAT'S CALLED "SCREWING AROUND" ..'

WELL, IT'S BEEN A WHILE SINCE WE'VE HAS A CASE LIKE THIS, SO I'M JUST GETTING INTO THE SPIRIT

IT SEEMS OUR TARGET HAS MADE A FATAL BLUNDER.

THE HECK ARE YOU DOING IN THAT TRENCH-COAT?!!

IT'S YOUR OWN GODDAMN NICKNAME!

OH, I LIKE THE SOUND OF THAT VERY DETECTIVE-ISH.

AH, WHAT-EVER WHAT HAVE YOU FOUND, THEN, SWITCH?

PRESUMABLY, OUR CULPRIT BROKE THE WINDOW WITH THIS.

IT SEEMS THAT THIS WAS FOUND LYING ABOUT IN THE MULTIPURPOSE ROOM WHERE THE FIRST W NDOW WAS BROKEN.

ALL RIGHT! LET'S GO PAY THE BASEBALL TEAM A VISIT!

A BASE-BALL?

THIS IS...

IT'S THE BASE-BALL TEAM'S ...

THAT'S ME.

WOULD YOU BE THE TEAM MANAGER, TAKASHIMA -SAN?

COULD YOU GIVE ME THE R NAMES?

ONLY THREE PEOPLE, RECENTLY.

WHO COMES IN FOR MORNING PRACTICE?

OUR NUMBER-FOUR BATTER, SHIMA TAKAO-KUN...

LET'S SEE... THERE'S OUR SHORT-STOP, OZAKI MAMORU -KUN.

BUT WHY DO YOU WANT TO KNOW - ?

DON'T WORRY ABOUT IT - JUST SOMETHING WE'RE LOOKING INTO

THANKS FOR THIS!

WE DIDN'T ASK FOR THAT MUCH INFORMATION!

OUR RESERVE PITCHER, HIRAIZUMI E ICHI-KUN.

...AND FINALLY, MY "SPECIAL PERSON"... HE'S NOT A REGULAR, BUT HE SAYS HE'LL TAKE ME ALL THE WAY TO KOSHIEN...

TN: KOSHIEN BEING JAPAN'S FAMOUS NATIONAL HIGH-SCHOOL BASEBALL TOURNAMENT IT'S A BIG DEAL.

OZAKI, SHIMASAKI AND HIRAIZUMI ...

OZAKI, SHIMASAKI AND HIRAIZUMI!...

BETWEEN 6:30 AND 7:00 AM? SURE! I'M ALWAYS DOING MY RUNNING WORK AT THAT POINT.

I'M OZAKI MAMORU! A PLEASURE TO MEET YOU!

SURE! FIRST OF ALL, I HEAD AROUND BEHIND MULTIPURPOSE ROOM A, AND TURN THE CORNER BY THE OFFICE! THEN I GO THROUGH THE PATH ALONGSIDE THE SPECIAL-CLASSROOM BUILDING, AND TAKE A U-TURN AT THE LITERARY CLUBROOM BLOCK, JUST BY THE MANGA SOCIETY CLUBROOM! FROM THERE, I HEAD OVER TOWARDS THE MEDIA RESOURCE ROOM, AND ROUND BEHIND THE FORMAL MEETING ROOM...

COULD YOU *GET* MORE SUSPI-CIOUS?!!

SURE!

ON YOUR OWN?

WHAT'S YOUR ROUTE?

ALIBI?

I JUST SPEND EACH MORNING PRACTIS-ING MY PITCHING IN SILENCE

I'VE GOTTA TAKE SAKIKO.

I MADE A PROMISE WITH MY GIRL-FRIEND, AFTER ALL

C'MON, ADMIT IT - YOU'RE THE CULPRIT, AREN'T YA?!

CULPRIT ?

SO I CAN'T PROVE ANYTHING

I DO MY PITCHING PRACTICE ALONE, I'M AFRAID.

C'MON, YOU ARE THE CULPRIT, RIGHT? GIVE IT UP ALREADY.

GIVE IT UP...?

MAN, HE'S WORSE THAN SWITCH. .

THIS GUY COULD EASILY END UP BREAKIN' A PANE OF GLASS OR TWO...

ALL THE WAY TO KOSHIEN...

LISTEN, OKAY?

TO ME, MY BAT IS A WEAPON; IT EXISTS TO DEFEAT THE ENEMY.

AT THE TIME IN QUESTION, I WAS DOING PRACTICE SWINGS ON MY OWN.

I'M THE NUMBER-FOUR BATTER, SHIMASAKI TAKAO.

I CAN GET A LITTLE... HEATED UP AND WHAT'S MORE...

WHEN I'M SWINGING THIS BAT

AHA HAH AH!!

HAH AHA HAH AH ...!!

I FEEL LIKE SMASHING UP EVERYTHING AROUND ME!

EVERY SINGLE ONE OF 'EM IS WAY TOO SUSPICIOUS!!

IF THERE WAS SOME KIND OF CONNECTION BETWEEN THE TARGETS...

AND WE STILL DON'T KNOW *WHY* THE CULPRIT IS DOING THIS.

BUT THE FACT THAT NONE OF THEM HAVE ANY KIND OF ALIBI ALSO RULES OUT THE PRESENCE OF ANY WITNESSES.

THE HELL... SO WE CAN'T DO A THING 'CAUSE THERE'S NO PROOF?!

HM?

MM... IT'S A POSSI-BILITY.

A CODE OR SOME-THING?

IS THERE SOME KIND OF MEANING TO THE DIF-FERENT TYPES OF CLASS-ROOMS. .?

I'M NOT SEE NG IT

... NO .

HE MAY WELL HAVE DONE SOMETHING TO IDENTIFY HIMSELF SOMEWHERE IN THE PROCESS.

WE'RE TALKING ABOUT THE KIND OF PERSON WHO CRAVES THE LIMELIGHT.

IF THIS IS A SIMPLE PRANK, AS IT WERE, THEN THE CULPRIT IS SIMPLY TRYING TO CAUSE A STIR, TO DRAW ATTENTION.

A CODE ...

HMMM... IDENTIFYING HIMSELF .

A NAME?

IT ISN'T IMPORTANT WHAT THE CLASS-ROOMS ARE USED FOR...!

OF COURSE !!

IT'S A CODE!!

ALL RIGHT!

SCRA-MBLED, THEN ...?

NO, THAT'S NOT IT...

HE MUST HAVE DONE IT LIKE THIS..

YEAH.

A CODE?

THIS IS MY SPECIALITY.

MA ...

NO ..

TAKI ..

TAK-IKA

TA ...

KA ...

SH ...

SHIKA

TAMA

TAM-AKA

SA ...

!!!

I'VE GOT IT...!!

COUGH *COUGH*

COUGH

I'VE ..

WHAT IS IT?! HAVE YOU WORKED SOMETHIN' OUT?!

YOUR FACE IS ENTER-TAINING, BUT IT DOES WORRY ME HOW YOU DO THAT.

WHEEEW !!!!

TOMO-RROW MORNING ...

IN THE RECEPTION OFFICE -:OUSETSU-SHITSU:-.

THE GLASS MAN WILL STRIKE

Hn Hn

THAT'S THE RECEPTION WINDOW OVER THERE.

THIS IS THE ONLY ROOM THAT FITS FOR THE NEXT TARGET.

HE'S ENCODING HIS OWN NAME IN THE LOCATIONS HE STRIKES.

HE WILL.

IF MY DEDUCTIONS ARE CORRECT.

IS HE REALLY GONNA SHOW UP...?

HE'LL BE HERE.

READY, EVERY-ONE?

WHEN HE SHOWS, WE ALL MOVE IN AND GRAB HIM!

THERE HE IS!!

THE GLASS MAN!!

NOW !!!

STOP RIGHT THERE!!

GLASS-MAN!!

OH, NO YOU DON'T!

YOU CAN'T GET AWAY THAT EASILY!

I KNOW EXACTLY WHO YOU ARE!

NOW GIVE IT UP ALREADY.

WE'RE THE SKET-DAN.

THE CULPRIT IS RIGHT BEFORE THEIR EYES!!

SKET DANCE

第69話 おわり

SKET DANCE CLUBROOM TALK 部室トーク

相談 私のクラスの子にとても絵の上手な男の子がいます。でも、自分の絵に自信をもってくれません。
そこでその子の似顔絵を描いて下さい。
似てなくてもかまいませんので、わかままだと思いますが描いて下さい。
篠原先生が自分の絵を似てなくても描いてくれたという喜びで、一歩をふみ出してくれるとうれしいです。

【性別】　男
【チャームポイント】　天然パーマ　ハーフ

です。よろしくお願いします。
神奈川県/今宮渚

えええ～ ～ ⁉ヒントそれだけ ～～～ ？
つう～～～～ん。
わ、分かったよ…。描いてみるよ…。

なんかこんな感じじゃない？…って宿するかい//

相談 私の名字は「太田」というのですが、変なあだ名しかつけられません。
太田胃酸とか、太田胃酸とか、太田胃酸とか…。
太田胃酸以外に何かあだ名を考えてくれませんか？全国の「太田」のためにもお願いします。
埼玉県/太田家代表

「太由」の「代表」という事で「太代さん」というのはどうでしょう？

相談 今日は先生にお願いがあって来ました。
お願いというのは他でもありません。もし僕がこの先きちんと仕事に就き、安定した収入を得ることができたあかつきには、キャプテンを、いいや高橋千秋さんをお嫁さんとして僕に下さい。
いや、まだ学生なんで先のことはわからないのですが、もし結婚したら絶対に幸せにするという誓いとして、君にビックリマンシールを貼りましたので、よしなに。
埼玉県/P.N.ドンマイ関口

よしなに。じゃねえよ(笑)。
ハガキには「タフ鎧」というキラシールが貼られていました。
ねえ、何で漫画のキャラを嫁にしたいとか言って作者に手紙送ってくんの？てゆーか何でビックリマンシールが幸せにする誓いになるの？ねえ？先生マジツッコミしちゃった。大人げないかな？ねえ？

就職先が見つかる事を切に祈っております。そしたら考えてあげます。頑張れ！

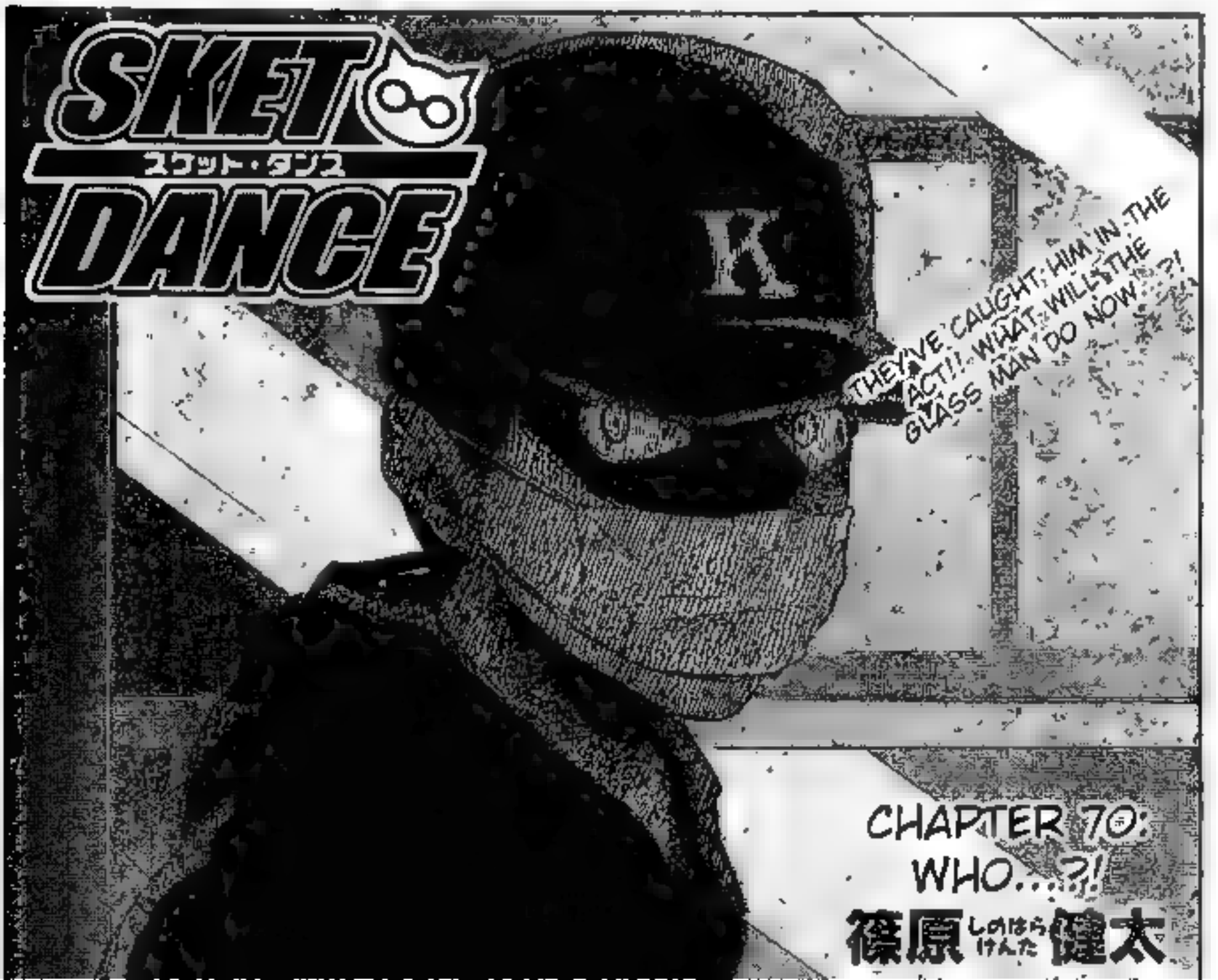
#irc-distro@irc.irchighway.net

CREDITS

RAW: FINESTELA

TRANSLATION: CNET

EDITING: SILJEMARIE, MONTE


SKET
スケット・ダンス
DANCE
THEY'VE CAUGHT HIM IN THE ACT!! WHAT WILL THE GLASS MAN DO NOW...?!
CHAPTER 70:
WHO...?!
篠原健太

YOU HID YOUR OWN NAME IN THE NAMES OF THE DIFFERENT ROOMS YOU ATTACKED.

WELL, IT'S A LITTLE SIMPLE TO BE CALLED A "CODE", I GUESS.

IT WAS A CODE.

THERE WAS A MEANING BEHIND THE ROOMS WHERE THE DIFFERENT WINDOWS WERE BROKEN.

SHIFT THE CHARACTERS AROUND, AND YOU CAN SEE IT SPELLS OUT A PERSON'S NAME.

TAKE THE FIRST KANA OF EACH, AND YOU GET "TA-KI-KA-MA-SHI-SA".

"TAMOKUTEKI-SHITSU", "GYOUMU-SHITSU", "KAGAKU-SHITSU", "MANKEN-BUSHITSU", "SHICHOUKAKU-SHITSU", "SAHOU-SHITSU".

SHIMASAKI TAKAO.

ADD THIS ROOM WE'RE IN NOW - THE "OUSETSU-SHITSU" - TO THAT, AND THE CODE IS COMPLETE.

"SHIMASAKI TAKA".

AH!!

HIMEKO !!!

RIGHT !!

.....

YOU'RE NOT GETTIN' AWAY!!

HOLD IT!!

!!!

GIVE YOUR-SELF UP...

SHIMASAKI TAKAO !!

IT'S...

IT'S NOT?!!

A GIRL?!

HUH ?!

THAT'S ..

THE BASEBALL TEAM'S MANAGER !!

B...

BUT WHY... ?!!

...THE GLASS MAN...?

YOU'RE ...

WE WERE KEEPING WATCH OVER THE GLASS MAN'S NEXT TARGET WINDOW WHEN YOU SHOWED UP HOLDING A BAT.

HOW DO YOU EXPLAIN THAT?!

SHE COME TO SCHOOL DUR NG THE PERIOD IN QUESTION, AND SPENDS IT DOING ODD JOBS... SHE HAS NO ALIBI.

YEAR 2, CLASS F; TAKASHIMA SAKIKO. MANAGER OF THE BASEBALL TEAM.

WHO SAID ANYTHING ABOUT BREAKING GLASS?

WH WHAT'S YOUR PROBLEM ?!

I'M JUST CARRYING A BAT AROUND!

I WASN'T GOING TO SMASH ANY GLASS OR ANYTHING!!

I'M THE "GLASS MAN".

AL- RIGHT

NO ...

IT WAS A GIRL ALL ALONG ..?

IT'S NOT SHIMA-SAKI ..?

BUT THAT'S NOT . !!

NO. THERE ARE OTHER WAYS THOSE CHARAC-TERS COULD BE ARRANGED

WASN'T IT A CODE, THEN .?

TAKA-SHIMA SAKIKO !!

TAKA-SHIMA ... SAKI ...

SKET

SHI-MA

TA-KA ...

TA ...

!!

KI

SA ...

IT WAS JUST A COINCIDENCE THAT IT MATCHED UP WITH "SHIMASAKI TAKAO"...!!

I SEE ...

IT FITS!!

SURELY THE "GLASS MAN" IS SUPPOSED TO BE A GUY!

BUT WHY?!!

WE DON'T EVEN KNOW WHO FIRST CAME UP WITH THAT NAME.

WE DON'T KNOW THAT.

YOU MUST HAVE DONE IT ON PURPOSE FROM THE BEGINNING.

IT WAS YOU WHO CAME UP WITH THE NAME "GLASS MAN" AND SPREAD IT AROUND, WASN'T IT?

THAT'S WHY I DIDN'T COME UP WITH THAT NAME...

THIS WAS MY FAULT FOR ASSUMING THE CULPRIT WAS MALE IN THE FIRST PLACE. I SUBCONSCIOUSLY ELIMINATED THE *MANAGER* OF THE BASEBALL CLUB WITHOUT EVEN CONSIDERING HER...

OF COURSE!

.....

I'M THE ONE WHO WAS BREAKING THE WINDOWS EVERY DAY

...AND I SPREAD THE "GLASS MAN" NAME AROUND THE SCHOOL IN ORDER TO MAKE PEOPLE THINK THE CULPRIT WAS MALE.

I'D HEARD RUMOURS, BUT .

BOSSUN OF THE SKET-DAN...

AFTER I TOLD SHIMADA-SAN FROM THE NEWSPAPER CLUB, EVERYBODY WAS USING IT IN NO TIME

AND MOST OF THE SCHOOL ENDED UP THINKING IT WAS THE WORK OF A MALE STUDENT

YOU'RE ABSO-LUTELY CORRECT

REASON ...?

NO PAR-TICULAR REASON, REALLY.

SCHOOL LIFE WAS STRESSING ME OUT, AND I THOUGHT THE SCHOOL WINDOWS WOULD BE A GOOD THING TO TAKE IT OUT ON.

WHY DID YOU DO IT?

.....

YOU'RE TELLIN' ME YOU DID ALL THAT FOR SUCH A STUPID LITTLE REASON?!

THE HELL'S THAT SUPPOSED TO MEAN?!

SORRY

BUT THAT'S ALL IT WAS.

.....

STUPID OR NOT, IT MEANT ENOUGH TO THE PERSON IN QUESTION.

SHE WAS STRESSED OUT ENOUGH TO START BREAKING THINGS; THAT'S ALL IT MEANS.

OKAY

.....

YOU'LL COME WITH US TO THE STAFF ROOM, RIGHT?

AT LEAST WE STOPPED TODAY'S WINDOW FROM BEING...

AHHH, IT WAS GOING SO WELL UP UNTIL THE BIT WITH THE CODE, AS WELL... CAN'T BELIEVE I MADE A STUPID MISTAKE LIKE THAT ..

AND THAT'S ANOTHER CASE CLOSED.

TRUE, THAT. BUT IT TURNED OUT OKAY IN THE END!

THESE THINGS HAPPEN ONCE IN A WHILE

THE RECE-PTION ...?
SOME-THIN' WRONG?

YOUR NAME DOESN'T HAVE AN "O" IN IT...!
WHY... WHY EXACTLY DID YOU COME HERE TO THE RECEPTION .. TO THE "OUSETSU-SHITSU", THEN...?

SHE SHOULD HAVE HEADED TO A ROOM STARTING WITH "KO"..

...THE HANDICRAFTS ROOM -:KOUGEI-SHITSU:-, FOR INSTANCE, AND SMASHED A WINDOW THERE!

BUT IF THE CULPRIT'S NAME IS "TAKASHIMA SAKIKO", THEN THERE'S NO REASON FOR HER TO COME HERE!

I THOUGHT THE CULPRIT WAS SHIMASAKI TAKAO. THAT'S WHY I THOUGHT THE NEXT ROOM TO BE TARGETED WOULD BE THE "OUSETSU-SHITSU" - BECAUSE "O" WAS THE LAST MISSING CHARACTER.

COME ON... THINK ABOUT IT.

WH... WHAT'S ALL THIS NOW?

NO!

I FELT LIKE W... IT!! WHAT, WELL YOU HAVE A PROBLEM WITH *WHICH* WINDOWS I SMASH?!!

WITH ONLY ONE CHARACTER TO GO, YOU BROKE YOUR OWN RULE...

...HIDING SOME-THING, AREN'T YOU.

YOU'RE ...

WHY?!

HH HH HH

I'M NOT THE CULPRIT.

I WAS UNDER ORDERS.

TAKA-SHIMA-SAN ...

I KNOW THIS MIGHT NOT BE EASY, BUT WE'RE NOT YOUR ENEMIES, OKAY?

BOS-SUN'LL LISTEN TO WHAT YOU HAVE TO SAY.

IF THERE'S SOMETHIN' ELSE, THEN BE A BRAVE GIRL AND TELL HIM, YEAH?

.....

I...

THERE WAS NOTH NG ELSE I COULD DO!! I WAS BEING BLACKMAILED!! SOMEONE WAS GOING TO REVEAL MY SECRET!!

ORDERS ?!

BOYS, YOU STAY BACK!

LET ME SEE THAT.

A PHOTO?

AND... ALONGSIDE THE NOTE.. THIS PHOTO WAS INSIDE THE ENVELOPE.

.....

WHO THE...?!

IT WAS AFTER SCHOOL LAST WEDNESDAY THAT I RECEIVED THE FIRST ORDER.

THERE WAS A LETTER STUFFED INTO MY SHOE LOCKER.

"COME TO THE PATH OUTSIDE MULTIPURPOSE ROOM A TOMORROW AT 6:30 AM"..

WHAAAAAAA?!!

THAT'S A PHOTO OF ME, IN MIDDLE SCHOOL.

BUT YOU'RE ***SUPER-FAT*** !!!!

AAAAHHH, DON'T SAY IT OUT LOUD !!!

ALL RIGHT! SO I USED TO BE FAT!

AND THE NOTE SAID THAT IF I DIDN'T DO IT, THEN THEY'D TELL THE WHOLE SCHOOL ABOUT IT!!

THERE WAS ANOTHER PHOTO OF ME IN MIDDLE SCHOOL TAPED UP AGAINST THE WINDOW.

AND WHEN I DID ...

SO THE FOLLOWING MORNING, I WENT TO THE PLACE THE NOTE SAID.

AND SO I LOOKED AROUND, AND...

I JUST WENT CRAZY .. I DIDN'T KNOW WHAT TO DO ANY MORE...

"TAKASHIMA SAKIKO USED TO BE A FATTY" ...

BUT BEHIND IT, THERE WAS A MESSAGE CARVED INTO THE WINDOW WITH A NAIL OR SOMETHING!

I PULLED IT OFF, OF COURSE.

BUT IF IT WAS CARVED RIGHT INTO THE GLASS ITSELF...

...THE ONLY WAY TO REMOVE IT WOULD BE TO BREAK THE GLASS.

IF THE MESSAGE WAS WRITTEN ON THE GLASS IN MARKER, IT COULD BE ERASED.

...YOU SPOTTED A BASEBALL LYING AROUND, HUH.

I DARESAY OUR CULPRIT MEANT TO MAKE HER BREAK THE GLASS FROM THE BEGINNING.

BUT WHAT DOESS IT MEAN .. ?

BY MAKING HER USE A BASEBALL, SUSPICION WOULD BE CAST UPON THE BASEBALL TEAM.

I DARESAY THE CULPRIT LEFT THE BASEBALL THERE ON PURPOSE, AS WELL.

I SEE VERY CLEVER.

BUT THAT SAME DAY, AFTER SCHOOL, I FOUND ANOTHER MESSAGE IN MY SHOE LOCKER, JUST LIKE THE FIRST ONE

THAT'S WHEN I REALISED THAT I WAS GOING TO BE FORCED TO DO THE SAME THING OVER AND OVER...

I BARELY EVEN KNEW WHAT I WAS DOING... I JUST PICKED UP THE BALL, THREW IT AT THE GLASS. .

...AND RAN FROM THE SCENE.

I FELT BAD FOR THE TEAM MEMBERS WHO WOULD BE SUSPECTED AS A RESULT, OF COURSE, BUT SINCE THEY HADN'T ACTUALLY DONE ANYTHING, I THOUGHT THAT NOBODY WOULD BE ABLE TO PROVE THEY DID, AND THE WHOLE THING WOULD BE FORGOTTEN IN THE END.

THAT'S WHY... I SPREAD THE "GLASS MAN" NAME ABOUT THE SCHOOL, IN AN ATTEMPT TO MAKE PEOPLE THINK THE CULPRIT WAS MALE

AND JUST AS I THOUGHT, THERE WAS A THIRD MESSAGE AFTER THE SECOND ONE.

I BECAME SCARED... I HAD ALREADY REALISED THAT PEOPLE WOULD START SUSPECTING THE BASEBALL TEAM BECAUSE OF THE BASEBALL I LEFT AT THE SCENE OF THE FIRST CRIME ..

AND IF PEOPLE SUSPECTED THE TEAM, THEY MIGHT SUSPECT THEIR MANAGER, AS WELL..

BUT DID YOU REALLY HAVE TO GO SO FAR JUST FOR THAT? I MEAN, IT'S NOT LIKE YOU'RE FAT ANY MORE, SO EVEN IF PEOPLE *DID* FIND OUT ..

SO SOMEONE MANIPU-LATED YOU INTO DOING ALL THIS.

I SEE ..

!!

NO, THEY MUSTN'T !!!

IF... IF HIRAZUMI-KUN WERE TO FIND OUT ABOUT THAT... HE'D HATE ME, I KNOW HE WOULD!!

I CAN'T LET THAT HAPPEN !!

I'D DO ANYTHING TO STOP THAT HAPPENING... EVEN IF IT MEANT DOING WHAT THIS PERSON WANTED...

THERE ARE SOME SECRETS A GIRL HAS JUST GOTTA PROTECT, RIGHT?

NO MATTER WHAT IT TAKES.

WELL

I GUESS I CAN UNDER-STAND THAT

BUT FOR SOME REASON, THEY DECIDED TO CHANGE THE LOCATION OF THAT LAST CHARACTER.

WHY?

BECAUSE THE PEOPLE DOING THE INVESTI-GATING - US, IN OTHER WORDS - HAD REACHED THE WRONG CONCLUSION.

YEAH.

BUT IF THAT IS THE CASE, THEN OUR TRUE CULPRIT MUST STILL BE OUT THERE SOMEWHERE.

THAT'S WHY THEY SET UP THE LOCATIONS SO THAT THEY'D SPELL OUT THE NAME "TAKASHIMA SAKIKO", AS A HINT TO LEAD THE INVESTIGATION TO THE 'RIGHT' CONCLUSION.

OUR REAL CULPRIT'S AIM WAS TO MAKE IT LOOK LIKE TAKASHIMA-SAN WAS RESPONSIBLE FOR A SERIES OF GLASS-BREAKING INCIDENTS.

AFTER ALL, THEIR AIM WAS TO HAVE US CATCH HER.

THE CULPRIT ORDERED HER TO BREAK THE GLASS OF THE RECEPTION ROOM BECAUSE THAT'S WHERE WE WERE GOING TO BE LYING IN WAIT.

IN OTHER WORDS ...!

.....

IN OTHER WORDS

WAS THE ONE PERSON WHO KNEW THAT WE WOULD BE WAITING OUTSIDE THE RECEPTION.

THE REAL CULPRIT

...AND KNEW EXACTLY WHEN AND WHERE WE WOULD MAKE OUR MOVE.

SOMEONE WHO HAD BEEN MONITORING OUR INVESTIGATION...

LOOKS LIKE YOU'RE THE ONE WHO REALLY SLIPPED UP!

!!!

HEHEH... IF ONLY WE'D JUST COME TO THE CONCLUSION YOU WANTED IN THE FIRST PLACE, EH?

THAT'S WHAT'S GOING ON!

THE CULPRIT.

IS THE PERSON WHO'S BEEN KEEPING "TOTAL COVERAGE" ON US THIS WHOLE TIME...

SORRY, BUT NO.

LET GO!!

HEY ...

320分

● 録画

HD FH

0:15:22

[135分]

YASUDA SAORI.

YOU.

WAIT UP, BOSSUN... WHAT'S THIS NOW?!

SKET DANCE

第70話 おわり

SKET DANCE CLUBROOM TALK 部室トーク

質問 1巻102ページでスイッチ君が「清水ヨシエさん?」と言っているのがありますが、このヨシエさんてヒメコがヤバサワブックスで一緒だったドラムの「ヨッシーさん」ですか?
神奈川県/田中波由

よく気づきましたね。そうですよ。

激励 篠原先生こんにちは。
私はずっと勘違いしていたのですが、先生結婚されてなかったんですね。
そうですか。すみません、本当に勘違いしてて…。とっくに結婚されていると。
いや、本当にすみません。そうですか…まだ、なんですか。いい歳なのに。
そうですか。いやぁ、そうですか。

でも、大丈夫ですよ/きっと//良いことありますよ/だから、泣かないで。
あ、でも本当に辛くなったら……
泣いてもいいんだよ?
人間だもの。
東京都/P.N. 紅茶馬車

何で上から目線なんだよ/
つーか何だこの手紙/
ホントに泣けてくるわ/
も、もうほっといて/そこはいじらないで/

質問 どうしたら篠原先生のお嫁さんになれますか?
愛知県/P.N. なっきー

もうほっといて/(涙)。
アタシをそっとしといて/そりゃ母もさりげなくせっついてくるわ/
なっきーさんお嫁さんになりたいの?ホントに?ホントに言ってる?何歳?

16歳か… 。おお〜…ふぅ。大人をからかっちゃダメだぜベイビー…。

お嫁さんに立候補していただける成人女性は少年ジャンプ編集部まで/
おお〜…ふぅ。だんだん春風亭昇太みたいなネタになってきたぜ…。

#irc-distro@irc.irchighway.net

CREDITS

RAW: KOENOSAKI

TRANSLATION: CNET

EDITING: SILJEMARIE, MONTE

AND THE NAME OF THE TRUE CULPRIT IS...!

THE CULPRIT IS..

YASUDA SAORI.

YOU.

CHAPTER 71: GLASS GIRLS

ALL I'VE BEEN DOING IS COVERING YOUR INVESTIGATION, AND...

YOU'RE SAYING I'M THE ONE WHO BROKE ALL THOSE WINDOWS?

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?!!

YOU'RE THE ONE WHO MANIPULATED HER INTO DOING IT.

THE ONE WHO BROKE THE WINDOWS WAS TAKASHIMA-SAN.

I KNEW IT.

HUH? YASUDA-SAN.. AS IN FROM MIYANO SCHOOL?

UH-HUH... WELL, NOT PERSONALLY, BUT WE WENT TO THE SAME MIDDLE SCHOOL...

YOU KNOW HER, TAKA-SHIMA-SAN?

LET'S WORK OUT WHAT REALLY HAPPENED HERE.

YASUDA SAORI.

I DON'T KNOW WHY, EXACTLY, BUT YOU HAVE SOME KIND OF GRUDGE AGAINST TAKASHIMA SAKIKO, SO YOU TRIED TO SET HER UP AS THE "CULPRIT" OF TH S CASE.

YOU USED YOUR KNOWL-EDGE OF THE FACT THAT SHE WAS OVERWEIGHT IN MIDDLE SCHOOL, AND MANIPU-LATED HER THROUGH LETTERS PLANTED IN HER SHOE LOCKER.

TAKASHIMA-SAN WAS FORCED TO DO EXACTLY WHAT YOU WANTED... EVERY MORNING, SHE WENT TO A DIFFERENT CLASS-ROOM, AS ORDERED, AND BROKE THE WINDOWS THERE.

BUT IN TRUTH, THERE WAS A CODE HIDDEN IN THE CLASS-ROOMS YOU CHOSE.

TAKE THE FIRST CHARACTERS AND RE-ORDER THEM, AND THEY SPELLED OUT HER NAME: "TAKASHIMA SAKIKO".

EVEN WITHOUT SHOWING THE FILM AT THE MEDIA CONTEST, JUST BY SHOWING IT TO A FEW STUDENTS HERE AT SCHOOL, YOU WOULD HAVE RUINED TAKASHIMA-SAN'S REPUTATION.

...AND UNDER THE PRETEXT OF GIVING OUR INVESTIGATION "TOTAL COVERAGE", YOU MEANT TO CAPTURE THE WHOLE INVESTIGATION ON FILM, RIGHT UP TO THE MOMENT WE CAUGHT HER IN THE ACT

IN OTHER WORDS, YOU WANTED US TO CATCH ON TO THE CLUE YOU PLANTED...

H. HOW COULD YOU ...?!

AND NOW I COME TO THINK OF IT...

NATURALLY, YOU THOUGHT YOUR CODE WAS SIMPLE ONCE SOMEONE REALISED IT WAS THERE, THEY'D BE SURE TO SOLVE IT

HM?

MM. IT'S A POSSIBILITY

A CODE OR SOMETHING?

A CODE OR SOMETHING?

HM?

MM. IT'S A POSSIBILITY

YOU GAVE US EXACTLY THE HINT WE NEEDED WHILE FILMING OUR BRAINSTORMING SESSION.

TAKASHIMA-SAN'S IDEA OF COINING A NICKNAME FOR THE CULPRIT - THE "GLASS MAN".

I WAS MISLED BY MY PRECONCEPTION THAT THE CULPRIT WAS MALE, AND SUBCONSCIOUSLY ELIMINATED TAKASHIMA-SAN FROM THE LIST OF SUSPECTS.

AGAIN ?!

BUT THAT'S THE THIRD TIME NOW!

HM-HUH - IT LOOKS LIKE HE'S STRUCK AGAIN! KONEGI-SENSEI WAS TALKING ABOUT IT!

AS A RESULT ..

I REACHED THE "WRONG" CONCLUSION - "SHIMASAKI TAKAO" - AND PREDICTED THAT THE NEXT LOCATION WOULD BE THE RECEPTION, TO MATCH THE "O" IN HIS NAME.

IF WE HAD JUST REACHED THE CONCLUSION YOU WANTED AT THAT POINT, YOUR PLAN COULD HAVE WORKED.

BUT YOU MADE TWO MISCALCULATIONS.

THE FACT THAT YOUR ANAGRAM ALSO FITTED ANOTHER NAME - "SHIMASAKI TAKAO".

AND ALSO ..

IN AN ATTEMPT TO PUT AN END TO THE WHOLE CASE ONCE AND FOR ALL, YOU TOOK ADVANTAGE OF THE MISTAKE THAT I HAD MADE

AND IN YOUR PANIC, YOU MADE YOUR BIGGEST MISTAKE OF ALL.

OH, THAT MUST HAVE PISSED YOU OFF. AT THIS RATE, TAKASHIMA SAKIKO WOULDN'T BE CAUGHT AFTER ALL!

AND THAT WAS WHAT GAVE YOU AWAY AS THE TRUE CULPRIT!

...YOU SENT HER TO ONE BEGINNING WITH "O" INSTEAD.

INSTEAD OF MAKING HER ATTACK A ROOM BEGINNING WITH "KO" THAT FINAL TIME...

SKET

IT COULD ONLY HAVE BEEN YOU.

YASUDA SAORI.

YOU'RE THE ONLY ONE IT COULD HAVE BEEN.

WAIT... WHAT ARE YOU EVEN TALKING ABOUT?! I DON'T GET IT AT ALL!

NOT ONLY THAT, THE CULPRIT KNEW EXACTLY WHAT MISTAKE WE HAD MADE

ONLY THE SKET-DAN MEMBERS SHOULD HAVE KNOWN THAT!

WHO KNEW THAT WE WOULD BE LYING IN WAIT HERE?

. THAT CULPRIT HAD BEEN COVERING OUR ENTIRE INVESTIGATION, NON-STOP.

ALL BECAUSE

HAHAHAHAHA HAHAH...

HAH ...

I SEE... THAT FIGURES ...

I THOUGHT I HAD IT PLANNED OUT SO WELL, TOO... BUT I JUST HAD TO SLIP UP AT THE END.

BRIL-- IANT WORK, FUJI-SAKI-KUN.

IT LOOKS LIKE I WAS RIGHT ABOUT YOU

I WAS THE ONE MANIPU-LATING THE GLASS MAN - I MEAN, TAKASHIMA -SAN.

YOU ARE CORRECT... I AM THE REAL CULPRIT.

BUT WHY...? WHY WOULD YOU DO A THING LIKE THAT ...?!

BE-CAUSE I HATE YOU

TAKASHIMA SAKIKO.

I HATE YOUR GODDAMN GUTS.

...BUT I SURE AS HELL KNOW *YOU.*

AND I'LL NEVER FORGET WHAT YOU DID.

!?

WHY ...?

.....

I DON'T EVEN KNOW YOU...!

WHY WOULD YOU.

OH, *YOU* MAY NOT KNOW *ME..*

YOU SEE, BACK IN MIDDLE SCHOOL, THERE WAS A GUY WHO I REALLY LIKED...

!?.....

THE SAME GUY THAT *YOU* LIKED

I WAS SO WORRIED .. WHAT IF HE REJECTED ME? WHAT IF HE DIDN'T EVEN READ IT?

I WOULD BE TOO ASHAMED TO EVEN SHOW MY FACE...

I COULDN'T EVEN WORK UP THE COURAGE TO TALK TO HIM. YET HE WAS ON MY MIND EVERY WAKING HOUR.

IN THE END, I USED THE CLASSIC METHOD OF WRITING A LOVE LETTER, AND LEAVING IT IN HIS SHOE LOCKER.

WHAT IF HE ACCEPTED ME?

IF HE AGREED TO GO OUT WITH ME, WHAT WOULD I TALK TO HIM ABOUT?

MY MIND WAS FULL TO BURSTING WITH ALL THESE DIFFERENT THOUGHTS.

.....

HUH .?

...AHH!

COULD IT BE ...?!

I'M SURE YOU CAN UNDERSTAND THAT, CAN'T YOU?

AFTER ALL, YOU DID EXACTLY THE SAME THING YOURSELF.

!?

AFTER I LEFT THE LOVE LETTER FOR HIM, I HID MYSELF BY THE LOCKERS... WATCHING TO MAKE SURE THAT HE FOUND IT...

AND I SAW IT ALL!!

OH, YES! I WAS THERE ON THAT DAY! I WAS WATCHING!

THAT'S.. TAKASHIMA-SAN, FROM CLASS 3?

YOU CAME ALONG 来●がた

AS I LOOKED ON..

IT COULDN'T BE...

AHH! WHAT'S THAT?!

SHE'S WRITTEN A LOVE LETTER AS WELL ...?!

SHE FOUND MY LETTER ... WHAT'S SHE GOING TO DO?

ハッ

私(わたし)は全部(ぜんぶ)見(み)たのよ!! I SAW IT ALL!!

YOU CRUSHED MY LETTER IN YOUR FAT, FILTHY HANDS, LEAVING NOTHING BUT YOUR OWN LETTER WAITING FOR HIM IN THAT LOCKER!

YOU LITTLE BITCH!

TRAMPLING ALL OVER MY FEELINGS, TRYING TO MAKE SURE THAT YOU ALONE HAD A CHANCE AT HIS HEART!!

SO IT WAS YOUR LETTER IN THAT LOCKER...

I JUST... I... I DIDN'T THINK ...!!

I REME-MBER ...

I WAS SO TAKEN ABACK ...

I DON'T GIVE A CRAP ABOUT THAT

BUT IN THE END, HE NEVER EVEN RESPONDED TO MY LETTER..

I'M SO SORRY...

I REALLY AM.

I DON'T KNOW HOW TO APOLOGISE ENOUGH !!

I'M SO SORRY !!

AND THEN...

EVEN *WORSE* THAN THAT...

WHY SHOULD I CARE ABOUT THAT, HM?

THE PROBLEM HERE IS THAT, THANKS TO YOU, HE NEVER EVEN FOUND OUT *ABOUT MY FEELINGS FOR HIM!*

YOU CAME TO THE SAME HIGH SCHOOL AS ME ..

FELL FOR THE SAME GUY AS ME *AGAIN*...

AND *YOU* WERE THE ONE WHO WON HIS HEART!

WHAT?!

YOU MEAN ..

THAT'S RIGHT!

I WAS CRAZY ABOUT HIRAZUMI-KUN, JUST LIKE YOU WERE!

BUT WHO IS HE GOING OUT WITH NOW? *YOU!*

WHAT.....?!

I SEE.

SO THAT'S WHAT HAPP-ENED

WHY?!

WHY DO YOU DO THIS?!

YOU CONFESSED TO HIM BEFORE I EVER COULD... AND YOU STOLE HIM FROM ME!!

YOU WENT ON A DIET BEFORE ENTERING HIGH SCHOOL. MADE YOURSELF SO *LOVELY* AND *BEAUTI-FUL* ..!!

BUT YOU.. !

I WANTED TO CONFESS TO HIM AS WELL, YOU KNOW! I WAS JUST WAITING. WAITING FOR THE RIGHT MOMENT!

YASU-DA-SAN .

HOW MANY TIMES DO YOU HAVE TO RUIN MY LIFE BEFORE YOU'RE SATISFIED?!!

YASUDA-SAN... I...!

I'M SO SORRY!

AAAAH HHHH ...!!

OKAY, SO TAKA-SHIMA-SAN DID SOME-THING THAT WASN'T VERY ADMI-RABLE

AND SURE, SHE SHOULD APOLO-GISE FOR THAT

YOUNG GIRLS IN LOVE SURE CAN BE TERRI-FYING BEASTS...

YOU THINK THAT MAKES IT ALL RIGHT TO USE SOME-BODY'S PAST AGAINST THEM? TO SET THEM UP AND FORCE THEM TO DO BAD THINGS?

UGH. WHAT KIND OF SCREWED-UP JOKE IS THIS?

SHE MOVED ON AHEAD!!

SHE HATED HOW FAT SHE WAS, AND SO SHE DID SOME-THING ABOUT IT!

BUT WHEN SHE HAD HER FEELINGS DASHED, SHE WORKED HER ASS OFF TO MAKE UP FOR THAT!!

...THAT YOU JUST STOPPED IN YOUR TRACKS!

YOU WERE SO CAUGHT UP ON YOUR OLD GRUDGE ...

NO!

"WAITING FOR THE RIGHT MOMENT" ?!

YOU'RE THE ONE WITH PENT-UP FRUSTRA-TION!

YOU'RE THE ONE WHO REALLY WANTED TO SMASH ALL THOSE WINDOWS!!

YASUDA-SAN...

..YOU KNOW WHAT?

I THINK YOU'RE RIGHT ...

.....

I'LL TAKE THE BLAME FOR BREAKING ALL THE WINDOWS.

WHAT?!

BUT ...

IT'S ALL RIGHT

I'M SURE FUJISAKI-KUN WILL HELP ME EXPLAIN EVERY-THING TO THE TEACHERS.

SCREW THAT.

NAH.

GOOD BYE.

I'LL BE TAKING CUSTODY OF THIS. I WON'T MISUSE IT.

I GOT UP EARLY FOR THIS... AND NOW I'M REAL TIRED.

YOU CAN HANDLE THE REST YOUR-SELVES.

WELL... YOU HEARD THE GUY!

HUH?

HUH?

.....

NO PROBLEM. NAH, NAH. NO PROBLEM.

I ASSURE YOU I HAVE SCOLDED YASUDA-SAN FOR HER ACTIONS MYSELF.

I MUST APOLOGISE FOR EVERYTHING THAT HAPPENED HERE

DON'T BE TOO HARSH ON THE POOR GIRL. WE DON'T WANT TO GET HER ALL DEPRESSED.

YES, I THOUGHT YOU MIGHT DO THAT IN THE END

LET'S JUST SAY

NAH, NAH. NO PROBLEM, NO PROBLEM.

WE'RE USED TO PEOPLE GETTING MAD AT US, ANYWAY

STILL, ARE YOU SURE ABOUT THIS? I FEEL LIKE THE BLAME-TAKING MAY BE GETTING A LITTLE OUT OF HAND

学園タイムズ

THE SKET-DAN STRIKES AGAIN BREAKS SIX WINDOWS PLAYING CATCHBALL

THE WINDOW-BREAKERS CONFESS

THEY'RE ALWAYS TAKING FALLS, AREN'T THEY...? STILL, GOOD JOB!!

...THE LIKES OF US DON'T STAND MUCH OF A CHANCE AGAINST TWO YOUNG GIRLS IN LOVE.

SKET DANCE

第71話／おわり

SKET DANCE
SELF LINER NOTES
セルフライナーノーツ

第69話～第71話　ガラス男 誰…!? ガラス乙女

久々に推理の回です。
この話は実は絵で苦労しました。
「犯人はずっとカメラで撮影していた」というネタなので、冒頭の八木ちゃんの依頼シーン以降は全てカメラから見た構図になっています。
僕は普段、特に会話のシーンでは、画面が単調にならないように角度を変えた構図を差し挟むように心がけているのですが、今回はカメラで撮影してる設定のため急激にアングルを変える訳にいかず、ずっと地味な画面を続けざるを得ませんでした。

勘のいい人にはその違和感が犯人のヒントにもなるだろうとも思ってたのですが、僕にとっては画面の地味さが気になったり、犯人がすぐにバレるんじゃないかと気を揉んだり、推理回特有のヒヤヒヤ感を味わいながらの執筆になりました。

裏話をひとつ。
実は今回の話は幻の第1話でもあるんです。
スケット・ダンスは連載会議に1度落選してまして、今回の話はその落選時の第1話のアイディアが使われています。

その時連載会議に提出した3話分のネームは、第1話 密着取材話 第2話、鬼姫対ニセ鬼姫(モモカの話) 第3話、結城さんの幽霊事件。
そして2回目の会議に提出したネームは、第1話 ペンキ仮面 第2話、イエティを追いかける話 第3話、校長の孫と遊ぶ話、でした。この他は自主的にボツにしたペロキャン当たりクジの話なんかもありました。

2回目の連載会議で合格はしたのですが、この6話分のネームは編集者さん達の間でも好みがバラバラに分かれたらしく、「あとは担当と話し合ってこの6話の中から3話を選んで好きにやりなさい」的な感じで連載決定となったのでした。

色んな事を考慮した結果、1話目はペンキ仮面を選んだのですが、インパクトとしては密着取材の話の方が気に入ってまして、今回ネタの核の「撮影者が犯人」という部分だけを流用する形で復活させてみました。
なので事件の内容自体は全く変わっています。当時はガラス割り事件ではなくて体操服盗難事件でした。

というわけで、たまにやってきた「お蔵入り話のリメイク」もこれで打ち止めです(笑)。もういざという時のストックはありません。
これからも頑張って色んな話を考えますので　今後ともどうぞよろしくお願いします。

#irc=distro@irc.irchighway.net

CREDITS

RAW: NEOZERO

TRANSLATION: CNET

EDITING: SILJEMARIE, MIDSAGE

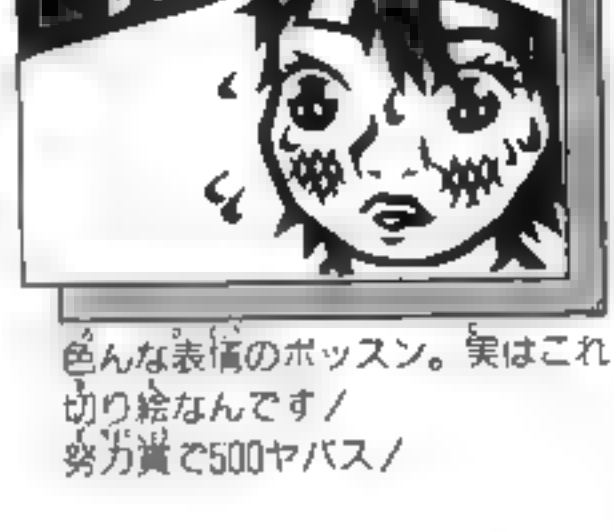
SKET DANCE CLUBROOM TALK 部室トーク

◆イラストギャラリー◆

島根県／P.N. 神野

今回の集合イラスト。一人一人上手く描けてます。
ボッスンすねてる‥(笑)。

岐阜県／P.N. α



色んな表情のボッスン。実はこれ切り絵なんです／
努力賞で500ヤバス／

島根県／P.N. 梅野わおん

7歳の女の子のめちゃ可愛いイラスト／そしてボッスンに消印がストライク／(笑)

熊本県／長谷川京香

この人テージーばかりを3枚描いて送って下さった生粋のテ　ジーファン。1枚採用／

鹿児島県／P.N. 櫻葉

試光兄弟の幼少期。なんとも微笑ましい…振舞の道着姿っ／どんな戦いしたの!?

鹿児島県／P.N. 霧灰ハル

色々詰まった楽しい絵。ロケットダンスのキャラが入ると途端に違う漫画に見えますね。

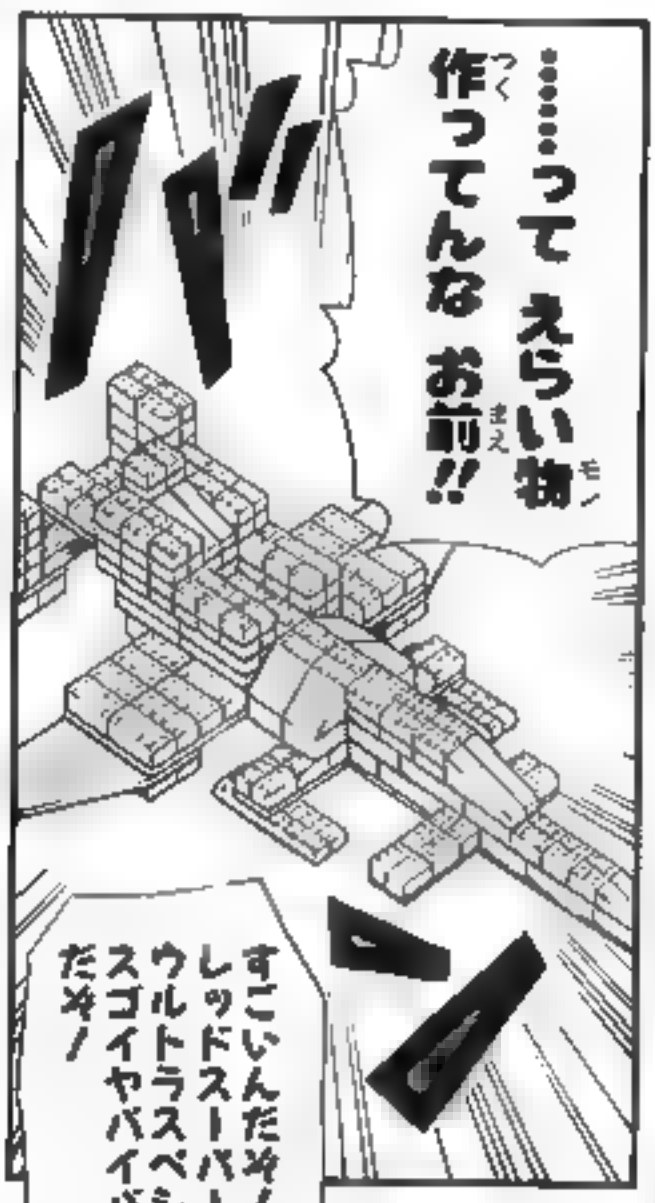
#irc=distro@irc.irchighway.net

〈番外編〉

ビスケット・ダンス

BISCUIT DANCE

せんせい大好きの巻



#irc-distro@irc.irchighway.net

すげーのは分かるけどな
ボッスン

ブロック
一人占めしちゃ
ダメだ

たってさー
だってさー
たってさー

今日はヤバ沢先生の
お誕生日だから
すけーの作って
あげたかったんだよ

ここのボタン押すと
ミサイル
バーッて出るんだよ

あらヤダ！
意外な展開

でも
嬉しいわ
ありがとう！

そんなん
アタシも
用意しとった
のにー

え？

まあまあ
どうしたの
今日は

雪でも降るんじゃ
ないかしら

何か夢みたいよ
本当に
ありがとう！

実はよぉ
オレもあんだよ

え!?
安形先生も？

な…何かしら？
安形先生の事だから
またカエルのオモチャで
いたずらかしら！

婚約指輪だ
受け取ってほしい

オレ達
結婚すんだ

#irc-distro@irc.irchighway.net

〈番外編〉「BISCUIT DANCE」(完)

#irc-distro@irc.irchighway.net

SKET DANCE
SELF LINER NOTES
セルフライナーノーツ

赤マルジャンプ番外編『ビスケット・ダンス せんせいだいすきの巻』

あんまり思い出せないなコレ…。
確かコレを描いた時はすごい忙しい時期で、本編の原稿と、連載表彰式の出席と、この赤マルの原稿を同じ週でこなすスケジュールになってしまって、ひたすら辛かった事を覚えてます。

本編の原稿を描いてる途中で一時中断して、スタッフ達と連載表彰式の会場へ。
その会場で担当に赤マルのネームを口頭で伝えてからパーティー開始。
会場で美味しい食べ物とお酒もいただいて、一時和やかな雰囲気に。

そんで帰って来たらもうグッダグダですよ。

仕事部屋いっぱいに「ついさっきはあんなに美味しい物を食べてたのに、何で今漫画描いてんだ?」みたいな空気が漂って…。
とりあえずパ　ティーに参加した分の時間をロスしているため、気持ちを切り替えて頑張ってその週の原稿を完成させました。

完成した時点でみんな既に徹夜明けだったので(僕は2日連続徹夜)、とりあえずスタッフには寝てもらって、僕は引き続き赤マルの原稿に取りかかり、キャラにペンを入れ終わった段階でスタッフに起きてもらって一気に仕上げ。
多分連続で起きてた時間は最長記録だったんじゃないかな。最後の辺りはなんか変なテンションになってました。

ページ数が少ない時は等身が低い幼稚園児ネタがやりやすいですね。
ヒメコやボッスンに幼児の言葉を喋らせるのは楽しいです。

夢オチにしたのは、最後のページが「めくり」になってたからでしょう。
この時は、3ペ　ジ物の漫画を右ページから始まるか左ペ　ジで始まるかを選べたので、なんとなく右ページ始まりを選んでみたらこんな感じになりました。
もうただ単に「ハッピーバースデー」って言いたかっただけだろっていうね。
そんなわけでヤバ沼さんの誕生日が決定したのでした(笑)。

#irc=distro@irc.irchighway.net

SKET DANCE CLUBROOM TALK

部室トーク

大学のサークルでジェネシスをやってみました

誰かやる人いるかな～と思っていたらやっぱりいましたジェネシスト／
某大学のつとむさんよりお便りいただきました。サークルの合宿で那須に行った際にみんなでジェネシスをやってみたそうです（笑）。
その時の光景を写真に撮り、自作のルールブックと共に送って下さったので、ここで紹介したいと思います。

遊び方や道具については実際にプレイしやすいように少しずつ改良し、独自のルールを作ったそうです。その労力に感激すると共になぜか申し訳ない気持ちでいっぱいです／

というわけで、こんな感じで遊んだそうです！

道具について

・フリッパーは実物を用意できなかったためスリッパで代用。（なにげに名前も近いのが笑えます）
・ボールは柔らかいオモチャのボールを使用。
・モーニングスターは虫取りアミに大型のクリップを付けて作成。
・テイルはビニールひもを取り付け、地面についたかの判定を分かりやすくするために先端にペットボトルのキャップを取り付ける。（このチープな工作具合がたまりません）

ルールについて

・「ノーエアー」の後は、アタッカーはディフェンシストを狙って投げなければならず、またディフェンシストはボールを避けてはならない。
つまりアタッカーが変なところにボールを投げてしまった場合はディフェンシストに1ポイント入る。
・テイルが地面から離れた状態でのネッティングは原作では2点だったが、それだとアタッカーが全然勝てなくなってしまうため、テイルが地面についていてもいなくても1ポイントに。
（この時点で完全にテイルの意味がなくなってますが、いいんです。飾りで。）
・アタッカーが本気でボールを投げるとネッティングが難し過ぎるので、利き腕でない方の腕でボールを投げる。

このようなルールでプレイするとかなり白熱した試合ができたそうです。ホントか!?
ちなみに審判をやってる時、得点をコールするのが最高に楽しかったそうです。
ホントにキミ達のようなノリのいい読者がいてくれるという事が僕も最高に嬉しいです。写真からも大学生特有の浮かれた感じが伝わってきて羨ましいったら／勉強しろ／

試合前の舞い、ジェネシスウォークライダンスの光景。
神聖な儀式なので細心の注意を払い、ハイハイとトントンのテンションの差もきちんと再現したそうです。
どうでもいいけどものっすごい楽しそうだなキミ達／

ナイスネッティングの瞬間。
マスクをしている彼はこの時気管支炎を患っていたそう。キミこそジェネシストの鑑だ／病院行け／

1回戦で勝ち抜いて喜ぶ投稿者のつとむさん。「ジェネシスで勝った時の喜びは、言葉では言い表せないものがあります。」だそうです。勉強しろ／

ちなみにここでは紹介できませんでしたが、他の猛者からもヒュペリオンを実際にやってみたというお便りをいただきました。やはり独自のルールを加えながら実際に遊べるレベルまで改良しており、心底感心すると共になぜか申し訳ない気持ちでいっぱいです／

バカネタを本気で楽しもうとするその姿勢、僕は大好きですよ。黄老師もさぞお喜びでしょう。
本当にありがとうございました//

#irc-distro@irc.irchighway.net

SKET DANCE CLUBROOM TALK

部室(ぶしつ)トーク

イラストギャラリー

ネタイラストスペシャル！

宮崎県／P.N. ヤックル

これ笑ったなあ(笑)。ヤバリースは僕も思いつかなかった。Tシャツにしたいです。

北海道／P.N. CDC

出た／里中マリコのスタ●ド「親愛なる魂」／自分で言うけど何の漫画だコレ／

埼玉県／P.N. アンソニーの彼女

アンソニー3連チャン。描いてて飽きたでしょうに…。あまりのくどさに助けてスレンダー／

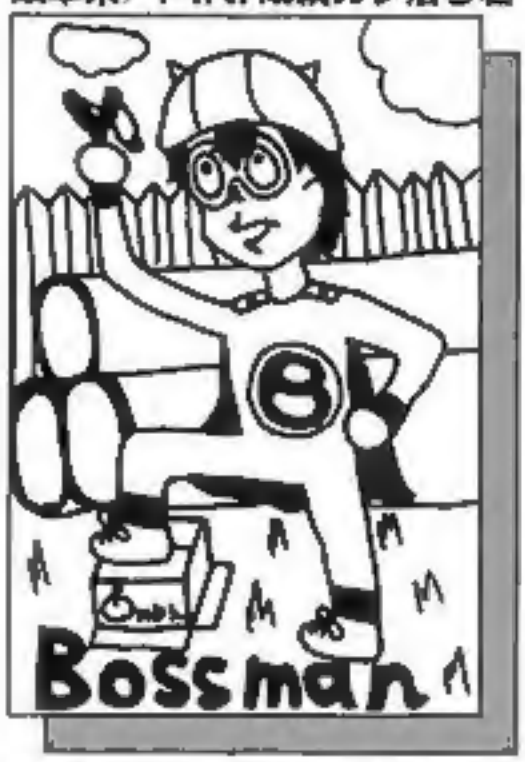
福岡県／P.N. 佑司

何で牛肉持ってんだ(笑)／同時上映は「2人はナーバス／～シャツについたキスマーク～」だそうです。もう勝手にやって／

北海道／P.N. あやあや零式

意外と多い「100%限定」のイラスト。東条の表情も良いですが何気に純平君がマジ演技(笑)。

岐阜県／P.N. 成績ガタ落ち君



カートゥーンアニメみたいで可愛いですね。しかし顎鬚そうだなあボスマン。

#irc-distro@irc.irchighway.net

スケット団 部室トーク お便り募集!!

「SKET DANCE」8巻をお買いあげいただきありがとうございました/
右の乳首に2本、左の乳首に1本、へその下に2本。
毛が生えてるんです。

何だろうこいつら。
こう、ワサワサ~っと生えてくるでもなく、この5本だけがアホ丸出しの顔でヒョロッと生えてるんです。

自分の中では五つ子のように可愛がってるつもりなんですけど、やっぱり長くなってくると抜くわけですよ。プチッと。
でも彼らはしばらくするとまた生えてくる。同じ毛穴から顔を出し、そしらぬ顔で成長していく。

何?何か伝えたいメッセージでもあるの?
朝起きて毛の形が「SOS」とかになってたら怖いんですけど。

最近では「そろそろコイツ抜こうかな?」「いやまだだ/時期じゃない/」
などと溜めを作って焦らしたりしてます。
大丈夫?まだ引いてない?

そして今日風呂に入ってる時に気づいたのですが、左の乳首の毛にもう1本仲間が増えそうな感じなんです。
そう/これで3箇所それぞれ2本ずつ。
1本だけでちょっと可哀想だぐらいに思ってた左ちっクンも、これでようやく念願の2本持ちに昇格できたわけです/うん、何より収まりがいい/
…要するに何が言いたいかと申しますとね。
漫画家の日常なんてね/そうそう書くべきネタがないってことですよ/
いい?もういいね?はい、お便り募集しまーす。
質問、イラスト、相談、作品、何でもいいので面白いネタを送ってきて下さい。
乳首の毛についての経験談などは不快なので送ってくるなよ☆

〒101-8050
東京都千代田区一ツ橋2-5-10
集英社　週刊少年ジャンプ編集部
JC　SKET DANCE「部室トーク」係

本名を出したくない方はペンネームも明記して下さい。
年齢も書いて下さると嬉しいです。
部室トーク用のイラストは印刷の都合上、白黒でお願いします。
鉛筆も避けてペンやインクで描いて下さい。

次巻も単発コメディ満載/おねえさん再び/
キャプテンの意外な一面/きぐるみ脱出作戦/
ロマンデビュー?そしてヒメコのドキドキデート/
などなど。お楽しみに/

篠原健太

※応募されました文章、イラスト等は、一定期間保管されたあと廃棄されます。保存しておきたい場合はあらかじめコピーをとってからご応募下さい。また、掲載時に、名前や住所などを秘匿したい場合は、その旨を明記してください。
ご応募いただきました文章の著作権は、集英社に帰属します。

#irc=distro@irc.irchighway.net

■ジャンプ・コミックス

SKET DANCE

8 第1回キャラクター
人気投票結果発表

2009年6月9日　第1刷発行
2009年8月12日　第3刷発行

著者　篠原健太

©Kenta Shinohara 2009

編集　ホーム社
東京都千代田区一ツ橋2丁目5番10号
〒101-8050
電話　東京　03(5211)2651

発行人　鳥嶋和彦

発行所　株式会社　集英社
東京都千代田区一ツ橋2丁目5番10号
〒101-8050
03(3230)6233(編集部)
電話 東京 03(3230)6191(販売部)
03(3230)6076(読者係)

Printed in Japan

印刷所　図書印刷株式会社

造本には十分注意しておりますが、乱丁・落丁(本のページ順序の間違いや抜け落ち)の場合はお取り替え致します。購入された書店名を明記して、集英社読者係宛にお送り下さい。送料は集英社負担でお取り替え致します。但し、古書店で購入したものについてはお取り替え出来ません。本書の一部または全部を無断で複写、複製することは、法律で認められた場合を除き、著作権の侵害となります。

ISBN978-4-08-874681-4 C9979

#irc-distro@irc.irchighway.net